

Dell™ Latitude™ D530

Guida dell'utente

Modello PP17L

N.B., avvisi e attenzione



N.B. Una N.B. evidenzia informazioni importanti per un uso ottimale del computer.



AVVISO: Un AVVISO indica un danno potenziale all'hardware o perdita di dati e spiega come evitare il problema.



ATTENZIONE: Un messaggio di ATTENZIONE indica un potenziale rischio di danni, anche gravi, a cose e persone.

**Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso.
© 2007-2008 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.**

È severamente vietata la riproduzione, con qualsiasi strumento senza l'autorizzazione scritta di Dell Inc.

Marchi usati nel presente documento: *Dell*, il logo *DELL*, *Latitude*, *ExpressCharge*, *Dell TravelLite* e *Undock & Go* sono marchi di Dell Inc.; *Core* è un marchio e *Intel* e *Celeron* sono marchi registrati di Intel Corporation; *Microsoft*, *Windows*, *Outlook*, *Windows Vista* e il pulsante Start di *Windows Vista* sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi; *Bluetooth* è un marchio registrato di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e viene utilizzato per concessione da Dell; *ENERGY STAR* è un marchio registrato della Environmental Protection Agency statunitense. Dell Inc., in qualità di partner di ENERGY STAR, ha determinato che questo prodotto è conforme alle specifiche ENERGY STAR per il risparmio energetico.

Altri marchi e nomi depositati possono essere utilizzati in questo documento sia in riferimento alle entità che rivendicano i marchi e i nomi, sia ai prodotti stessi. Dell Inc. nega qualsiasi partecipazione di proprietà relativa a marchi e nomi depositati diversi da quelli di sua proprietà.

Modello PP17L

Agosto (Ago) 2008 N/P JU373 Rev. A03

Sommario

1	Ricerca di informazioni	13
2	Informazioni sul computer	21
	Vista frontale	21
	Vista laterale sinistra	25
	Vista laterale destra	27
	Vista posteriore	28
	Vista dal basso	31
3	Installazione del computer	33
	Trasferimento delle informazioni a un nuovo computer	33
	Microsoft® Windows® XP	33
	Microsoft Windows Vista®	37
	Spegnimento del computer	37

4	Uso della batteria	39
	Rendimento della batteria	39
	Controllo della carica della batteria	41
	Misuratore di alimentazione di Dell™ QuickSet	41
	Misuratore di alimentazione di Microsoft® Windows®	41
	Indicatore di carica	41
	Avviso di batteria scarica	42
	Conservazione dell'autonomia della batteria	43
	Modalità del risparmio energia	43
	Modalità standby e sospensione	43
	Modalità sospensione	44
	Configurazione delle impostazioni di risparmio energia	45
	Accesso a Proprietà - Opzioni risparmio energia	45
	Ricarica della batteria	45
	Sostituzione della batteria	46
	Conservazione della batteria	47
5	Utilizzo della tastiera	49
	Tastierino numerico	49
	Combinazioni di tasti	50
	Funzioni del sistema	50
	Batteria	50
	Cassetto dell'unità CD o DVD	50

Funzioni dello schermo	50
Rete senza fili e funzione di tecnologia senza fili Bluetooth®	50
Risparmio energia	51
Funzioni dell'altoparlante	51
Funzioni del tasto logo Microsoft® Windows® XP	51
Funzioni del tasto logo Microsoft® Windows Vista®	52
Touchpad	53
Personalizzazione del touchpad	54
6 Utilizzo dello schermo	55
Regolazione della luminosità	55
Utilizzo di un proiettore	55
Come rendere il testo e le immagini più grandi e più nitide	56
Microsoft® Windows® XP	56
Windows Vista®	57
Utilizzo contemporaneo di un monitor e dello schermo del computer	57
Microsoft® Windows® XP	58
Windows Vista	59
Utilizzo di un monitor come schermo principale	59
Microsoft® Windows® XP	59
Windows Vista	60

7	Utilizzo di supporti multimediali	61
	Riproduzione di CD o DVD	61
	Regolazione del volume	63
	Regolazione dell'immagine	64
	Collegamento del computer a una TV o periferica audio	64
	S-Video e audio standard	67
	S-Video e audio digitale S/PDIF	68
	Video composito e audio standard	70
	Video composito e audio digitale S/PDIF	72
	Video componente e audio standard	74
	Video componente e audio digitale S/PDIF	76
	Configurazione delle cuffie Cyberlink (CL)	79
	Attivazione delle impostazioni di visualizzazione per un televisore	80
8	Configurazione e utilizzo di una rete	81
	Connessione a una rete o a un modem via cavo a banda larga	81
	Configurazione di una rete con il sistema operativo Microsoft® Windows® XP	82
	Configurazione di una rete con il sistema operativo Microsoft Windows Vista®	82
	Wireless Local Area Network (WLAN)	82
	Che cosa occorre per stabilire una connessione WLAN	82
	Controllo della scheda di rete senza fili	83
	Configurazione di una nuova WLAN con un router senza fili e un modem a banda larga	84
	Connessione a una WLAN	85

Mobile Broadband/Wireless Wide Area Network (WWAN)	88
Che cosa occorre per stabilire una connessione di rete a banda larga mobile	88
Controllo della scheda Dell per rete a banda larga mobile	89
Connessione a una rete a banda larga mobile	89
Microsoft® Windows® Firewall	90
9 Utilizzo delle schede	91
Tipi di schede	91
Protezioni per schede	92
Schede estese	92
Installazione di una PC Card o una ExpressCard	92
Rimozione di una scheda o di una protezione	94
10 Protezione del computer	95
Blocco per il cavo di sicurezza	95
Password	95
Informazioni sulle password	95
Uso di una password principale/di sistema	97
Uso della password dell'amministratore	97
Uso della password per il disco rigido	98

Trusted Platform Module (TPM - Modulo di piattaforma di fiducia)	99
Attivazione della funzione TPM	99
Software di gestione della protezione	100
Attivazione del software di gestione della protezione	100
Utilizzo del software di gestione della protezione	101
Software di tracciatura del computer	101
Se il computer viene perso o rubato	101
11 Pulizia del computer	103
Computer, tastiera e schermo	103
Touchpad	103
Unità disco floppy	104
CD e DVD	104
12 Risoluzione dei problemi	105
Servizio Dell Technical Update	105
Dell Diagnostics	105
Quando utilizzare il programma Dell Diagnostics	105
Avvio del programma Dell Diagnostics dal disco rigido	105
Avvio di Dell Diagnostics dal supporto Drivers and Utilities opzionale	107
Menu principale di Dell Diagnostics	107


Dell Support Utility	109
Accesso alla Dell Support Utility	109
Selezione dell'icona Dell Support	110
Doppio clic sull'icona Dell Support	110
Soluzione dei problemi	110
Problemi relativi alle unità	111
Problemi relativi alla posta elettronica, al modem e a Internet	113
Messaggi di errore	114
Problemi con le periferiche IEEE 1394	115
Blocco del sistema e problemi relativi al software	116
Problemi relativi alla memoria	118
Problemi relativi alla rete	119
Problemi di alimentazione	119
Problemi relativi alla stampante	120
Problemi relativi allo scanner	121
Problemi relativi all'audio e agli altoparlanti	122
Problemi relativi al touchpad o al mouse	123
Problemi video e schermo	124
Se sullo schermo non appare alcuna immagine	124
Se i caratteri sullo schermo sono difficili da leggere	125
Se è visibile solo parte dello schermo	125


13 Programma di configurazione del sistema	127
Panoramica	127
Visualizzazione delle schermate di configurazione del sistema	128
Schermate di configurazione del sistema	128
Opzioni utilizzate più frequentemente	129
Modifica della sequenza di avvio	129
Modifica delle porte COM	130
Attivazione del sensore a infrarossi	130
14 Reinstallazione del software	133
Driver	133
Che cos'è un driver?	133
Identificazione di driver	133
Reinstallazione dei driver e delle utilità	134
Risoluzione dei problemi software e hardware nei sistemi operativi Microsoft® Windows® XP e Microsoft Windows Vista®	137
Ripristino del sistema operativo	138
Utilizzo di Ripristino configurazione di sistema di Microsoft Windows	139
Utilizzo di Dell™ PC Restore e di Dell Factory Image Restore	141
Utilizzo del supporto Operating System	144

15 Dell™ QuickSet	147
16 Viaggiare con il computer	149
Identificazione del computer	149
Imballaggio del computer	149
Suggerimenti per il viaggio	150
Viaggio aereo	151
17 Come ottenere assistenza	153
Come ottenere assistenza	153
Assistenza tecnica clienti e supporto tecnico	154
DellConnect	154
Servizi in linea	154
Servizio AutoTech	155
Sistema automatizzato di controllo dello stato dell'ordine	155
Problemi relativi a un ordine	156
Informazioni sul prodotto	156
Restituzione di prodotti per riparazione o rimborso durante il periodo di garanzia	156
Prima di contattare Dell	157
Come contattare Dell	159

18	Specifiche	161
19	Appendice	169
	Avvisi FCC (solo per gli U.S.A.)	169
	FCC Classe B	169
	Avviso sul prodotto Macrovision	170
	Glossario	171

Ricerca di informazioni

 **N.B.** Alcune funzioni o supporti possono essere facoltativi e non compresi nella dotazione del computer o in determinati paesi.

 **N.B.** Insieme al computer potrebbero essere fornite informazioni aggiuntive.

Tipo di informazione

- Un programma di diagnostica per il computer
- Driver per il computer
- Notebook System Software (NSS)

Dove cercare

Supporto Drivers and Utilities

La documentazione e i driver sono già installati sul computer. È possibile utilizzare il supporto *Drivers and Utilities* per reinstallare i driver (consultare "Reinstallazione dei driver e delle utilità" a pagina 134) o per eseguire Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 105).

I file Leggimi possono essere compresi nel supporto per fornire gli ultimi aggiornamenti relativamente a modifiche tecniche operate sul computer o materiale di riferimento tecnico avanzato per assistenti tecnici o utenti esperti.



N.B. Aggiornamenti sui driver e sulla documentazione sono disponibili all'indirizzo support.dell.com.

N.B. Il supporto *Drivers and Utilities* è opzionale e potrebbe non essere spedito con il computer.

Tipo di informazione

- Procedure di installazione del computer
- Informazioni di base per la risoluzione dei problemi
- Procedura di esecuzione del programma Dell Diagnostics

Dove cercare**Guida di consultazione rapida**

N.B. Questo documento può essere opzionale e non essere spedito assieme al computer.



N.B. Questo documento è disponibile in formato PDF all'indirizzo support.dell.com.

-
- Informazioni sulla garanzia
 - Termini e condizioni (limitatamente agli Stati Uniti)
 - Istruzioni di sicurezza
 - Informazioni sulle normative
 - Informazioni sull'ergonomia
 - Accordo di licenza per l'utente finale

Guida alle informazioni sul prodotto Dell™

-
- Specifiche
 - Procedure di configurazione delle impostazioni di sistema
 - Procedure di risoluzione dei problemi

Guida dell'utente di Dell Latitude

Guida in linea e supporto tecnico di Microsoft® Windows® XP e Windows Vista®

- 1** Fare clic su **Start**→ **Guida e supporto tecnico**→ **Dell User and System Guides**→ **Guide di sistema**.
- 2** Fare clic sulla *Guida dell'utente* per il computer.

Tipo di informazione

- Numero di servizio e codice di servizio espresso
- Product Key di Microsoft Windows

Dove cercare**Etichetta del numero di servizio e della licenza di Microsoft Windows**

N.B. Le etichette del numero di servizio e della licenza di Microsoft Windows del computer si trovano sul computer.

Il numero di servizio del computer contiene un numero di servizio e un codice del servizio espresso.

- Usare il numero di servizio per identificare il computer quando si utilizza support.dell.com o rivolgersi al supporto tecnico.
- Immettere il codice del servizio espresso per smistare la telefonata quando ci si rivolge al supporto tecnico.



- Utilizzare la product key sull'etichetta della licenza se è necessario reinstallare il sistema operativo.

N.B. Come ulteriore misura di protezione, l'etichetta di licenza di Microsoft Windows è stata riprogettata con una parte mancante o *foro* per scoraggiare la rimozione dell'etichetta stessa.

Tipo di informazione	Dove cercare
<ul style="list-style-type: none"> • Soluzioni — suggerimenti per la risoluzione dei problemi, articoli di tecnici, corsi in linea e domande frequenti • Forum clienti — discussione in linea con altri clienti Dell • Aggiornamenti — informazioni di aggiornamento per componenti, quali ad esempio la memoria, il disco rigido e il sistema operativo • Servizio clienti — informazioni di contatto, sullo stato dell'ordine e della richiesta di servizio, sulla garanzia e sulle riparazioni • Servizio e supporto — stato della richiesta di servizio, contratto di assistenza e discussioni in linea con il supporto tecnico • Servizio Dell Technical Update — avvisi tramite posta elettronica della disponibilità di aggiornamenti software e hardware per il computer in uso. • Riferimenti — documentazione del computer, dettagli sulla configurazione del computer, specifiche del prodotto e libri bianchi • Download — aggiornamenti di driver certificati, patch e software 	<p data-bbox="549 236 973 293">Sito Web del supporto tecnico della Dell — support.dell.com</p> <p data-bbox="549 304 973 392">N.B. Selezionare il paese o il settore commerciale per visualizzare il sito del supporto corretto.</p>

Tipo di informazione

- Notebook System Software (NSS)— se è necessario installare di nuovo il sistema operativo, è necessario anche installare l'utilità NSS. NSS rileva automaticamente il computer e il sistema operativo e installa gli aggiornamenti adeguati alla propria configurazione, fornendo gli aggiornamenti importanti per il sistema operativo e supporto per processori, unità ottiche, periferiche USB e così via. NSS è necessario per il corretto funzionamento del computer Dell.

- Aggiornamenti del software ad una versione superiore e suggerimenti per la risoluzione dei problemi — domande frequenti, argomenti importanti e condizioni generali dell'ambiente di elaborazione


Dove cercare



Per scaricare Notebook System Software:

- 1** Accedere a support.dell.com e fare clic su **Drivers & Downloads**.
- 2** Inserire il numero di servizio o il tipo di prodotto e il modello del prodotto e fare clic su **Go** (Vai).
- 3** Scorrere fino a **System and Configuration Utilities** (Utilità di configurazione e di sistema)→ **Dell Notebook System Software** (Software di sistema per notebook Dell) e quindi fare clic su **Download Now** (Scarica ora).
- 4** Selezionare **Drivers & Downloads** e fare clic su **Go** (Vai).

N.B. L'interfaccia dell'utente support.dell.com potrebbe variare in base alle selezioni.

Dell Support Utility

Dell Support Utility è un sistema per aggiornamenti e notifiche automatici sul computer, che fornisce una scansione in tempo reale per rilevare la salute dell'ambiente di elaborazione, aggiornamenti automatici e importanti informazioni di supporto. Alla Dell Support Utility si accede tramite l'icona  nella barra delle applicazioni. Per ulteriori informazioni, consultare "Dell Support Utility" a pagina 109.

Tipo di informazione	Dove cercare
<ul style="list-style-type: none"> • Come trovare informazioni sul computer e i suoi componenti • Come connettersi a Internet • Come aggiungere account utente per altre persone • Come trasferire file e impostazioni da un altro computer 	<p>Centro attività iniziali di Windows</p> <p>Centro attività iniziali di Windows viene visualizzato automaticamente quando si utilizza il computer per la prima volta. È possibile visualizzarlo a ogni avvio del computer selezionando la casella di controllo Esegui all'avvio. Un altro metodo per accedere a Centro attività iniziali consiste nel fare clic sul pulsante Start di Windows Vista  e fare clic su Centro attività iniziali.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Come utilizzare Windows XP • Come usare Microsoft Windows Vista • Come usare programmi e file • Come personalizzare il desktop 	<p>Guida in linea e supporto tecnico di Windows</p> <p><i>Microsoft Windows XP:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Fare clic sul pulsante Start e fare clic su Guida in linea e supporto tecnico. 2 Selezionare uno degli argomenti elencati o immettere una parola o una frase che descrive il problema nella casella Cerca, fare clic sull'icona freccia e quindi fare clic sull'argomento che descrive il problema. 3 Seguire le istruzioni visualizzate. <p><i>Microsoft Windows Vista:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista,  e quindi su Guida e supporto tecnico. 2 In <i>Cerca nella Guida</i>, inserire una parola o una frase che descrive il problema e premere <Invio> o fare clic sulla lente di ingrandimento. 3 Fare clic sull'argomento che descrive il problema. 4 Seguire le istruzioni visualizzate.

Tipo di informazione	Dove cercare
<ul style="list-style-type: none">Le informazioni sull'attività di rete, Power Management Wizard (Procedura guidata di gestione del risparmio di energia), i tasti di scelta rapida e altri elementi sono controllati da Dell QuickSet.	<p>Guida in linea di Dell QuickSet</p> <p>Per visualizzare la <i>Guida di Dell QuickSet</i>, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di QuickSet nella barra delle applicazioni di Microsoft Windows e selezionare Guida in linea. La barra delle applicazioni è posizionata nell'angolo inferiore destro dello schermo.</p>

Tipo di informazione

- Procedure per la reinstallazione del sistema operativo

Dove cercare**Supporto Operating System**

N.B. Il supporto *Operating System* può essere opzionale e potrebbe non essere spedito con il computer.

Il sistema operativo è già installato nel computer. Utilizzare il supporto *Operating System* per reinstallare il sistema operativo (consultare "Ripristino del sistema operativo" a pagina 138).



Dopo avere reinstallato il sistema operativo, utilizzare il supporto *Drivers and Utilities* per reinstallare i driver per le periferiche fornite assieme al computer.

L'etichetta della product key del sistema operativo è ubicata sul computer (consultare "Etichetta del numero di servizio e della licenza di Microsoft Windows" a pagina 15).

N.B. Il colore del supporto del sistema operativo varia in base al sistema operativo ordinato.

Informazioni sul computer

Vista frontale








- | | |
|---|---|
| 1 schermo | 2 indicatori luminosi di stato della periferica |
| 3 tastiera | 4 touchpad |
| 5 dispositivo di chiusura dello schermo | 6 altoparlante |
| 7 pulsanti del touchpad | 8 indicatori di stato della tastiera |
| 9 pulsante di alimentazione | |

SCHERMO — Per ulteriori informazioni sullo schermo, consultare "Utilizzo dello schermo" a pagina 55.


INDICATORI LUMINOSI DI STATO DELLA PERIFERICA



-  L'indicatore si accende all'accensione del computer e lampeggia quando il computer si trova in una modalità di risparmio energia.
-  L'indicatore si accende quando il computer legge e scrive dati.
-  **AVVISO:** Per evitare la perdita di dati, non spegnere mai il computer mentre l'indicatore  lampeggia.
-  L'indicatore è acceso o lampeggia per indicare il livello di carica della batteria.

Se il computer è collegato a una presa elettrica, l'indicatore  funziona in questo modo:

- Verde fisso: significa che è in corso la carica della batteria.
- Verde intermittente: significa che la batteria è quasi completamente carica.
- Spento: significa che la batteria ha una carica adeguata (o l'alimentazione esterna non è disponibile per la carica della batteria).

Se il computer è alimentato a batteria, l'indicatore  funziona nel modo seguente:

- Spento: significa che la batteria è sufficientemente carica (o il computer è spento).
- Arancione intermittente: significa che il livello di carica della batteria è basso.
- Arancione fisso: significa che la batteria è quasi scarica.

TASTIERA — La tastiera include un tastierino numerico, nonché il tasto con il logo di Windows. Per informazioni sui tasti di scelta rapida supportati, consultare "Utilizzo della tastiera" a pagina 49.

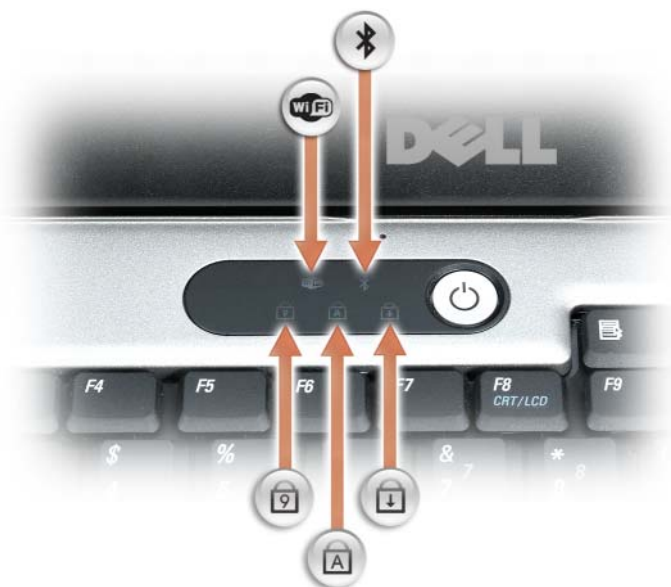
TOUCHPAD — Fornisce le funzionalità di un mouse (consultare "Touchpad" a pagina 53).

DISPOSITIVO DI CHIUSURA DELLO SCHERMO — Mantiene chiuso lo schermo.

ALTOPARLANTE — Per regolare il volume degli altoparlanti integrati, premere i pulsanti di controllo del volume o il pulsante di disattivazione del volume o le scelte rapide da tastiera del controllo volume (consultare "Combinazioni di tasti" a pagina 50).

PULSANTI DEL TOUCHPAD — Utilizzare questi pulsanti come i pulsanti di un mouse quando si utilizza il touchpad per spostare il cursore sullo schermo (consultare "Touchpad" a pagina 53).

INDICATORI DI STATO DELLA TASTIERA



Gli indicatori verdi situati sulla parte superiore della tastiera hanno le seguenti funzionalità:



L'indicatore si accende quando si attiva il tastierino numerico.




L'indicatore si accende quando le periferiche senza fili sono attivate.



L'indicatore si accende quando si attiva la funzione di blocco delle maiuscole.



L'indicatore si accende quando la tecnologia senza fili Bluetooth® è attivata. Per attivare o disattivare la tecnologia senza fili Bluetooth o altre periferiche senza fili, premere <Fn><F2>.

N.B. La tecnologia senza fili Bluetooth è una funzione opzionale del computer, quindi l'icona  si attiva solo se sul computer è installata la tecnologia senza fili Bluetooth.

Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione fornita con la tecnologia senza fili Bluetooth.



L'indicatore si accende quando si attiva la funzione bloc scorr.

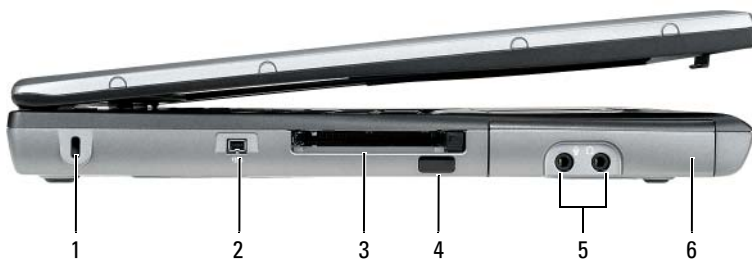
PULSANTE DI ALIMENTAZIONE — Premere il pulsante di alimentazione per accendere il computer o disattivare una modalità di gestione del risparmio di energia (consultare "Modalità del risparmio energia" a pagina 43).



AVVISO: Per evitare la perdita di dati, spegnere il computer eseguendo l'arresto del sistema operativo Microsoft® Windows® anziché premendo il pulsante di alimentazione.

Se il computer smette di rispondere, tenere premuto il pulsante di alimentazione fino a totale spegnimento del computer. Questa operazione può richiedere alcuni secondi.

Vista laterale sinistra



- | | |
|------------------------------|------------------------|
| 1 slot per cavo di sicurezza | 2 connettore IEEE 1394 |
| 3 slot PC Card/ExpressCard | 4 sensore infrarossi |
| 5 connettori audio (2) | 6 disco rigido |

SLOT PER CAVO DI SICUREZZA — Consente di collegare al computer un dispositivo antifurto (consultare "Blocco per il cavo di sicurezza" a pagina 95).

CONNETTORE IEEE 1394 — Collega periferiche che richiedono velocità di trasferimento elevate IEEE 1394, quali certi modelli di fotocamere digitali.


SLOT PC CARD/EXPRESSCARD — Supporta una scheda PC, quale un modem o una scheda di rete, oppure una ExpressCard (con un adattatore PCMCIA). Il computer viene fornito con una protezione di plastica installata nello slot per impedire l'ingresso di particelle esterne all'interno del computer quando non è installata alcuna scheda (consultare "Tipi di schede" a pagina 91).

SENSORE INFRAROSSI — Consente di trasferire file dal proprio computer a un'altra periferica compatibile a infrarossi senza dover utilizzare connessioni via cavo. Quando si riceve il computer, il sensore è disabilitato. Per attivare il sensore è possibile usare il programma di installazione di sistema (consultare "Programma di configurazione del sistema" a pagina 127). Per informazioni sul trasferimento di dati, consultare la Guida in linea di Windows, la Guida in linea e supporto tecnico o la documentazione fornita con la periferica compatibile con gli infrarossi.

CONNETTORI AUDIO



Collegare le cuffie o gli altoparlanti al connettore .

Collegare il microfono al connettore .

DISCO RIGIDO — Memorizza i programmi e i dati.

Vista laterale destra

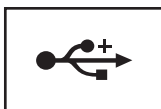


- 1 alloggiamento per supporti 2 chiusura a scatto della periferica multimediali
- 3 connettori USB (2)

ALLOGGIAMENTO PER SUPPORTI MULTIMEDIALI — Nell'alloggiamento per supporti multimediali è possibile installare periferiche, quali un'unità ottica, una seconda batteria oppure il modulo Dell TravelLite™.

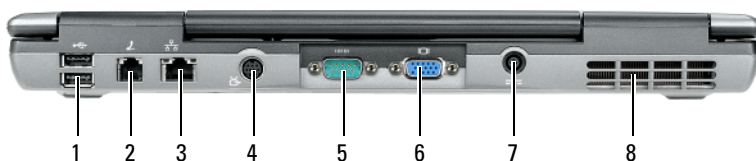
CHIUSURA A SCATTO DELLA PERIFERICA — Premere la chiusura a scatto per espellere tutte le periferiche installate nell'alloggiamento per supporti multimediali.

CONNETTORI USB



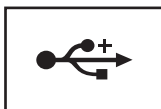
Consentono di collegare periferiche USB, quali un mouse, una tastiera o una stampante.

Vista posteriore



- | | | | |
|---|---------------------------------|---|------------------------------|
| 1 | connettori USB (2) | 2 | connettore del modem (RJ-11) |
| 3 | connettore di rete (RJ-45) | 4 | connettore uscita TV S-Video |
| 5 | porta seriale | 6 | connettore video |
| 7 | connettore dell'adattatore c.a. | 8 | prese d'aria |

CONNETTORI USB



Consentono di collegare periferiche USB, quali un mouse, una tastiera o una stampante.

CONNETTORE DEL MODEM (RJ-11)

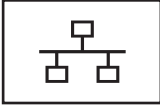


Se è stato ordinato il modem interno opzionale, collegare il cavo della linea telefonica al connettore del modem.

Per informazioni sull'uso del modem, consultare la documentazione in linea relativa al modem fornita con il computer (consultare "Ricerca di informazioni" a pagina 13).

CONNETTORE DI RETE (RJ-45)

➡ **AVVISO:** Il connettore di rete ha dimensioni leggermente superiori a quelle del connettore del modem. Per evitare di danneggiare il computer, non collegare una linea telefonica al connettore di rete.



Questo connettore consente di collegare il computer a una rete. I due indicatori accanto alla porta indicano lo stato e l'attività delle connessioni di rete fisse.

Per informazioni sull'uso dell'adattatore di rete, consultare la guida dell'utente della periferica fornita con il computer.

CONNETTORE USCITA TV S-VIDEO



Consente di collegare il computer a una TV. Per ulteriori informazioni, consultare "Collegamento del computer a una TV o periferica audio" a pagina 64.

PORTA SERIALE



Consente di collegare periferiche seriali, quali un mouse o un palmare.

CONNETTORE VIDEO



Permette di collegare periferiche video, come un monitor.

CONNETTORE DELL'ADATTATORE C.A.

Collega un adattatore c.a. al computer.



L'adattatore c.a. converte l'alimentazione c.a. in alimentazione c.c. richiesta dal computer. È possibile collegare l'adattatore c.a. quando il computer è acceso o spento.

⚠ ATTENZIONE: L'adattatore c.a. è compatibile con le prese elettriche di qualsiasi paese. I connettori per l'alimentazione e le ciabatte variano invece da paese a paese. L'uso di un cavo incompatibile o non correttamente collegato alla ciabatta o alla presa elettrica potrebbe provocare incendi o il danneggiamento dell'apparecchiatura.

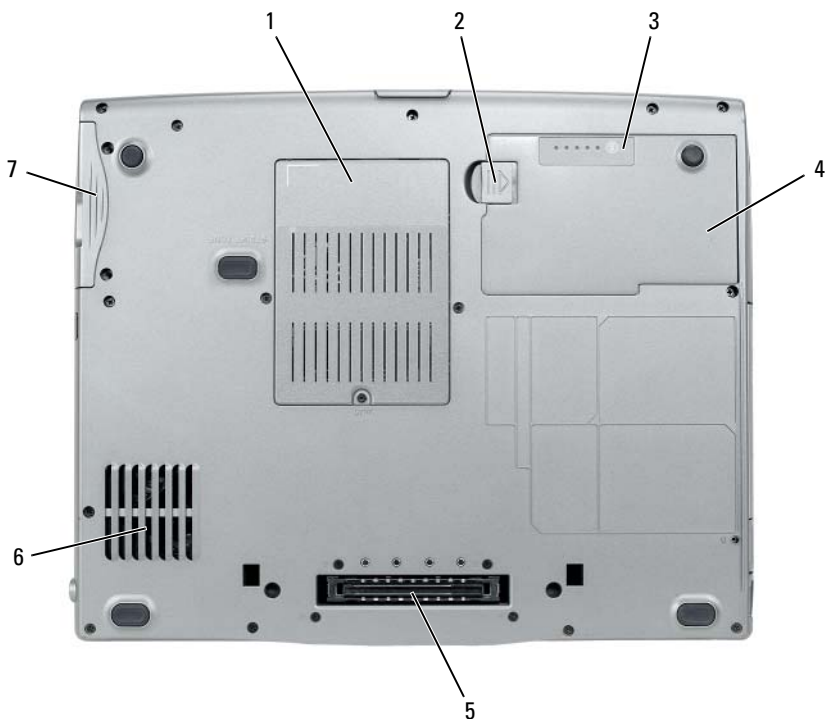
➡ AVVISO: Quando si scollega l'adattatore c.a. dal computer, fare presa sul connettore (non sul cavo) e tirare con decisione ma delicatamente, per non danneggiarlo.

PRESE D'ARIA — Il computer usa una ventola interna per creare un flusso di aria attraverso le prese di ventilazione, in modo da prevenire il surriscaldamento.

⚠ ATTENZIONE: Non ostruire le prese d'aria, non introdurre oggetti ed evitare l'accumulo di polvere. Non riporre il computer in un ambiente con aerazione-insufficiente, ad esempio una valigetta chiusa, durante il funzionamento, in quanto ciò potrebbe provocare incendi o il danneggiamento del computer.

🔊 N.B. La ventola entra in funzione quando il computer si surriscalda. Il rumore della ventola è normale e non indica alcun problema relativo alla ventola o al computer.

Vista dal basso



- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1 | coperchio modulo di memoria/modem/WLAN Mini-Card/batteria pulsante | 2 | chiusura a scatto dell'alloggiamento della batteria |
| 3 | indicatore di ricarica batteria/indicatore della capacità di carica della batteria | 4 | batteria |
| 5 | connettore periferica di alloggiamento | 6 | prese d'aria |
| 7 | disco rigido | | |

COPERCHIO MODULO DI MEMORIA/MODEM/WLAN MINI-CARD/BATTERIA PULSANTE —

Copre il vano contenente un modulo di memoria, il modem, la WLAN Mini-Card e la batteria pulsante.

CHIUSURA A SCATTO DELL'ALLOGGIAMENTO DELLA BATTERIA — Sganciare la batteria.

INDICATORE DI RICARICA BATTERIA/INDICATORE DELLA CAPACITÀ DI CARICA DELLA BATTERIA — Indica il livello di carica della batteria (consultare "Controllo della carica della batteria" a pagina 41).

BATTERIA — Se nell'alloggiamento è installata una batteria, è possibile usare il computer senza collegarlo a una presa elettrica (consultare "Uso della batteria" a pagina 39).

CONNETTORE PERIFERICA DI ALLOGGIAMENTO — Consente di collegare il computer a un dispositivo di inserimento nella periferica di inserimento nell'alloggiamento di espansione. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione fornita con la periferica di alloggiamento.



AVVISO: Il computer dispone della tecnologia Undock & Go™ che consente di disinserire dall'alloggiamento di espansione il computer senza passare alla modalità standby. Poiché il computer potrebbe non passare automaticamente alla modalità standby quando non è inserito nell'alloggiamento di espansione, accertarsi che le impostazioni nel pannello di controllo **Opzioni risparmio energia** non impediscano al computer di entrare in modalità standby. Se si modifica il pannello di controllo **Opzioni risparmio energia** in modo da impedire al computer di entrare in modalità standby, si aumenta notevolmente la probabilità di causare il rapido esaurimento della batteria o il surriscaldamento del computer.

PRESE D'ARIA — Il computer usa una ventola interna per creare un flusso di aria attraverso le prese di ventilazione, in modo da prevenire il surriscaldamento.



N.B. La ventola entra in funzione quando il computer si surriscalda. Il rumore della ventola è normale e non indica alcun problema relativo alla ventola o al computer.



ATTENZIONE: Non ostruire le prese d'aria, non introdurre oggetti ed evitare l'accumulo di polvere. Non riporre il computer in un ambiente con aerazione insufficiente, ad esempio una valigetta chiusa, durante il funzionamento, in quanto ciò potrebbe provocare incendi o il danneggiamento del computer.

DISCO RIGIDO — Memorizza i programmi e i dati.

Installazione del computer

Trasferimento delle informazioni a un nuovo computer

È possibile utilizzare le *procedure guidate* del sistema operativo per trasferire file e altri dati da un computer a un altro, da un *vecchio* computer a un *nuovo* computer. Per istruzioni, consultare la sezione seguente corrispondente al sistema operativo utilizzato.

Microsoft® Windows® XP

Il sistema operativo Microsoft Windows XP fornisce Trasferimento guidato file e impostazioni per spostare i dati da un computer a un altro computer. È possibile trasferire dati come:

- Messaggi di posta elettronica
- Impostazioni della barra degli strumenti
- Dimensioni finestre
- Segnalibri Internet

I dati possono essere trasferiti sul nuovo computer tramite una connessione di rete o seriale oppure memorizzati su un supporto rimovibile, come un CD masterizzabile, e poi trasferiti sul nuovo computer.



N.B. È possibile trasferire i dati da un computer vecchio a uno nuovo collegando un cavo seriale direttamente alle porte di input/output (I/O) dei due computer. Per trasferire i dati su una connessione seriale, è necessario accedere all'utilità Connessioni di rete dal Pannello di controllo ed eseguire altri passaggi di configurazione, ad esempio la configurazione di una connessione avanzata e l'assegnazione dei computer host e guest.

Per istruzioni sull'impostazione di una connessione diretta via cavo tra due computer, consultare Microsoft Knowledge Base, Articolo n. 305621, dal titolo *How to Set Up a Direct Cable Connection Between Two Computers in Windows XP* (Come configurare una connessione diretta via cavo tra due computer in Windows XP). Queste informazioni possono non essere disponibili in alcuni paesi.

Per trasferire le informazioni su un nuovo computer, è necessario eseguire Trasferimento guidato file e impostazioni. Per questa procedura è possibile utilizzare il supporto *Operating System* oppure creare un disco con Trasferimento guidato file e impostazioni.

Esecuzione di Trasferimento guidato file e impostazioni con il supporto Operating System



N.B. Questa procedura richiede il supporto *Operating System*. Questo supporto è facoltativo e potrebbe non essere fornito con tutti i computer.

Per preparare un nuovo computer al trasferimento dei file:

- 1 Avviare il Trasferimento guidato file e impostazioni. Fare clic su **Start**→ **Tutti i programmi**→ **Accessori**→ **Utilità di sistema**→ **Trasferimento guidato file e impostazioni**.
- 2 Una volta visualizzata la schermata iniziale di **Trasferimento guidato file e impostazioni**, fare clic su **Avanti**.
- 3 Nella schermata **Specificare il computer**, fare clic su **Nuovo computer**→ **Avanti**.
- 4 Nella schermata **Si dispone di un CD di Windows XP?**, fare clic su **Si utilizzerà la procedura guidata contenuta nel CD di Windows XP**→ **Avanti**.
- 5 Una volta visualizzata la schermata **Passare al vecchio computer**, andare al vecchio computer. *Non* fare clic su **Avanti** per ora.

Per copiare i dati dal vecchio computer:

- 1 Sul vecchio computer, inserire il supporto *Operating System* Windows XP.
- 2 Nella schermata iniziale di Microsoft Windows XP, fare clic su **Esegui altre operazioni**.
- 3 In **Scegliere l'operazione da eseguire?**, fare clic su **Trasferisci file e impostazioni**→ **Avanti**.
- 4 Nella schermata **Specificare il computer**, fare clic su **Vecchio computer**→ **Avanti**.
- 5 Nella schermata **Selezionare la modalità di trasferimento**, fare clic sul metodo di trasferimento preferito.
- 6 Nella schermata **Selezionare gli elementi da trasferire?**, selezionare gli elementi che si desidera trasferire e fare clic su **Avanti**.

Dopo avere copiato le informazioni, verrà visualizzata la schermata **Completamento fase di raccolta**.

- 7 Fare clic su **Fine**.

Per trasferire i dati al nuovo computer:

- 1 Nella schermata **Passare al vecchio computer** sul nuovo computer, fare clic su **Avanti**.
- 2 Nella schermata **Specificare il percorso di file e cartelle**, selezionare il metodo per il trasferimento delle impostazioni e dei file e fare clic su **Avanti**.
La procedura guidata legge i file e le impostazioni raccolti e li applica al nuovo computer.
Quando tutte le impostazioni e tutti i file sono stati applicati, verrà visualizzata la schermata **Completata**.
- 3 Fare clic su **Fine** e riavviare il sistema.

Esecuzione di Trasferimento guidato file e impostazioni senza il supporto Operating System

Per eseguire il Trasferimento guidato file e impostazioni senza il supporto *Operating System*, è necessario creare un disco Trasferimento guidato che consente di creare un file di immagine di backup su un supporto rimovibile.

Per creare un disco Trasferimento guidato, utilizzare il nuovo computer con Windows XP e fare quanto segue:

- 1 Avviare il Trasferimento guidato file e impostazioni. Fare clic su **Start**→ **Tutti i programmi**→ **Accessori**→ **Utilità di sistema**→ **Trasferimento guidato file e impostazioni**.
- 2 Una volta visualizzata la schermata iniziale di **Trasferimento guidato file e impostazioni**, fare clic su **Avanti**.
- 3 Nella schermata **Specificare il computer**, fare clic su **Nuovo computer**→ **Avanti**.
- 4 Nella schermata **Si dispone di un CD di Windows XP?**, fare clic su **Crea il disco nell'unità seguente**→ **Avanti**.
- 5 Inserire il supporto rimovibile, come un CD masterizzabile, e fare clic su **OK**.
- 6 Una volta completata la creazione del disco e visualizzato il messaggio **Passare al vecchio computer**, *non* fare clic su **Avanti**.
- 7 Passare al vecchio computer.

Per copiare i dati dal vecchio computer:

- 1 Sul vecchio computer, inserire il disco contenente la procedura guidata.
- 2 Fare clic su **Start**→ **Esegui**.
- 3 Nel campo **Apri** nella finestra **Esegui**, cercare **fastwiz** (nel supporto rimovibile) e fare clic su **OK**.
- 4 Nella schermata iniziale di **Trasferimento guidato file e impostazioni**, fare clic su **Avanti**.
- 5 Nella schermata **Specificare il computer**, fare clic su **Vecchio computer**→ **Avanti**.
- 6 Nella schermata **Selezionare la modalità di trasferimento**, fare clic sul metodo di trasferimento preferito.
- 7 Nella schermata **Selezionare gli elementi da trasferire?**, selezionare gli elementi che si desidera trasferire e fare clic su **Avanti**.
Dopo avere copiato le informazioni, verrà visualizzata la schermata **Completamento fase di raccolta**.
- 8 Fare clic su **Fine**.

Per trasferire i dati al nuovo computer:

- 1 Nella schermata **Passare al vecchio computer** sul nuovo computer, fare clic su **Avanti**.
- 2 Nella schermata **Specificare il percorso di file e cartelle**, selezionare il metodo per il trasferimento delle impostazioni e dei file e fare clic su **Avanti**. Seguire le istruzioni visualizzate.

La procedura guidata legge i file e le impostazioni raccolti e li applica al nuovo computer.

Quando tutte le impostazioni e tutti i file sono stati applicati, verrà visualizzata la schermata **Completata**.

- 3 Fare clic su **Fine** e riavviare il sistema.




N.B. Per ulteriori informazioni su questa procedura, cercare in support.dell.com il documento n. 154781 (*What Are The Different Methods To Transfer Files From My Old Computer To My New Dell™ Computer Using the Microsoft® Windows® XP Operating System?*) in inglese.




N.B. L'accesso al documento nella Knowledge Base di Dell™ potrebbe non essere possibile in alcuni paesi.

Microsoft Windows Vista®


- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista, , fare clic su **Trasferisci file e impostazioni**→ **Avvia Trasferimento dati Windows**.
- 2 Nella finestra di dialogo **Controllo account utente**, fare clic su **Continua**.
- 3 Fare clic su **Avvia nuovo trasferimento** o **Continua un trasferimento in corso**.

Seguire le istruzioni sullo schermo del trasferimento guidato di Windows.

Spegnimento del computer

 **AVVISO:** Per evitare la perdita di dati, salvare e chiudere i file aperti e uscire dai programmi in esecuzione prima di spegnere il computer.

- 1 Arrestare il sistema operativo:
 - a Salvare e chiudere tutti i file aperti e uscire da tutte le applicazioni in esecuzione.
 - b *Nel sistema operativo Microsoft® Windows® XP*, fare clic su **Start**→ **Spegni computer**→ **Spegni**.

Nel sistema operativo Microsoft Windows Vista®, fare clic sul pulsante Start di Windows Vista, , fare clic sulla freccia nell'angolo inferiore destro del menu Start mostrato di seguito e fare clic su **Chiudi sessione**.




Al termine della procedura di arresto del sistema operativo, il computer si spegne.


- 2 Assicurarsi che il computer e tutte le periferiche collegate siano spenti. Se il computer e le periferiche collegate non si spengono automaticamente quando si arresta il sistema operativo, premere e tenere premuto il pulsante di alimentazione per circa 4 secondi.

Uso della batteria

Rendimento della batteria


 **N.B.** Per informazioni sulla garanzia fornita da Dell per il computer, consultare la *Guida alle informazioni sul prodotto* o il documento della garanzia spedito con il computer.


Per mantenere prestazioni ottimali e le impostazioni del BIOS, usare sempre il computer portatile Dell™ con la batteria principale installata. Nella dotazione standard è inclusa una batteria installata nell'apposito alloggiamento.

 **N.B.** Poiché la batteria potrebbe non essere completamente carica, usare l'adattatore c.a. per collegare il nuovo computer a una presa elettrica in occasione del primo utilizzo. Per ottenere i migliori risultati, utilizzare il computer con l'adattatore c.a. fino a quando la batteria non è completamente carica. Per visualizzare il livello di carica della batteria, verificare il Misuratore alimentazione nelle Opzioni risparmio energia (consultare "Accesso a Proprietà - Opzioni risparmio energia" a pagina 45).

L'autonomia della batteria dipende dalle condizioni di funzionamento.

L'autonomia della batteria dipende dalle condizioni di funzionamento. Per prolungare significativamente l'autonomia di funzionamento a batteria si può installare una batteria secondaria opzionale nell'alloggiamento per supporti multimediali.


 **N.B.** L'autonomia della batteria (il tempo in cui la batteria si mantiene carica) diminuisce con il passare del tempo. A seconda della frequenza di utilizzo della batteria e delle condizioni in cui viene utilizzata, può essere necessario acquistare una nuova batteria nel corso della durata del computer.


 **N.B.** Si consiglia di collegare il computer a una presa elettrica quando si eseguono operazioni di scrittura su CD o DVD.


L'autonomia della batteria risulta notevolmente ridotta se si eseguono operazioni che comportano un alto consumo di energia. A titolo esemplificativo, di seguito sono elencate alcune di queste operazioni:

- Utilizzo di unità ottiche.
- Utilizzo di dispositivi di comunicazione senza fili, PC Card, ExpressCard, schede di memoria multimediali o periferiche USB.
- Utilizzo di impostazioni di valori elevati di luminosità dello schermo, screen saver con grafica 3D o altri programmi che usano intensivamente le risorse del computer quali le complesse applicazioni 3D.
- Utilizzo del computer in modalità massime prestazioni. Consultare "Configurazione delle impostazioni di risparmio energia" a pagina 45 per informazioni sull'accesso a Proprietà - Opzioni risparmio energia di Windows o a Dell QuickSet, che può essere utilizzato per configurare le impostazioni del risparmio energia.



È possibile controllare il livello di carica della batteria prima di inserire la batteria nel computer. È anche possibile impostare le opzioni di risparmio energia in modo da ricevere un avviso quando il livello di carica della batteria è basso.

 **ATTENZIONE:** L'uso di batterie incompatibili potrebbe provocare incendi o esplosioni. Sostituire la batteria esclusivamente con una compatibile acquistata presso Dell. La batteria è progettata per l'uso con computer Dell. Non utilizzare una batteria proveniente da altri computer.

 **ATTENZIONE:** Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici. Quando la batteria non è più in grado di mantenere il livello di carica, contattare l'autorità locale preposta allo smaltimento dei rifiuti o l'ente per la protezione dell'ambiente per ottenere suggerimenti su come smaltire la batteria agli ioni di litio. Consultare "Smaltimento della batteria" nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

 **ATTENZIONE:** L'uso improprio della batteria potrebbe provocare incendi o ustioni da sostanze chimiche. Non perforare, incenerire o disassemblare la batteria, né esporla a temperature superiori a 65 °C. Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini. Maneggiare con estrema cautela le batterie danneggiate o che perdono. Nelle batterie danneggiate può verificarsi una perdita di elettroliti con conseguenti possibili lesioni personali o danni all'apparecchiatura.

Controllo della carica della batteria



Il Misuratore di alimentazione di Dell QuickSet, la finestra del **Misuratore di alimentazione** e l'icona  o  di Microsoft Windows, l'indicatore del livello di carica della batteria, l'indicatore della capacità di carica della batteria e l'avviso di batteria scarica, forniscono informazioni sullo stato di carica della batteria.


Misuratore di alimentazione di Dell™ QuickSet

Se è installato Dell QuickSet, premere <Fn><F3> per visualizzare il misuratore di alimentazione di QuickSet. Nella schermata Misuratore di alimentazione sono visualizzati lo stato, la capacità di carica, il livello di carica e il tempo di completamento della carica per la batteria installata nel computer.

Per maggiori informazioni su QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di QuickSet nella barra delle applicazioni e fare clic su **Guida in linea**.

Misuratore di alimentazione di Microsoft® Windows®

Il misuratore di alimentazione di Windows indica il livello di carica residua della batteria. Per accedere al misuratore di alimentazione, fare doppio clic sull'icona  o  sulla barra delle applicazioni.

Se il computer è collegato a una presa elettrica, apparirà l'icona .

Indicatore di carica

Premendo una volta o *tenendo premuto* il pulsante di stato sull'indicatore di carica della batteria, sarà possibile controllare:

- La carica della batteria (premendo e *rilasciando* il pulsante di stato)
- La salute della batteria (*tenendo* premuto il pulsante di stato)

La durata di funzionamento della batteria è in gran parte determinata dal numero di ricariche effettuate. Dopo centinaia di cicli di carica e scarica, le batterie perdono parte della loro capacità, cioè la "salute" della batteria. In altri termini, una batteria può evidenziare uno stato di *carico*, ma mantenere una capacità di carica ridotta (salute).

Controllo della carica della batteria

Per controllare la carica della batteria, *premere e rilasciare* il pulsante di stato sull'indicatore di carica della batteria per accendere le spie che indicano il livello di carica. Ciascun indicatore rappresenta circa il 20% della carica totale della batteria. Se, ad esempio, il livello di carica della batteria è pari all'80%, gli indicatori illuminati sono quattro. Se gli indicatori sono tutti spenti, la batteria è scarica.

Controllo della salute della batteria



N.B. È possibile controllare la salute della batteria in due modi: usando l'indicatore di carica sulla batteria, come descritto più avanti, e con il Misuratore di alimentazione di Dell QuickSet. Per maggiori informazioni su QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nella barra delle applicazioni e fare clic su **Guida in linea**.

Per controllare le condizioni della batteria usando l'indicatore di carica, *tenere premuto* il pulsante di stato sull'indicatore di carica della batteria per almeno 3 secondi. Se non si illumina alcun indicatore, la batteria è in buone condizioni e possiede ancora oltre l'80% della capacità di carica originale. Ogni indicatore luminoso rappresenta un degrado incrementale. Se sono accesi cinque indicatori, il livello di carica della batteria è inferiore al 60% della capacità ed è consigliabile sostituire la batteria. Consultare "Batteria" a pagina 165 per ulteriori informazioni sull'autonomia della batteria.

Avviso di batteria scarica



AVVISO: Per evitare che i dati vengano persi o danneggiati, salvare il lavoro immediatamente non appena si riceve un messaggio che avvisa che la batteria è scarica. Quindi collegare il computer a una presa elettrica oppure installare una seconda batteria nell'alloggiamento per supporti multimediali. Se la batteria si esaurisce completamente, si attiva automaticamente la modalità di sospensione.

Quando il livello di carica della batteria si è ridotto approssimativamente del 90% viene visualizzata una finestra a comparsa. Se sono installate due batterie, l'avviso di batteria scarica significa che la carica combinata delle due batterie si è ridotta approssimativamente del 90%. Il computer entra in modalità sospensione quando la carica della batteria è a un livello particolarmente basso.

È possibile modificare le impostazioni per gli avvisi relativi alla batteria QuickSet o nella finestra **Proprietà - Opzioni risparmio energia**. Consultare "Configurazione delle impostazioni di risparmio energia" a pagina 45 per informazioni su come accedere a QuickSet o alla finestra di dialogo **Proprietà - Opzioni risparmio energia**.

Conservazione dell'autonomia della batteria

Eseguire le operazioni descritte per conservare l'autonomia della batteria:

- Collegare il computer a una presa elettrica quando possibile, poiché la durata della batteria è largamente influenzata dal numero di cicli di carica e scarica.
- Attivare la modalità standby o sospensione quando non si utilizza il computer per lunghi periodi di tempo; Vedere "Modalità del risparmio energia" a pagina 43.
- Utilizzare Gestione guidata del risparmio energia o la finestra **Proprietà - Opzioni risparmio energia** per selezionare le opzioni per ottimizzare il risparmio energia del computer; queste opzioni possono anche essere impostate quando si preme il pulsante di alimentazione, si chiude lo schermo o si preme <Fn><Esc>.



N.B. Per maggiori informazioni sulla conservazione dell'autonomia della batteria, consultare "Configurazione delle impostazioni di risparmio energia" a pagina 45.

Modalità del risparmio energia


Modalità standby e sospensione

La modalità standby (modalità sospensione in Microsoft Windows Vista®) permette di risparmiare energia spegnendo lo schermo e il disco rigido dopo un periodo di inattività preimpostato (un timeout). Quando esce dalla modalità standby o sospensione, il computer ritorna allo stato di funzionamento in cui si era all'attivazione della modalità standby o sospensione.



AVVISO: In caso di interruzione dell'alimentazione c.a. e della batteria mentre il computer si trova in modalità standby o sospensione, potrebbe verificarsi una perdita di dati.

Per entrare in modalità standby in Windows XP, fare clic sul pulsante **Start**, fare clic su **Spegni computer** e quindi fare clic su **Standby**.

Per entrare in modalità sospensione in Windows Vista, fare clic sul pulsante Start di Windows Vista  e fare clic su **Sospendi**.

In funzione di come sono state impostate le opzioni per il risparmio energia nella finestra di dialogo **Proprietà - Opzioni risparmio energia** o nella procedura guidata di gestione del risparmio energia di QuickSet, seguire uno di questi metodi:

- Premere il pulsante di alimentazione.
- Chiudere lo schermo.
- Premere <Fn><Esc>.

Per uscire dalla modalità standby o sospensione, premere il pulsante di alimentazione o aprire lo schermo, a seconda delle impostazioni selezionate per la gestione del risparmio energia. Non è possibile uscire dalla modalità standby o sospensione premendo un tasto o toccando il touchpad.

Modalità sospensione

La modalità sospensione permette di risparmiare energia copiando i dati di sistema in un'area riservata del disco rigido e quindi spegnendo completamente il computer. Quando il computer esca dalla modalità sospensione, ritorna allo stesso stato di funzionamento in cui si trovava al momento dell'attivazione della modalità sospensione.



AVVISO: Non è possibile rimuovere periferiche o scollegare il computer dall'alloggiamento di espansione mentre si trova in modalità sospensione.

Il computer entra in modalità sospensione se il livello di carica della batteria diventa pericolosamente basso.

Per entrare manualmente in modalità sospensione in Windows XP, fare clic sul pulsante **Start**, fare clic su **Spegni computer**, tenere premuto il tasto <Maiusc> e quindi fare clic su **Sospendi**.

Per entrare manualmente in modalità sospensione in Windows Vista, fare clic sul pulsante Start di Windows Vista  e fare clic su **Iberna**.

In funzione di come sono state impostate le opzioni per il risparmio energia nella finestra di dialogo **Proprietà - Opzioni risparmio energia** o nella procedura guidata di gestione del risparmio energia di QuickSet, seguire uno di questi metodi per attivare la modalità di sospensione:

- Premere il pulsante di alimentazione.
- Chiudere lo schermo.
- Premere <Fn><Esc>.



N.B. Alcune PC Card o ExpressCard potrebbero non funzionare correttamente all'uscita dalla modalità di sospensione. Rimuovere e reinserire la scheda. In alternativa riavviare il computer.

Per uscire dalla modalità sospensione, premere il pulsante di alimentazione. Il computer potrebbe impiegare qualche momento per uscire dalla modalità sospensione. Non è possibile uscire dalla modalità sospensione premendo un tasto o toccando il touchpad. Per ulteriori informazioni sulla modalità sospensione, consultare la documentazione fornita con il sistema operativo in uso.

Configurazione delle impostazioni di risparmio energia


È possibile utilizzare la Procedura guidata di gestione del risparmio di energia di QuickSet o la finestra Proprietà - Opzioni risparmio energia di Windows per configurare le impostazioni del risparmio energia del computer. Per maggiori informazioni su QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nella barra delle applicazioni e fare clic su **Guida in linea**.

Accesso a Proprietà - Opzioni risparmio energia

Windows XP

Fare clic sul pulsante **Start**, puntare a **Pannello di controllo** → **Prestazioni e manutenzione** e quindi selezionare **Opzioni risparmio energia**.

Windows Vista

Fare clic sul pulsante Start  di Windows Vista, fare clic sul **Pannello di controllo** fare clic su **System and Maintenance** (Prestazioni e manutenzione) e fare clic su **Power Options** (Opzioni risparmio energia).


Ricarica della batteria

Quando si collega il computer a una presa elettrica oppure si installa una batteria in un computer collegato a una presa elettrica, viene automaticamente eseguito il controllo del livello di carica e della temperatura della batteria. Se necessario, l'adattatore c.a. carica la batteria e la mantiene carica.



N.B. Con Dell™ ExpressCharge™, quando il computer è spento, l'adattatore c.a. carica una batteria completamente scarica all'80% in circa 1 ora e al 100% in approssimativamente 2 ore. Il tempo di carica è più lungo se il computer è acceso. È possibile lasciare la batteria nel computer per la durata che si desidera. I circuiti interni della batteria ne impediscono il sovraccarico.

Se la temperatura della batteria è elevata a causa dell'utilizzo o perché si trova in un ambiente caldo, la ricarica potrebbe non avere luogo quando si collega il computer a una presa elettrica.

La temperatura della batteria è troppo elevata per eseguire la ricarica se l'indicatore  lampeggia in verde e in arancione. Scollegare il computer dalla presa elettrica, quindi lasciare raffreddare il computer e la batteria finché non raggiungono la temperatura ambiente. Collegare poi il computer a una presa elettrica per continuare a caricare la batteria.

Per ulteriori informazioni su come risolvere eventuali problemi relativi alla batteria, consultare "Problemi di alimentazione" a pagina 119.

Sostituzione della batteria



ATTENZIONE: L'uso di batterie incompatibili potrebbe provocare incendi o esplosioni. Sostituire la batteria esclusivamente con una compatibile acquistata presso Dell. La batteria è progettata per funzionare con il computer Dell™. Non utilizzare una batteria proveniente da altri computer.



ATTENZIONE: Prima di eseguire le procedure seguenti, spegnere il computer, scollegare l'adattatore c.a. dalla presa elettrica e dal computer, scollegare il modem dalla presa a muro e dal computer e rimuovere tutti i cavi esterni del computer.



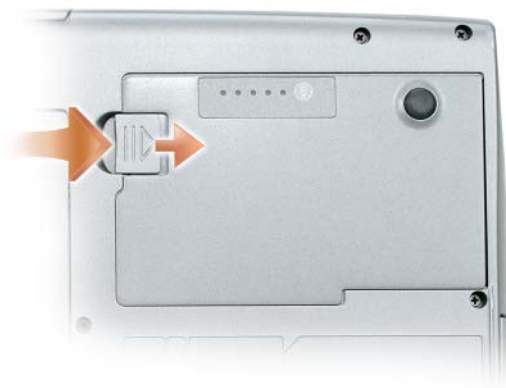
AVVISO: È necessario rimuovere tutti i cavi esterni dal computer per evitare eventuali danni al connettore.

Per informazioni sulla sostituzione della seconda batteria, che si trova nell'alloggiamento per supporti multimediali, consultare il *Manuale per l'assistenza* del sistema su support.dell.com.

Per rimuovere la batteria:

- 1 Se il computer è collegato a una periferica di alloggiamento (inserito), scollegarlo. Per istruzioni, consultare la documentazione fornita con la periferica di alloggiamento.
- 2 Accertarsi che il computer sia spento.

- 3 Fare scorrere la chiusura a scatto dell'alloggiamento della batteria situato sul fondo del computer, quindi estrarre la batteria dall'alloggiamento.



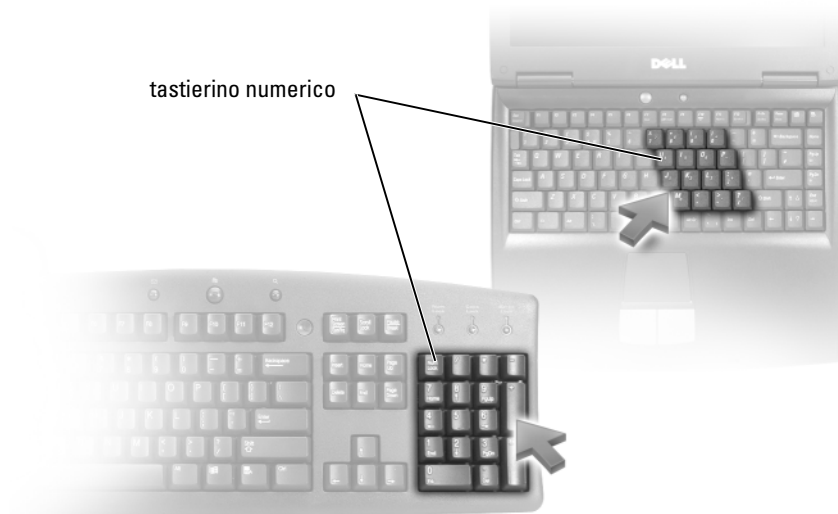
Per sostituire la batteria, seguire la procedura di rimozione in ordine inverso e premere fino a quando la chiusura a scatto dell'alloggiamento della batteria non scatta in posizione.

Conservazione della batteria


Se non si intende usare il computer per un periodo di tempo prolungato, estrarre la batteria. Se rimane a lungo inutilizzata, la batteria si scarica pertanto occorre ricaricarla completamente prima di usarla (consultare "Ricarica della batteria" a pagina 45).

Utilizzo della tastiera

Tastierino numerico



Il tastierino numerico funziona come quello di una tastiera esterna. A ogni tasto del tastierino sono assegnate più funzioni. I numeri e i simboli del tastierino sono contrassegnati in blu nella parte destra dei tasti stessi. Per digitare un numero o un simbolo, tenere premuto <Fn> e premere il tasto desiderato.

- Per attivare il tastierino, premere <Bloc Num>. L'indicatore  segnala che il tastierino è attivo.
- Per disattivare il tastierino, premere nuovamente <Bloc Num>.

Combinazioni di tasti

Funzioni del sistema

<Ctrl><Maiusc><Esc>

Si apre la finestra **Task Manager**.

Batteria

<Fn><F3>

Visualizza il misuratore di alimentazione di Dell™ QuickSet (consultare "Dell™ QuickSet" a pagina 147).

Cassetto dell'unità CD o DVD

<Fn><F10>

Espelle il cassetto dall'unità, se Dell QuickSet è installato (consultare "Dell™ QuickSet" a pagina 147).

Funzioni dello schermo

<Fn><F8>

Visualizza l'immagine sulla successiva opzione dello schermo. Le opzioni includono lo schermo integrato, un monitor esterno e l'uso di entrambi gli schermi contemporaneamente.

<Fn> e il tasto freccia su

Aumenta la luminosità solo sullo schermo integrato (non su un monitor esterno).

<Fn> e il tasto freccia giù

Diminuisce la luminosità solo sullo schermo integrato (non su un monitor esterno).

Rete senza fili e funzione di tecnologia senza fili Bluetooth®

<Fn><F2>

Abilita e disabilita la rete senza fili e la tecnologia senza fili Bluetooth.

Risparmio energia

<Fn><Esc>	Attiva una modalità di risparmio energia. È possibile riprogrammare i tasti di scelta rapida per l'attivazione di una diversa modalità di risparmio energia utilizzando la scheda Avanzate nella finestra Proprietà - Opzioni risparmio energia .
<Fn><F1>	Fa entrare il computer in modalità di sospensione. È necessario Dell QuickSet.

Funzioni dell'altoparlante

<Fn><PgSu>	Aumenta il volume degli altoparlanti integrati e degli eventuali altoparlanti esterni collegati.
<Fn><PgGiù>	Diminuisce il volume degli altoparlanti integrati e degli eventuali altoparlanti esterni collegati.
<Fn><Fine>	Attiva e disattiva gli altoparlanti integrati e gli eventuali altoparlanti esterni collegati.

Funzioni del tasto logo Microsoft® Windows® XP

Tasto logo Windows e <m>	Riduce a icona tutte le finestre aperte.
Tasto logo Windows logo e <Maiusc><m>	Ripristina tutte le finestre ridotte a icona. Questa combinazione di tasti funziona da commutatore per ripristinare le finestre ridotte a icona a seguito dell'uso della combinazione di tasti logo di Windows e <m>.
Tasto logo Windows e <e>	Apri Esplora risorse.
Tasto logo Windows e <r>	Apri la finestra di dialogo Esegui .
Tasto logo Windows e <f>	Apri la finestra di dialogo Risultati ricerca .
Tasto logo Windows e <Ctrl><f>	Se il computer è connesso a una rete, apri la finestra di dialogo Risultati ricerca - Computer .
Tasto logo Windows e <Pausa>	Apri la finestra di dialogo Proprietà del sistema .

Funzioni del tasto logo Microsoft® Windows Vista®

Tasto logo Windows e <TAB>	Scorre i programmi nell'area di notifica di Windows con Windows Flip 3-D (soltanto se si utilizza l'interfaccia Aero™).
Ctrl+Tasto logo Windows e <TAB>	Utilizzare i tasti freccia per scorrere i programmi nell'area di notifica di Windows con Windows Flip 3-D (soltanto se si utilizza l'interfaccia Aero).
Tasto logo Windows e <BARRA SPAZIATRICE>	Porta in primo piano tutti i gadget e seleziona la Windows Sidebar (se si utilizza la Windows Sidebar).
Tasto logo Windows e <g>	Scorre i gadget della Windows Sidebar (se si utilizza la Windows Sidebar).
Tasto logo Windows e <u>	Apri Centro accesso facilitato .
Tasto logo Windows e <x>	Apri Centro PC portatile Windows .
Tasto logo Windows e un tasto numerico	Apri il collegamento a Avvio veloce nella posizione corrispondente al numero. Per esempio, utilizzare il tasto logo Windows e <1> per eseguire il primo collegamento del menu Avvio veloce .
Tasto logo Windows e <m>	Riduce a icona tutte le finestre aperte.
Tasto logo Windows logo e <Maiusc><m>	Ripristina tutte le finestre ridotte a icona. Questa combinazione di tasti funziona da commutatore per ripristinare le finestre ridotte a icona a seguito dell'uso della combinazione di tasti logo di Windows e <m>.
Tasto logo Windows e <e>	Apri Esplora risorse .
Tasto logo Windows e <r>	Apri la finestra di dialogo Esegui .
Tasto logo Windows e <f>	Apri la finestra di dialogo Risultati ricerca .
Tasto logo Windows e <Ctrl><f>	Se il TabletPC è connesso a una rete, apre la finestra di dialogo Risultati ricerca - Computer .
Tasto logo Windows e <Fn><F12>	Apri la finestra di dialogo Proprietà del sistema .

Per regolare il funzionamento della tastiera, ad esempio la velocità di ripetizione, aprire il Pannello di controllo, fare clic su **Stampanti e altro hardware** e su **Tastiera**. Per informazioni sul Pannello di controllo, consultare la Guida e supporto tecnico di Windows. Per accedere a Guida e supporto tecnico, consultare "Guida in linea e supporto tecnico di Windows" a pagina 18.

Touchpad

Il touchpad rileva la pressione esercitata dal dito e la direzione impressa, consentendo così di spostare il puntatore sullo schermo. Il touchpad e i pulsanti del touchpad si usano come un mouse.



1 touchpad

2 pulsanti del touchpad

- Per spostare il puntatore, far scorrere delicatamente il dito sul touchpad.
- Per selezionare un oggetto, toccare la superficie del touchpad o utilizzare il pollice per premere il pulsante sinistro del touchpad.
- Per selezionare e spostare (o trascinare) un oggetto, posizionare il cursore sull'oggetto, quindi toccare il touchpad nella sequenza giù, su, giù. Durante il secondo movimento, lasciare il dito sul touchpad e muovere l'oggetto selezionato facendo scorrere il dito sulla superficie.
- Per fare doppio clic su un oggetto, posizionare il cursore sull'oggetto e toccare due volte la superficie del touchpad o utilizzare il pollice per premere due volte il pulsante sinistro del touchpad.

Personalizzazione del touchpad

È possibile disattivare il touchpad o regolarne le impostazioni nella finestra **Proprietà - Mouse**.

- 1 Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** → **Stampanti e altro hardware** → **Mouse**. Consultare la Guida e supporto tecnico di Windows per informazioni sull'utilizzo del Pannello di controllo. Per accedere a Guida e supporto tecnico di Windows, consultare "Guida in linea e supporto tecnico di Windows" a pagina 18.
- 2 Nella finestra **Proprietà - Mouse** eseguire le seguenti operazioni:
 - Fare clic sulla scheda **Selezione periferica** e disattivare il touchpad e il trackstick.
 - Fare clic sulla scheda **Touchpad** per regolare le impostazioni del touchpad e del track stick.
- 3 Fare clic su **OK** per salvare le impostazioni e chiudere la finestra.

Utilizzo dello schermo

Regolazione della luminosità

Quando un computer Dell™ è alimentato a batteria, è possibile risparmiare energia impostando la luminosità dello schermo al valore più basso confortevole premendo <Fn> e il tasto freccia su o giù della tastiera.



N.B. Le combinazioni di tasti per regolare la luminosità influiscono soltanto sullo schermo del computer portatile, non sui monitor o sui proiettori collegati al computer portatile o alla periferica collegate mediante l'alloggiamento di espansione. Se il computer è collegato a un monitor esterno e si cerca di modificare il livello di luminosità, potrebbe essere visualizzato il Misuratore di luminosità, ma il livello di luminosità della periferica esterna non cambia.

Per regolare la luminosità dello schermo è possibile premere i seguenti tasti:


- Premere <Fn> e il tasto freccia su per aumentare la luminosità soltanto dello schermo integrato (non quella di un monitor esterno).
- Premere <Fn> e il tasto freccia giù per diminuire la luminosità soltanto dello schermo integrato (non quella di un monitor esterno).

Utilizzo di un proiettore


Quando si avvia il computer con una periferica esterna (come un monitor o un proiettore esterno) collegato e acceso, l'immagine potrebbe essere visualizzata sia sullo schermo del computer, sia sulla periferica esterna.

Premere <Fn><F8> per commutare l'immagine video da soltanto lo schermo, soltanto la periferica esterna o contemporaneamente sullo schermo e sulla periferica esterna.

Come rendere il testo e le immagini più grandi e più nitide

 **N.B.** Se si modifica la risoluzione dello schermo rispetto all'impostazione corrente supportata dal computer e dallo schermo, l'immagine può essere visualizzata in modo confuso o il testo potrebbe essere difficile da leggere. Prima di modificare una delle impostazioni dello schermo, prendere nota di tali impostazioni in modo da potere ripristinare l'impostazione precedente, se necessario.

È possibile migliorare la leggibilità del testo e modificare l'aspetto delle immagini sullo schermo regolando la risoluzione dello schermo. Quando si aumenta la risoluzione, gli elementi verranno visualizzati con dimensioni migliori. Al contrario, una risoluzione minore fa in modo che il testo e le immagini vengano visualizzate con maggiori dimensioni per migliorare la visibilità di chi ha problemi di vista. Per visualizzare un programma a una specifica risoluzione, sia la scheda video sia lo schermo devono supportare il programma e devono essere installati i driver video necessari.


 **N.B.** Usare solo i driver video installati da Dell, progettati per offrire le migliori prestazioni con il sistema operativo preinstallato.

Se si sceglie una risoluzione o una tavolozza dei colori superiore a quella supportata dallo schermo, le impostazioni si regoleranno automaticamente ai valori supportati più vicini.


Per impostare la risoluzione e la frequenza d'aggiornamento dello schermo, eseguire la procedura della sezione seguente corrispondente al sistema operativo che si sta utilizzando.

Microsoft® Windows® XP

- 1 Fare clic su **Start** → **Impostazioni** → **Pannello di controllo**.
- 2 In **Scegliere una categoria**, fare clic su **Aspetto e temi**.
- 3 In **Scegliere un'operazione...**, fare clic sull'area che si desidera modificare o su un'icona del **Pannello di controllo**, fare clic su **Schermo**.
- 4 Nella finestra **Proprietà dello schermo**, selezionare la scheda **Hardware**.
- 5 Provare diverse impostazioni per **Colori** e **Risoluzione dello schermo**.

 **N.B.** All'aumentare della risoluzione, le icone e il testo saranno visualizzate con dimensioni minori sullo schermo.

Windows Vista®

- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista, , e fare clic con il pulsante destro del mouse su **Pannello di controllo**.
- 2 In **Aspetto e personalizzazione**, fare clic su **Modifica risoluzione dello schermo**.
- 3 Nella finestra **Impostazioni schermo**, in **Risoluzione**, fare scorrere la barra di scorrimento verso sinistra o verso destra per diminuire o aumentare la risoluzione dello schermo.
- 4 Fare clic su **Come impostare la visualizzazione migliore?** per ulteriori istruzioni.

Se la risoluzione video impostata è superiore a quella supportata dallo schermo, viene attivata la modalità di visualizzazione a riquadri. In modalità di visualizzazione a riquadri, non è possibile visualizzare contemporaneamente l'intera immagine e la barra delle applicazioni che generalmente si trova nella parte inferiore della schermata, non è più visibile. Per visualizzare le parti dell'immagine che non sono visibili, è possibile utilizzare il touchpad o il track stick per *fare scorrere* (o *spostare*) l'immagine verso l'alto, il basso, a destra o a sinistra.




AVVISO: È possibile danneggiare il monitor esterno se si usa una frequenza di aggiornamento non supportata. Prima di regolare la frequenza di aggiornamento sul monitor esterno, consultare la guida dell'utente relativa al monitor.

Utilizzo contemporaneo di un monitor e dello schermo del computer

È possibile collegare un monitor esterno o un proiettore al computer e usarlo come estensione dello schermo integrato. Questa modalità di visualizzazione viene definita *modalità a due schermi indipendenti* o *desktop esteso*. Tale modalità consente di usare entrambi gli schermi in modo indipendente e trascinare oggetti da uno schermo all'altro, raddoppiando efficacemente lo spazio di lavoro visualizzabile.

Per utilizzare la modalità a desktop esteso, eseguire la procedura della sezione seguente corrispondente al sistema operativo che si sta utilizzando.

Microsoft® Windows® XP


- 1 Collegare il monitor esterno, il televisore o il proiettore al computer.
 - 2 Fare clic su **Start**→ **Impostazioni**→ **Pannello di controllo**.
 - 3 In **Scegliere una categoria**, fare clic su **Aspetto e temi**.
 - 4 In **Scegliere un'operazione...**, fare clic sull'area che si desidera modificare o su un'icona del **Pannello di controllo**, fare clic su **Schermo**.
 - 5 Nella finestra **Proprietà dello schermo**, selezionare la scheda **Hardware**.
-  **N.B.** Se si sceglie una risoluzione o una tavolozza dei colori superiore a quella supportata dallo schermo, le impostazioni si regoleranno automaticamente ai valori supportati più vicini. Per ulteriori informazioni fare riferimento alla documentazione del sistema operativo.
- 6 Fare clic sull'icona del monitor 2, fare clic sulla casella di controllo **Estendi desktop su questo monitor...**, quindi fare clic su **Applica**.
 - 7 Modificare l'**Area dello schermo** alla dimensione appropriata per entrambi gli schermi, quindi fare clic su **Applica**.
 - 8 Se viene richiesto di riavviare il computer, fare clic su **Applica le nuove impostazioni senza riavviare il computer** e fare clic su **OK**.
 - 9 Quando richiesto, fare clic su **OK** per ridimensionare il desktop.
 - 10 Quando richiesto, scegliere **Sì** per salvare le impostazioni.
 - 11 Fare clic su **OK** per chiudere la finestra **Proprietà - Schermo**.

Per disattivare la modalità a due schermi indipendenti, seguire la procedura descritta:

- 1 Selezionare la scheda **Impostazioni** nella finestra di dialogo **Proprietà - Schermo**.
- 2 Fare clic sull'icona del monitor 2, deselegionare la casella di controllo **Estendi desktop su questo monitor**, quindi fare clic su **Applica**.

Se necessario, premere <Fn><F8> per riportare l'immagine sullo schermo del computer.

Windows Vista

- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista, , e fare clic con il pulsante destro del mouse su **Pannello di controllo**.
- 2 In **Aspetto e personalizzazione**, fare clic su **Modifica risoluzione dello schermo**.
- 3 Nella finestra **Impostazioni schermo**, fare clic sull'icona del monitor 2, fare clic sulla casella di controllo **Estendi desktop su questo monitor** e quindi su **Applica**.
- 4 Fare clic su **OK** per chiudere la finestra **Display Settings** (Impostazioni schermo).

Per utilizzare la modalità a desktop esteso:

- 1 Nella finestra **Display Settings** (Impostazioni schermo), selezionare la scheda **Impostazioni**.
- 2 Fare clic sull'icona del monitor 2, deselezionare la casella di controllo **Extend the desktop onto this monitor** (Estendi desktop su questo monitor), quindi fare clic su **Applica**.

Utilizzo di un monitor come schermo principale


Per scambiare le assegnazioni dello schermo primario e dello schermo secondario, ad esempio per usare il monitor esterno come schermo primario dopo l'inserimento del computer nell'alloggiamento di espansione, eseguire la procedura della sezione seguente corrispondente al sistema operativo che si sta utilizzando.

Microsoft® Windows® XP

- 1 Fare clic sul pulsante **Start** e quindi su **Pannello di controllo**.
- 2 In **Scegliere una categoria**, fare clic su **Aspetto e temi**.
- 3 In **Scegliere un'operazione...**, fare clic sull'area che si desidera modificare o su un'icona del **Pannello di controllo**, fare clic su **Schermo**.
- 4 Fare clic su **Impostazioni**→ **Avanzate**→ scheda **Schermo**.

Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione fornita con la scheda video.

Windows Vista

- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista, , e fare clic con il pulsante destro del mouse su **Pannello di controllo**.
- 2 In **Aspetto e personalizzazione**, fare clic su **Modifica risoluzione dello schermo**.
- 3 Nella finestra **Impostazioni schermo**, fare clic sull'icona del monitor 2, fare clic sulla casella di controllo **Questo è il monitor principale** e quindi su **Applica**.
- 4 Fare clic su **OK** per chiudere la finestra **Display Settings** (Impostazioni schermo).


Utilizzo di supporti multimediali

Riproduzione di CD o DVD

- ➡ **AVVISO:** Non premere verso il basso sul cassetto dell'unità CD o DVD quando lo si apre o lo si chiude. Tenere il cassetto chiuso quando non si utilizza l'unità.
- ➡ **AVVISO:** Non spostare il computer mentre si stanno riproducendo CD o DVD.
 - 1 Premere il pulsante di espulsione sulla parte frontale dell'unità.
 - 2 Estrarre il cassetto.




- 3 Inserire il disco al centro del cassetto con l'etichetta rivolta verso l'alto, sistemarlo sull'alberino e farlo scattare in posizione.









 **N.B.** Se si usa un modulo fornito con un altro computer, è necessario installare i driver e il software necessari per riprodurre DVD o scrivere dati. Per ulteriori informazioni, consultare il supporto *Drivers and Utilities* (il supporto *Drivers and Utilities* è facoltativo e potrebbe non essere disponibile in alcuni paesi).

4 Spingere il cassetto del disco nell'unità.












Per informazioni sulla formattazione di CD per la memorizzazione di dati, sulla creazione di CD musicali o sulla copia di CD, fare riferimento al software del CD fornito con il computer.

 **N.B.** Attenersi alle leggi sul copyright quando si crea un CD.

Un lettore di CD dispone dei seguenti pulsanti di base:


	Riproduci.
	Indietro all'interno della traccia corrente.
	Pausa.
	Avanti all'interno della traccia corrente.
	Stop.
	Vai alla traccia precedente.
	Espelli.
	Vai alla traccia successiva.

Un lettore di DVD dispone dei seguenti pulsanti di base:

	Stop.
	Riavvia il capitolo corrente.
	Riproduci.
	Avanti veloce.
	Pausa.
	Indietro veloce.
	Avanza un fotogramma alla volta quando in modalità pausa.
	Vai al titolo o capitolo successivo.
	Riproduci continuamente il titolo o capitolo corrente.
	Vai al titolo o capitolo precedente.
	Espelli.

Per maggiori informazioni sulla riproduzione di CD o DVD, fare clic sulla **Guida in linea** del lettore CD o DVD (ove disponibile).

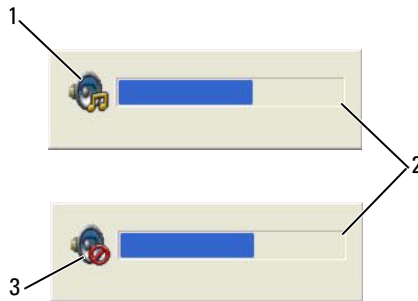
Regolazione del volume

 **N.B.** Quando gli altoparlanti sono disattivati, non si udirà alcuna riproduzione del CD o del DVD.

- 1 Aprire la finestra **Controllo volume**.
- 2 Fare clic e trascinare il cursore nella colonna **Controllo volume** e farlo scorrere verso l'alto o verso il basso per aumentare o diminuire il volume.

Per ulteriori informazioni sulle opzioni per controllare il volume, fare clic su ? nella finestra **Controllo volume**.

Il Misuratore del volume visualizza il livello di volume corrente sul computer e l'eventuale disattivazione. Fare clic sull'icona QuickSet nella barra delle applicazioni e selezionare o deselezionare **Disattiva** o premere i pulsanti di controllo del volume per attivare o disattivare il misuratore del volume sullo schermo.



- 1 icona del volume 2 misuratore del volume
3 icona di disattivazione

Quando il misuratore è attivato, regolare il volume con gli appositi pulsanti di controllo o premendo i tasti riportati di seguito:

- Premere <Fn> <Pg Su> per aumentare il volume.
- Premere <Fn> <Pg Giù> per ridurre il volume.
- Premere <Fn> <Fine> per disattivare il volume.

Per maggiori informazioni su QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nella barra delle applicazioni e fare clic su **Guida in linea**.


Regolazione dell'immagine

Se un messaggio di errore avvisa che la risoluzione corrente e l'intensità del colore utilizzano troppa memoria e impediscono la riproduzione di un DVD, regolare le proprietà dello schermo.

Microsoft Windows XP

- 1 Fare clic su **Start**→ **Pannello di controllo**→ **Aspetto e temi**.
- 2 In **Scegliere un'operazione**, fare clic su **Cambiare la risoluzione dello schermo**.
- 3 Nella finestra **Risoluzione dello schermo**, fare clic e trascinare il cursore per ridurre la risoluzione impostata.
- 4 Nel menu a discesa in **Colori**, fare clic su **Medium (16 bit) (Medio (16 bit))**, e quindi su **OK**.

Sistema operativo Microsoft Windows Vista®

- 1 Fare clic sul pulsante **Start** di Windows Vista , su **Pannello di controllo** e quindi su **Appearance and Personalization (Aspetto e personalizzazione)**.
- 2 In **Personalizzazione**, fare clic su **Modifica risoluzione dello schermo**.
Verrà visualizzata la finestra **Proprietà dello schermo**.
- 3 In **Risoluzione**: fare clic e trascinare la barra per diminuire l'impostazione della risoluzione dello schermo.
- 4 Nel menu a discesa, fare clic su **Colors (Colori)** e su **Medium (16 bit) (Medio (16 bit))**.
- 5 Fare clic su **OK**.

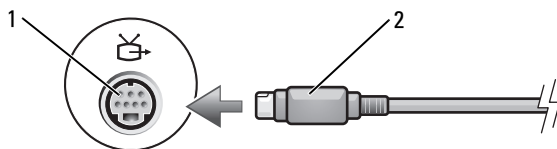
Collegamento del computer a una TV o periferica audio



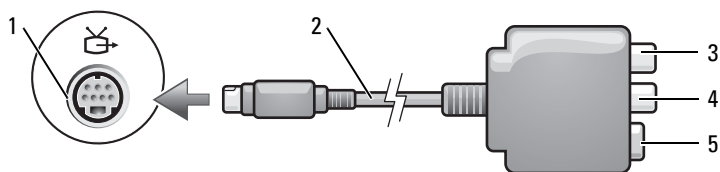
N.B. I cavi video e audio per il collegamento del computer ad una TV o ad un'altra periferica audio potrebbero non essere forniti con il computer. Il cavo adattatore audio digitale/TV può essere acquistato presso Dell.

Il computer dispone di un connettore S-Video di uscita TV che, con un cavo standard S-Video, un cavo adattatore video composito o un cavo adattatore video componente (disponibile presso Dell), permette di collegare il computer a un televisore.

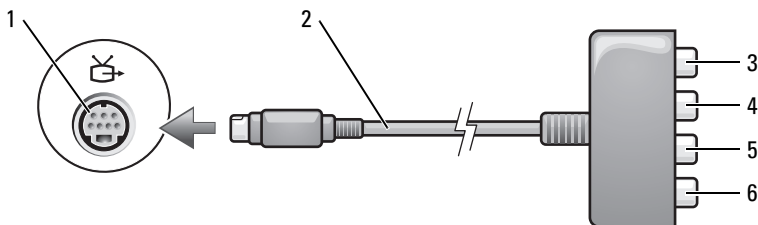
La TV dispone o di un connettore di ingresso S-video, di un connettore video composito di ingresso o di un connettore video componente in ingresso. A seconda del tipo di connettore disponibile nel proprio apparecchio televisivo, è possibile utilizzare un cavo S-video, un cavo video composito o un cavo video componente per collegare il computer alla TV.



1 connettore uscita TV S-Video 2 connettore S-Video



1 connettore uscita TV S-Video 2 adattatore video composito
 3 connettore audio digitale S/PDIF 4 connettore video composito di uscita
 5 connettore S-Video



- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1 | connettore uscita TV S-Video | 2 | adattatore video componente |
| 3 | connettore audio digitale S/PDIF | 4 | connettore video componente di uscita Pr (rosso) |
| 5 | connettore video componente di uscita Pb (blu) | 6 | connettore video componente di uscita Y (verde) |

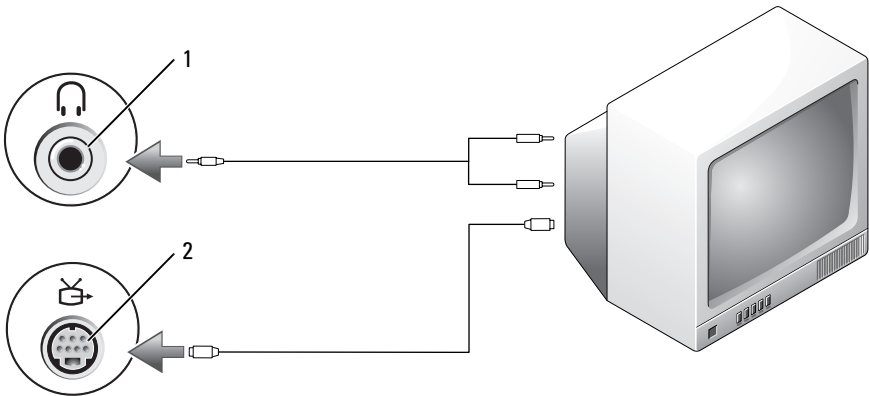
Se si desidera collegare il computer a una TV o una periferica audio, si consiglia di collegare i cavi video e audio al computer utilizzando una delle seguenti combinazioni.

- S-video e audio standard
- Video composito e audio standard
- Video componente in uscita e audio standard

N.B. Vedere i diagrammi all'inizio di ogni sottosezione per facilitare la scelta del metodo di collegamento da usare.

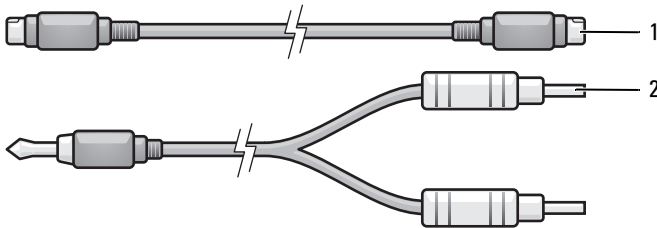
Quando si completano le operazioni di collegamento dei cavi audio e video tra il computer e la TV, è necessario abilitare il computer a funzionare con la TV. Consultare "Attivazione delle impostazioni di visualizzazione per un televisore" a pagina 80 per essere sicuri che il computer riconosca e funzioni correttamente con la TV. Inoltre, se si utilizza audio digitale S/PDIF, consultare "Attivazione dell'audio digitale S/PDIF" a pagina 78.

S-Video e audio standard



1 connettore audio

2 connettore uscita TV S-Video



1 cavo S-video standard

2 cavo audio standard

1 Spegnere il computer e la TV e/o la periferica audio che si desidera collegare.



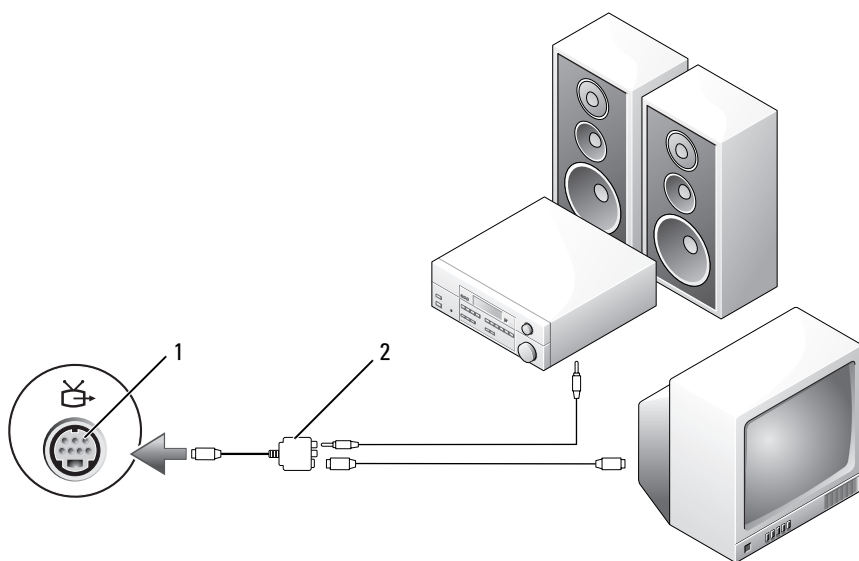
N.B. È possibile collegare direttamente un cavo S-video al connettore S-video uscita TV del computer (senza utilizzare il cavo adattatore audio digitale/TV) se la TV o la periferica audio supporta S-video ma non l'audio digitale S/PDIF.

2 Collegare un'estremità del cavo S-Video al connettore S-Video in uscita del computer.

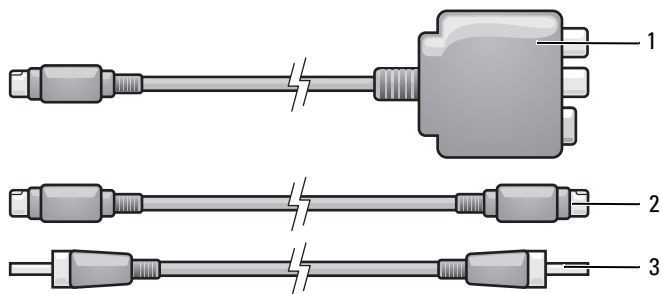
3 Collegare l'altra estremità del cavo S-Video al connettore S-Video di ingresso della TV.

- 4 Collegare il connettore singolo del cavo audio al connettore della cuffia sul computer.
- 5 Collegare i due connettori RCA posti all'altra estremità del cavo audio ai connettori audio di ingresso della TV o altra periferica audio.
- 6 Accendere la TV e le eventuali periferiche audio collegate e poi accendere il computer.
- 7 Consultare "Attivazione delle impostazioni di visualizzazione per un televisore" a pagina 80 per essere sicuri che il computer riconosca e funzioni correttamente con la TV.

S-Video e audio digitale S/PDIF

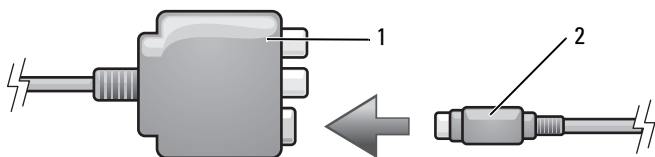


1 connettore uscita TV S-Video 2 adattatore video composito



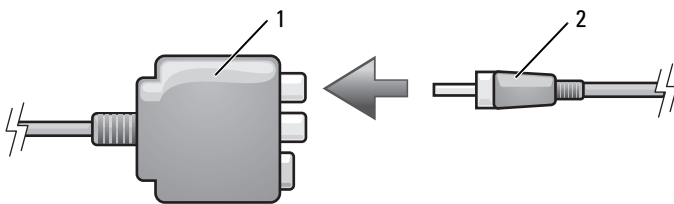
- 1 adattatore video composto 2 cavo S-Video
3 cavo audio digitale S/PDIF

- 1 Spegner il computer e la TV e/o la periferica audio che si desidera collegare.
- 2 Collegare l'adattatore video composto al connettore S-Video di uscita TV al computer.
- 3 Collegare un'estremità del cavo S-Video al connettore S-Video in uscita del computer sull'adattatore video composto.



- 1 adattatore video composto 2 cavo S-Video

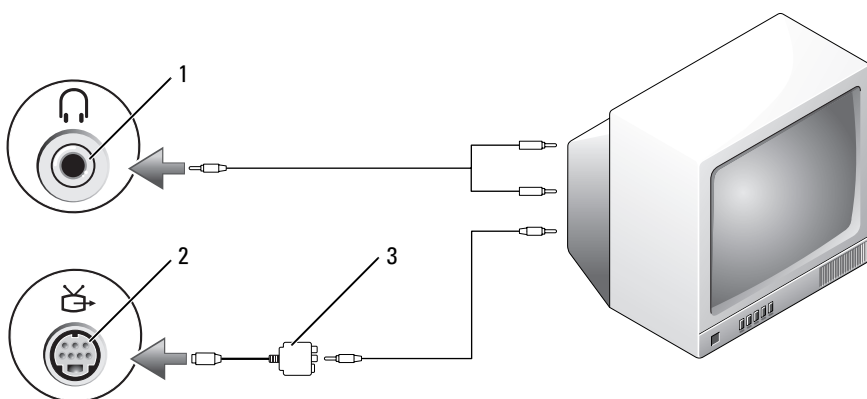
- 4 Collegare l'altra estremità del cavo S-Video al connettore S-Video di ingresso della TV.
- 5 Collegare un'estremità del cavo dell'audio digitale S/PDIF nel connettore dell'audio digitale sul cavo dell'adattatore del video composto.



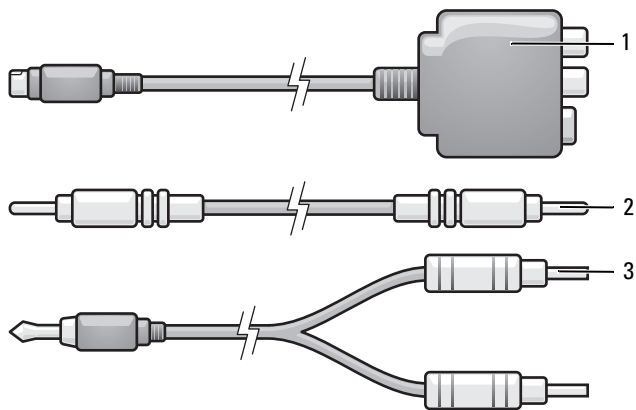
1 adattatore video composto 2 cavo audio digitale S/PDIF

- 6 Collegare l'altra estremità del cavo audio digitale S/PDIF al connettore audio di ingresso della TV o altra periferica audio.
- 7 Accendere la TV, accendere le eventuali periferiche audio collegate e poi accendere il computer.
- 8 Consultare "Attivazione delle impostazioni di visualizzazione per un televisore" a pagina 80 per essere sicuri che il computer riconosca e funzioni correttamente con la TV.

Video composto e audio standard

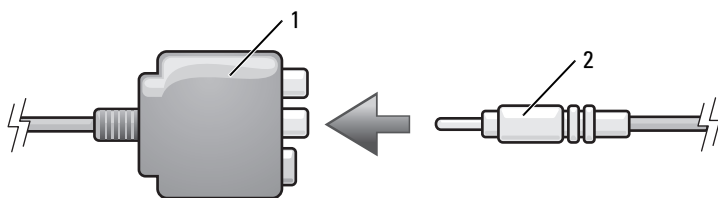


1 connettore ingresso audio 2 connettore uscita TV S-Video
3 adattatore video composto



- 1 adattatore video composito 2 cavo video composito
3 cavo audio standard

- 1 Spegnere il computer e la TV e/o la periferica audio che si desidera collegare.
- 2 Collegare l'adattatore video composito al connettore S-Video di uscita TV al computer.
- 3 Collegare un'estremità del cavo video composito al connettore video composito in uscita dell'adattatore video composito.

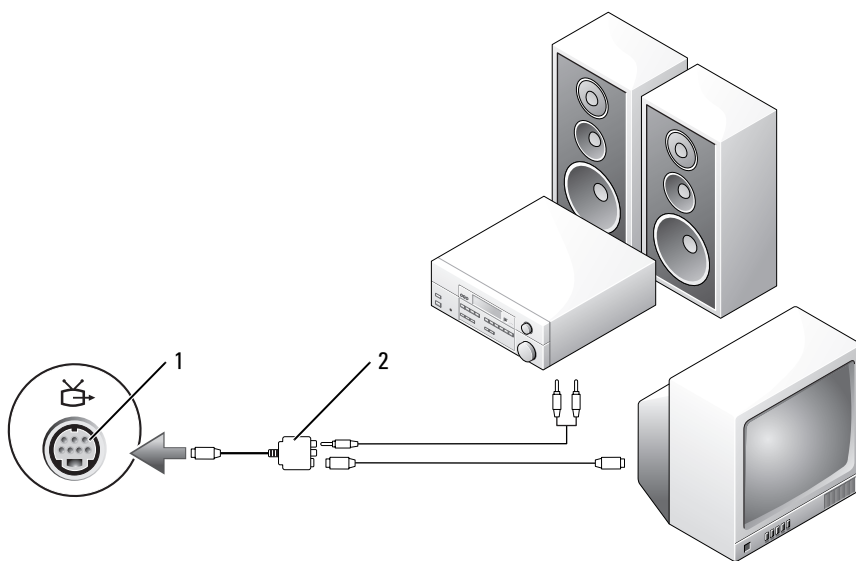


- 1 adattatore video composito 2 cavo video composito

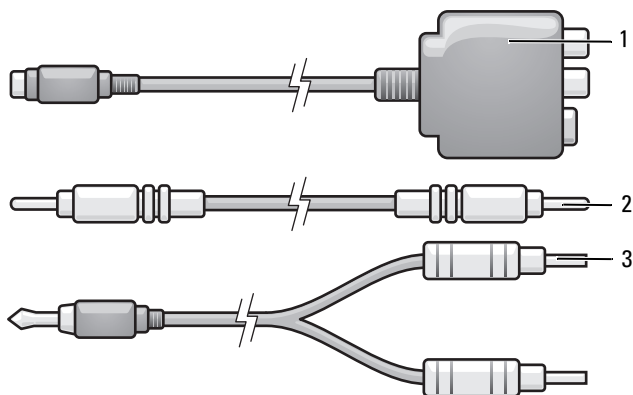
- 4 Collegare l'altra estremità del cavo video composito al connettore video composito di ingresso della TV.

- 5 Collegare il connettore singolo del cavo audio al connettore della cuffia sul computer.
- 6 Collegare i due connettori RCA posti all'altra estremità del cavo audio ai connettori audio di ingresso della TV o altra periferica audio.
- 7 Accendere la TV, accendere le eventuali periferiche audio collegate e poi accendere il computer.
- 8 Consultare "Attivazione delle impostazioni di visualizzazione per un televisore" a pagina 80 per essere sicuri che il computer riconosca e funzioni correttamente con la TV.

Video composito e audio digitale S/PDIF

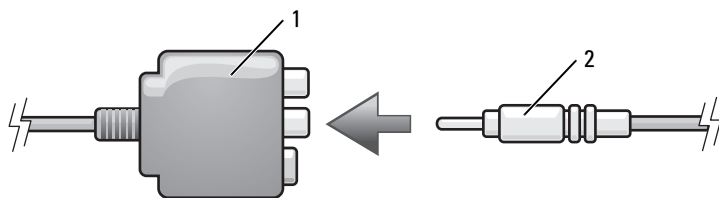


1 connettore uscita TV S-Video 2 adattatore video composito



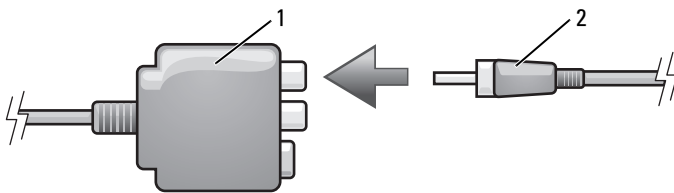
- 1 adattatore video composito 2 cavo video composito
3 cavo audio standard

- 1 Spegnere il computer e la TV e/o la periferica audio che si desidera collegare.
- 2 Collegare l'adattatore video composito al connettore S-Video di uscita TV al computer.
- 3 Collegare un'estremità del cavo video composito al connettore video composito in ingresso dell'adattatore video composito.



- 1 adattatore video composito 2 cavo video composito

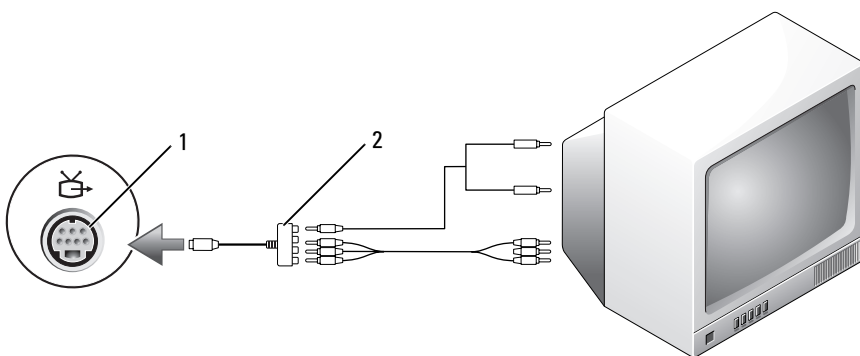
- 4 Collegare l'altra estremità del cavo video composito al connettore video composito di ingresso della TV.
- 5 Collegare un'estremità del cavo audio digitale S/PDIF al connettore audio digitale sull'adattatore video composito.



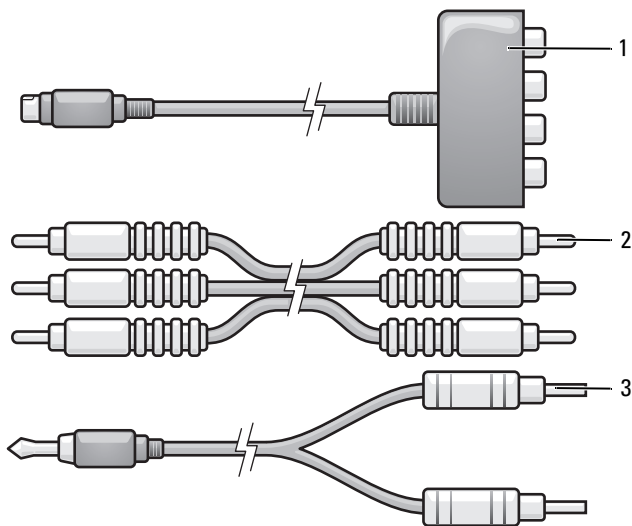
1 adattatore video composito 2 cavo audio digitale S/PDIF

- 6 Collegare l'altra estremità del cavo audio digitale al connettore di ingresso S/PDIF della TV o altra periferica audio.
- 7 Accendere la TV, accendere le eventuali periferiche audio collegate e poi accendere il computer.
- 8 Consultare "Attivazione delle impostazioni di visualizzazione per un televisore" a pagina 80 per essere sicuri che il computer riconosca e funzioni correttamente con la TV.

Video componente e audio standard

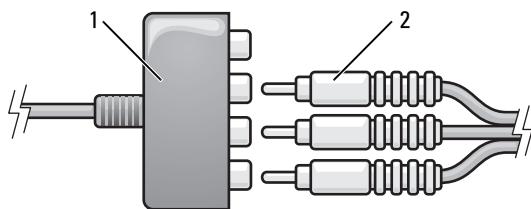


1 connettore uscita TV S-Video 2 adattatore video componente



- 1 adattatore video componente 2 cavo video componente
 3 cavo audio standard

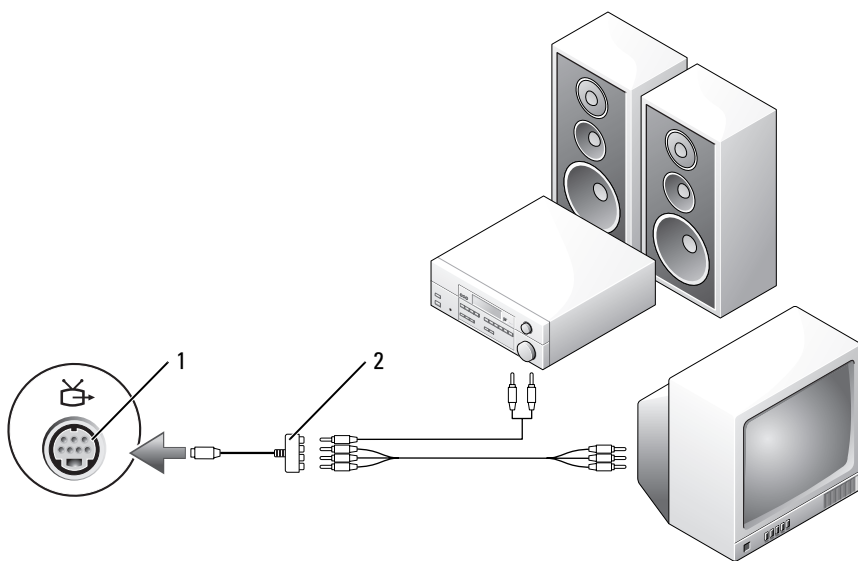
- 1** Spegner il computer e la TV e/o la periferica audio che si desidera collegare.
- 2** Collegare l'adattatore video componente al connettore S-Video di uscita TV al computer.
- 3** Collegare tutte le tre estremità del cavo video componente ai connettori video componente in uscita dell'adattatore video componente. Accertarsi che i colori rosso, verde e blu del cavo corrispondano alle porte dell'adattatore.



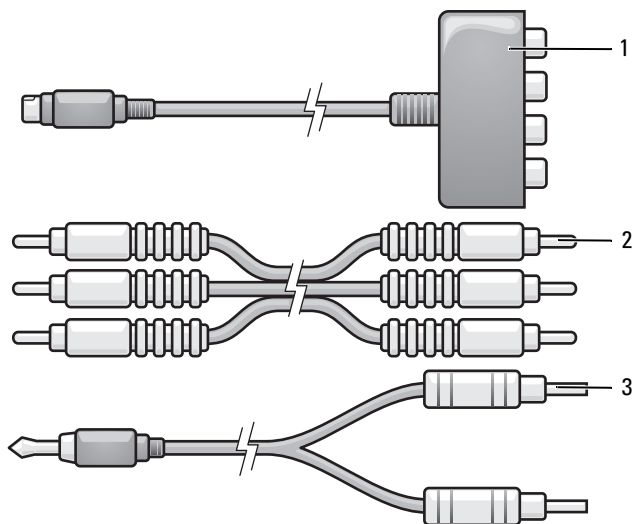
- 1 adattatore video componente 2 cavo video componente

- 4 Collegare tutti i tre connettori dell'altra estremità del cavo video componente ai connettori video componente di ingresso della TV. Accertarsi che i colori rosso, verde e blu del cavo corrispondano ai colori dei connettori di ingresso TV.
- 5 Collegare il connettore singolo del cavo audio al connettore della cuffia sul computer.
- 6 Collegare i due connettori RCA posti all'altra estremità del cavo audio ai connettori audio di ingresso della TV o della periferica audio.
- 7 Accendere la TV, accendere le eventuali periferiche audio collegate e poi accendere il computer.
- 8 Consultare "Attivazione delle impostazioni di visualizzazione per un televisore" a pagina 80 per essere sicuri che il computer riconosca e funzioni correttamente con la TV.

Video componente e audio digitale S/PDIF

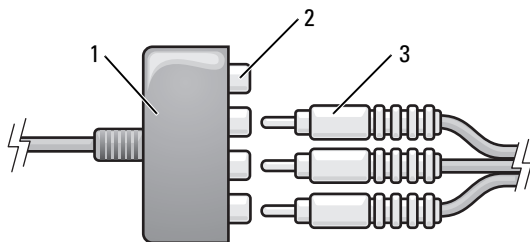


1 connettore uscita TV S-Video 2 adattatore video componente



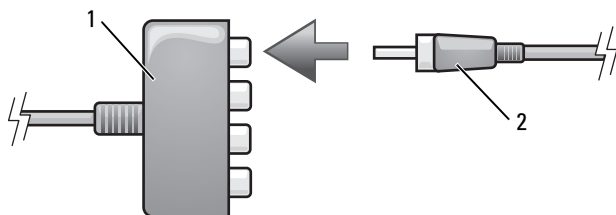
- 1 adattatore video componente 2 cavo video componente
3 cavo audio standard

- 1 Spegnere il computer e la TV e/o la periferica audio che si desidera collegare.
- 2 Collegare l'adattatore video componente al connettore S-Video di uscita TV al computer.
- 3 Collegare tutte le tre estremità del cavo video componente ai connettori video componente in uscita dell'adattatore video componente. Accertarsi che i colori rosso, verde e blu del cavo corrispondano alle porte dell'adattatore.



- 1 adattatore video componente 2 connettori video componente di uscita
3 cavo video componente

- 4 Collegare tutti i tre connettori dell'altra estremità del cavo video componente ai connettori video componente di ingresso della TV. Accertarsi che i colori rosso, verde e blu del cavo corrispondano ai colori dei connettori di ingresso TV.
- 5 Collegare un'estremità del cavo audio digitale S/PDIF al connettore audio digitale dell'adattatore video componente.



1 adattatore video componente 2 cavo audio digitale S/PDIF

- 6 Collegare l'altra estremità del cavo audio digitale al connettore di ingresso S/PDIF della TV o altra periferica audio.
- 7 Accendere la TV, accendere le eventuali periferiche audio collegate e poi accendere il computer.
- 8 Consultare "Attivazione delle impostazioni di visualizzazione per un televisore" a pagina 80 per essere sicuri che il computer riconosca e funzioni correttamente con la TV.

Attivazione dell'audio digitale S/PDIF

Se il computer dispone di un'unità DVD, è possibile attivare l'audio digitale per al riproduzione di DVD.

- 1 Eseguire l'applicazione **Cyberlink PowerDVD**.
- 2 Inserire un DVD nell'unità.
Se la riproduzione del DVD inizia, fare clic sul pulsante di arresto.
- 3 Fare clic sull'opzione **Settings** (Impostazioni).
- 4 Fare clic sull'opzione **DVD**.
- 5 Fare clic sull'icona **DVD Audio Setting** (Impostazioni audio DVD).
- 6 Fare clic sulle frecce accanto a **Speaker Configuration** (Configurazione altoparlante) quindi scorrere le opzioni fino a selezionare **SPDIF**.
- 7 Fare clic sul pulsante **Back** (Indietro) e quindi fare di nuovo clic sul pulsante **Back** (Indietro) per tornare alla schermata principale.

Attivazione di S/PDIF in Windows Audio Driver

- 1 Fare doppio clic sull'icona dell'altoparlante nell'area di notifica di Windows.
- 2 Fare clic sul menu **Options** (Opzioni) e quindi su **Advanced Controls** (Comandi avanzati).
- 3 Fare clic su **Avanzate**.
- 4 Fare clic su **S/PDIF Interface** (Interfaccia S/PDIF).
- 5 Fare clic su **Close** (Chiudi).
- 6 Fare clic su **OK**.

Configurazione delle cuffie Cyberlink (CL)



N.B. La funzione delle cuffie CL è disponibile soltanto se il computer dispone di un'unità DVD.

Se il computer dispone di un'unità DVD, è possibile attivare l'audio digitale per la riproduzione di DVD.

- 1 Eseguire il programma **Cyberlink PowerDVD**.
- 2 Inserire un DVD nell'unità.
Se la riproduzione del DVD inizia, fare clic sul pulsante di arresto.
- 3 Fare clic sull'opzione **Settings** (Impostazioni).
- 4 Fare clic sull'opzione **DVD**.
- 5 Fare clic sull'icona **DVD Audio Setting** (Impostazioni audio DVD).
- 6 Fare clic sulle frecce relative all'impostazione **Speaker Configuration** (Configurazione altoparlante) per scorrere le opzioni e selezionare l'opzione **Headphones** (Cuffie).
- 7 Fare clic sulle frecce relative all'impostazione **Audio listening mode** (Modalità ascolto audio) per scorrere le opzioni e selezionare l'opzione **CL Headphone** (Cuffie CL).
- 8 Fare clic sulle frecce accanto all'opzione **Dynamic range compression** (Compressione gamma dinamica) per selezionare l'opzione più adatta.
- 9 Fare clic sul pulsante **Back** (Indietro) e quindi fare di nuovo clic sul pulsante **Back** (Indietro) per tornare alla schermata principale.

Attivazione delle impostazioni di visualizzazione per un televisore



N.B. Per accertarsi che le opzioni di visualizzazione siano corrette, collegare il televisore al computer prima di attivare le impostazioni di visualizzazione.

Microsoft Windows XP


- 1 fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Impostazioni**, quindi fare clic su **Pannello di controllo**.
- 2 Fare doppio clic su **Schermo** e fare clic sulla scheda **Impostazioni**.
- 3 Fare clic su **Avanzate**.
- 4 Fare clic sulla scheda relativa alla scheda video utilizzata.




N.B. Per determinare il tipo di scheda grafica installata nel computer, vedere la Guida in linea e supporto tecnico di Windows. Per accedere alla Guida in linea e supporto tecnico di Windows, fare clic su **Start** → **Guida in linea e supporto tecnico**. In **Scegliere un'operazione**, fare clic su **Utilizza gli strumenti per visualizzare le informazioni sul computer e per diagnosticare eventuali problemi**. Quindi in **Informazioni sul computer**, selezionare **Hardware**.

- 5 Nella sezione delle periferiche grafiche, selezionare l'opzione opportuna da utilizzare per uno schermo singolo o per più schermi, accertandosi che le impostazioni dello schermo siano corrette per la scelta effettuata.

Microsoft Windows Vista

- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista , su **Pannello di controllo** e quindi su **Appearance and Personalization** (Aspetto e personalizzazione).
- 2 In **Personalizzazione**, fare clic su **Modifica risoluzione dello schermo**. Verrà visualizzata la finestra **Proprietà dello schermo**.
- 3 Fare clic su **Avanzate**.
- 4 Fare clic sulla scheda relativa alla scheda video utilizzata.



N.B. Per determinare il tipo di scheda grafica installata nel computer, vedere la Guida in linea e supporto tecnico di Windows. Per accedere a Guida in linea e supporto tecnico di Windows Vista, fare clic sul pulsante Start di Windows Vista  → **Guida in linea e supporto tecnico**. In **Scegliere un'operazione**, fare clic su **Utilizza gli strumenti per visualizzare le informazioni sul computer e per diagnosticare eventuali problemi**. Quindi in **Informazioni sul computer**, selezionare **Hardware**.

- 5 Nella sezione delle periferiche grafiche, selezionare l'opzione opportuna da utilizzare per uno schermo singolo o per più schermi, accertandosi che le impostazioni dello schermo siano corrette per la scelta effettuata.



Configurazione e utilizzo di una rete

La configurazione di una rete di computer fornisce la connettività tra un computer e Internet, un altro computer o una rete. Per esempio, avendo configurato una rete nella propria abitazione o in un piccolo ufficio è possibile stampare su una stampante condivisa, accedere a unità e file su un altro computer, scorrere altre reti o accedere a Internet. È possibile configurare una rete locale (LAN) utilizzando una scheda di rete o un modem via cavo a banda larga oppure è possibile configurare una LAN senza fili (WLAN).

I sistemi operativi Microsoft Windows® XP e Microsoft Windows Vista® forniscono procedure guidate che facilitano il processo di configurazione di una rete di computer. Per ulteriori informazioni sulle reti, consultare Guida e supporto tecnico di Windows (consultare "Guida in linea e supporto tecnico di Windows" a pagina 18).

Connessione a una rete o a un modem via cavo a banda larga

Prima di connettere il computer a una rete, è necessario installare un adattatore di rete e collegarvi un cavo di rete.

- 1 Collegare il cavo di rete al connettore della scheda di rete nella parte posteriore del computer.
 -  **N.B.** Inserire il connettore del cavo fino a fissarlo in posizione, quindi tirare con delicatezza il cavo per verificare che sia inserito saldamente.
- 2 Collegare l'altra estremità del cavo di rete a una periferica per la connessione di rete o a un connettore di rete a muro.
 -  **N.B.** Non utilizzare un cavo di rete con un connettore telefonico a muro.



Configurazione di una rete con il sistema operativo Microsoft® Windows® XP


- 1 Fare clic su **Start**→ Tutti i programmi→ Accessori→ Comunicazioni→ Installazione guidata rete→ Avanti→ Elenco di controllo per la creazione di una rete.



N.B. La selezione del metodo di collegamento denominato **Il computer è connesso direttamente a Internet** abilita il firewall integrato fornito con Windows XP Service Pack 2 (SP2).

- 2 Completare l'elenco di controllo.
- 3 Ritornare all'Installazione guidata rete e seguire le istruzioni sullo schermo.

Configurazione di una rete con il sistema operativo Microsoft Windows Vista®

- 1 Fare clic sul pulsante **Start** di Windows Vista, , e fare clic su **Connetti a**→ **Configura connessione o rete**.
- 2 Selezionare un'opzione in **Selezionare un'opzione di connessione**.
- 3 Fare clic su **Avanti** e seguire le istruzioni della procedura guidata.

Wireless Local Area Network (WLAN)

Una WLAN è un gruppo di computer interconnessi che comunicano reciprocamente via etere anziché mediante un cavo di rete collegato a ciascun computer. In una WLAN, una periferica di comunicazione radio chiamata punto di accesso o router senza fili collega i computer in rete e fornisce l'accesso a Internet o alla rete. Il punto di accesso o il router senza fili e la scheda di rete senza fili comunicano trasmettendo i dati dalle antenne via etere.

Che cosa occorre per stabilire una connessione WLAN

Prima di poter configurare una WLAN, è necessario disporre di:

- Un accesso a Internet ad alta velocità (a banda larga) (come DSL o via cavo)
- Un modem a banda larga collegato e funzionante
- Un router senza fili o un punto di accesso
- Una scheda di rete senza fili per ogni computer che si desidera collegare alla WLAN
- Un cavo di rete con un connettore di rete (RJ-45).

Controllo della scheda di rete senza fili

A seconda di ciò che si è scelto al momento dell'acquisto del computer, il computer può avere diverse configurazioni. Per accertarsi che il computer disponga di una scheda di rete senza fili e per determinare il tipo di scheda, utilizzare uno dei seguenti metodi:


- Il pulsante **Start** e l'opzione **Connetti a**
- La conferma dell'ordine del computer

Pulsante Start e opzione Connetti a

In *Microsoft Windows XP*, fare clic su **Start**→ **Connetti a**→ **Mostra tutte le connessioni**.



N.B. Se il computer ha impostata l'opzione di menu **Avvio classico**, fare clic su **Start**→ **Impostazioni**→ **Connessioni di rete** per visualizzare le connessioni di rete.

In *Microsoft Windows Vista*, fare clic su  → **Connetti a**→ **Visualizza computer e periferiche in rete**.

Se Connessione rete senza fili non viene visualizzata in LAN o Internet ad alta velocità, è probabile che non si disponga di una scheda di rete senza fili.

Se viene visualizzato Connessione rete senza fili, si dispone di una scheda di rete senza fili. Per visualizzare informazioni dettagliate sulla scheda di rete senza fili:

- 1 Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Connessione rete senza fili**.
- 2 Scegliere **Proprietà**.

Viene visualizzata la schermata **Proprietà di connessione rete senza fili**.

Il nome e il numero di modello della scheda di rete senza fili sono elencati nella scheda **Generale**.






N.B. Se **Connessione rete senza fili** non compare, è probabile che la scheda di rete senza fili non sia presente.

La conferma dell'ordine del computer

La conferma dell'ordine ricevuta al momento dell'ordine del computer elenca l'hardware e il software spediti con il computer.

Configurazione di una nuova WLAN con un router senza fili e un modem a banda larga

- 1 Contattare il fornitore di servizi Internet (ISP) per ottenere specifiche informazioni sui requisiti di connessione del modem a banda larga.
 - 2 Accertarsi di avere un accesso a Internet cablato mediante il modem a banda larga prima di cercare di configurare una connessione a Internet senza fili (consultare "Connessione a una rete o a un modem via cavo a banda larga" a pagina 81).
 - 3 Installare il software necessario per il router senza fili. Il router senza fili potrebbe essere stato spedito con un CD di installazione. I CD di installazione generalmente contengono informazioni sull'installazione e sulla risoluzione dei problemi. Installare il software necessario in base alle istruzioni del costruttore del router.
 - 4 Arrestare il computer e qualsiasi altro computer con funzionalità senza fili nelle vicinanze mediante il menu **Start** o .
 - 5 Scollegare il cavo di alimentazione del modem a banda larga dalla presa elettrica.
 - 6 Scollegare il cavo di rete dal computer e dal modem.
 - 7 Scollegare il cavo dell'adattatore c. a. dal router senza fili per essere certi che il router non sia collegato all'alimentazione.
-  **N.B.** Attendere almeno 5 minuti dopo lo scollegamento del modem a banda larga prima di procedere con la configurazione della rete.
- 8 Inserire un cavo di rete nel connettore di rete (RJ-45) sul modem a banda larga non alimentato.
 - 9 Collegare l'altra estremità del cavo di rete al connettore di rete Internet (RJ-45) sul router senza fili non alimentato.
 - 10 Accertarsi che nessun cavo di rete o USB, diverso dal cavo di rete che collega il modem e il router senza fili, sia collegato al modem a banda larga.
-  **N.B.** Riavviare l'apparecchiatura senza fili nell'ordine descritto di seguito per impedire un possibile errore della connessione.
- 11 Accendere *soltanto* il modem a banda larga e attendere almeno 2 minuti fino a quando il modem non si è stabilizzato. Dopo 2 minuti, procedere con punto 12.
 - 12 Accendere il router senza fili e attendere almeno 2 fino a quando il router non si è stabilizzato. Dopo 2 minuti, procedere con il punto 13.

- 13 Avviare il computer e attendere il completamento del processo di avvio.
- 14 Consultare la documentazione fornita con il router senza fili per eseguire la configurazione del router senza fili:
 - Stabilire una comunicazione fra il computer e il router senza fili.
 - Configurare il router senza fili per comunicare con il router a banda larga.
 - Trovare il nome di broadcast del router senza fili. Il termine tecnico per il nome di broadcast del router è Service Set Identifier (SSID) o nome della rete.
- 15 Se necessario, configurare la scheda di rete senza fili per connettersi alla rete senza fili (consultare "Connessione a una WLAN" a pagina 85).

Connessione a una WLAN



N.B. Prima di connettersi a una WLAN, accertarsi di avere seguito le istruzioni presentate in "Wireless Local Area Network (WLAN)" a pagina 82.



N.B. Le seguenti istruzioni relative alla rete non si applicano a schede interne con tecnologia senza fili Bluetooth® o a cellulari.

Questa sezione fornisce le procedure generali per connettersi a una rete mediante una tecnologia senza fili. I nomi della rete e i dettagli di configurazione possono variare. Per maggiori informazioni su come predisporre la connessione del computer a una WLAN, consultare "Wireless Local Area Network (WLAN)" a pagina 82.

La scheda di rete senza fili richiede un software e driver specifici per connettersi a una rete. Il software è già installato.



N.B. Se il software viene rimosso o danneggiato, seguire le istruzioni incluse nella Guida dell'utente per la scheda di rete senza fili. Verificare il tipo di scheda di rete senza fili installata nel computer e quindi cercare tale nome sul sito Web del supporto tecnico della Dell™ all'indirizzo support.dell.com. Per informazioni sul tipo di scheda di rete senza fili installata nel computer, consultare "Controllo della scheda di rete senza fili" a pagina 83.

Determinazione del Wireless Network Device Manager

A seconda del software installato sul computer, diverse utilità di configurazione senza fili possono gestire le periferiche della rete:

- Un'utilità client della scheda di rete senza fili
- Il sistema operativo Windows XP o Windows Vista


Per determinare l'utilità di configurazione senza fili che gestisce la scheda di rete senza fili in Windows XP:

- 1 Fare clic su **Start** → **Impostazioni** → **Pannello di controllo** → **Connessioni di rete**.
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona **Connessione rete senza fili**, infine fare clic su **Visualizza reti senza fili disponibili**.

Se la finestra **Connessione rete senza fili** indica **Windows cannot configure this connection**, l'utilità di configurazione della scheda senza fili sta gestendo la scheda di rete senza fili.

Se la finestra **Connessione rete senza fili** indica **Click an item in the list below to connect to a wireless network in range or to get more information**, il sistema Windows XP sta gestendo la scheda di rete senza fili.

Per determinare l'utilità di configurazione senza fili che gestisce la scheda di rete senza fili in Windows Vista:

- 1 Fare clic su  → **Connetti a** → **Gestisci reti wireless**.
- 2 Fare doppio clic su un profilo per aprire la finestra delle proprietà delle reti senza fili.

Per specifiche informazioni sull'utilità di configurazione senza fili installata sul computer, consultare la documentazione della rete senza fili nella Guida e supporto tecnico di Windows (consultare "Guida in linea e supporto tecnico di Windows" a pagina 18).


Completamento della connessione alla WLAN


Quando si accende il computer e viene rilevata una rete nell'area, per la quale il computer non è configurato, una finestra a comparsa viene visualizzata accanto all'icona della rete nell'area di notifica, nell'angolo inferiore destro del desktop di Windows.

Seguire le istruzioni fornite nei prompt dell'utilità presenti sullo schermo.


Dopo avere configurato il computer per la rete senza fili selezionata, un'altra finestra a comparsa avvisa che il computer è connesso a tale rete.

Da questo momento, ogniqualevolta l'utente accede al computer nel campo della rete senza fili selezionata, la stessa finestra a comparsa lo avvisa della connessione di rete senza fili.

 **N.B.** Se si seleziona una rete fissa, è necessario immettere una chiave WEP o WPA quando richiesto. Le impostazioni di protezione della rete sono univoche per la rete. Dell non può fornire questa informazione.

 **N.B.** Il computer richiede fino a 1 minuto per collegarsi alla rete.

Attivazione/disattivazione della scheda di rete senza fili

 **N.B.** Se non si è in grado di connettersi a una rete senza fili, accertarsi di avere a disposizione tutti i componenti necessari per stabilire una WLAN (consultare "Che cosa occorre per stabilire una connessione WLAN" a pagina 82) e verificare che la scheda di rete senza fili sia attivata premendo <Fn><F2>.

È possibile attivare e disattivare la funzione di rete senza fili del computer premendo la combinazione di tasti <Fn><F2>.

Controllo dello stato della scheda di rete senza fili mediante Dell QuickSet

Gli indicatori d'attività senza fili consentono di controllare facilmente lo stato delle periferiche senza fili del computer. Per attivare o disattivare l'indicatore d'attività senza fili, fare clic sull'icona di QuickSet nella barra delle applicazioni e selezionare **Popup tasti di scelta rapida**. Se **Wireless Activity Indicator Off** non è selezionata, l'indicatore è attivo. Se **Wireless Activity Indicator Off** è selezionata, l'indicatore non è attivo.

L'indicatore di attività senza fili visualizza se le periferiche senza fili integrate del computer siano attivate o disattivate. Quando si attiva o si disattiva la funzione di rete senza fili, l'indicatore d'attività senza fili cambia per visualizzarne lo stato.

Per maggiori informazioni sull'indicatore d'attività senza fili Dell QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di QuickSet nella barra delle applicazioni e fare clic su **Guida in linea**.

Mobile Broadband/Wireless Wide Area Network (WWAN)

Una rete a banda larga mobile (mobile broadband), nota anche come Wireless Wide Area Network (WWAN), è una rete digitale ad alta velocità di telefonia mobile che consente l'accesso a Internet su un'area geografica più ampia rispetto a una WLAN, che normalmente copre una zona compresa tra 30 e 300 metri. Il computer potrà accedere alla rete a banda larga mobile finché si trova entro la zona di copertura della rete di telefonia mobile. Contattare il proprio provider di servizi in merito alla copertura della rete di telefonia mobile digitale ad alta velocità.



N.B. Anche se si è in grado di eseguire una chiamata da un cellulare all'interno di una specifica zona geografica, tale zona non è necessariamente adatta alla trasmissione di dati.

Che cosa occorre per stabilire una connessione di rete a banda larga mobile



N.B. A seconda del computer utilizzato, è possibile usare una ExpressCard o Mini-Card per rete a banda larga mobile, ma non entrambe, per stabilire una connessione di rete a banda larga mobile.

Per configurare una connessione di rete a banda larga mobile, occorre:

- Una ExpressCard o Mini-Card Mobile Broadband (in funzione della configurazione del computer).



N.B. Per istruzioni sull'utilizzo delle ExpressCard, consultare "Utilizzo delle schede" a pagina 91.

- Una ExpressCard per rete a banda larga mobile attivata o una Subscriber Identity Module (SIM) attivata per il proprio fornitore di servizi.
- Dell Mobile Broadband Card Utility, già installata sul computer, se è stata acquistata la scheda insieme al computer o sul CD allegato alla scheda, se acquistata separatamente dal computer.

Se l'utilità è danneggiata o eliminata dal computer, consultare la Guida dell'utente Dell Mobile Broadband Card Utility, per istruzioni; la Guida dell'utente è disponibile mediante la Guida e supporto tecnico di Windows (consultare "Guida in linea e supporto tecnico di Windows" a pagina 18) o sul CD allegato alla scheda, se acquistata separatamente dal computer.

Controllo della scheda Dell per rete a banda larga mobile

A seconda di ciò che si è scelto al momento dell'acquisto del computer, il computer può avere diverse configurazioni. Per determinare la configurazione del computer, consultare:

- La conferma dell'ordine
- Guida in linea e supporto tecnico di Microsoft Windows

Per controllare la scheda di rete a banda larga mobile in Guida in linea e supporto tecnico di Windows:

- 1 Fare clic su **Start** → **Guida in linea e supporto tecnico** → **Utilizza gli strumenti per visualizzare le informazioni sul computer e per diagnosticare eventuali problemi.**
- 2 In **Strumenti**, fare clic su **Informazioni sul computer** → **Cerca informazioni sull'hardware installato.**

Nella schermata **Informazioni sul computer - Hardware**, è possibile visualizzare il tipo scheda per banda larga mobile installata sul computer, nonché gli altri componenti hardware.



N.B. La scheda di rete a banda larga mobile è indicata alla voce **Modem**.

Connessione a una rete a banda larga mobile




N.B. Queste istruzioni si applicano soltanto alle ExpressCard o Mini-Card per rete a banda larga mobile. Non si applicano alle schede interne con la tecnologia senza fili.



N.B. Prima di connettersi a Internet, è necessario attivare il servizio a banda larga mobile presso il provider di servizi cellulari. Per istruzioni e per ulteriori informazioni sull'utilizzo della Dell Mobile Broadband Card Utility, consultare la Guida dell'utente mediante la Guida e supporto tecnico di Windows ("Guida in linea e supporto tecnico di Windows" a pagina 18). La Guida dell'utente è disponibile anche sul sito Web del supporto tecnico della Dell all'indirizzo support.dell.com e sul CD allegato alla scheda Mobile Broadband se la scheda è stata acquistata separatamente dal computer.

Utilizzare la Dell Mobile Broadband Card Utility per stabilire e gestire una connessione di rete a banda larga mobile a Internet:

- 1 Fare clic sull'icona Dell Mobile Broadband Card Utility,  sul desktop di Windows, per eseguire l'utilità.
- 2 Fare clic su **Connetti**.



N.B. Il pulsante **Connetti** cambia nel pulsante **Disconnetti**.

- 3 Seguire le istruzioni visualizzate per gestire la connessione di rete con l'utilità.
Oppure
- 1 Fare clic su **Start**→ **Tutti i programmi**→ **Dell Wireless**.
- 2 Fare clic su **Dell Wireless Broadband** e seguire le istruzioni visualizzate.

Microsoft® Windows® Firewall

Il Windows Firewall fornisce una protezione di base contro gli accessi non autorizzati al computer mentre il computer è collegato a Internet. Il firewall di Windows viene automaticamente attivato quando si esegue Installazione guidata rete.

Quando il firewall di Windows è attivo per una connessione di rete, la relativa icona viene visualizzata su sfondo rosso nell'area **Connessioni di rete** del Pannello di controllo.



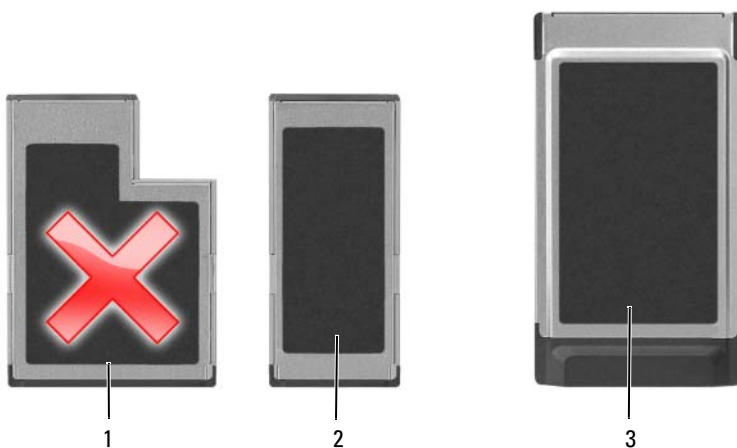
N.B. L'attivazione del Windows Firewall non elimina la necessità di un software antivirus.

Per maggiori informazioni, fare clic su **Start**→ **Pannello di controllo**→ **Protezione**→ **Windows Firewall** o consultare "Guida in linea e supporto tecnico di Windows" a pagina 18.

Utilizzo delle schede

Tipi di schede

Consultare "Specifiche" a pagina 161 per informazioni sulle PC Card supportate.



- | | | | |
|-------|--|---|--|
| 1 | ExpressCard da 54 mm (non supportata in questo computer) | 2 | ExpressCard da 34 mm (supportata, con un adattatore) |
| <hr/> | | | |
| 3 | PC Card (supportata in questo computer) | | |

N.B. Una PC Card non è un'unità di avvio.

Lo slot PC Card dispone di un connettore che supporta una sola scheda di Tipo I o di Tipo II. Lo slot per Schede PC supporta la tecnologia CardBus e le Schede PC estese. Il *tipo* di scheda si riferisce allo spessore, non alle funzionalità della scheda.

Protezioni per schede

Il computer viene fornito con una protezione di plastica installata nello slot della scheda. In tal modo si proteggono gli slot inutilizzati dalla polvere e da altri corpi estranei. Conservare la protezione da usare quando nello slot non è installata alcuna scheda. Le protezioni fornite con altri computer potrebbero non essere adatte al computer in uso.

Per rimuovere la protezione, consultare "Rimozione di una scheda o di una protezione" a pagina 94.

Schede estese

Una scheda estesa (ad esempio un adattatore di rete senza fili) è più lunga di una scheda standard e fuoriesce dal computer. Attenersi alle seguenti precauzioni quando si usano schede estese:

- Proteggere l'estremità esposta di una scheda installata. L'urto dell'estremità della scheda può danneggiare la scheda di sistema.
- Rimuovere sempre le PC Card estese prima di porre il computer in una custodia per il trasporto.

Installazione di una PC Card o una ExpressCard

È possibile installare nel computer una PC Card o una ExpressCard da 34 mm (con un adattatore) anche mentre il computer è acceso. Il computer rileva automaticamente la scheda.

In genere le schede sono contrassegnate da un simbolo, ad esempio un triangolo o una freccia, che indica l'estremità da inserire nello slot. Le schede sono inoltre calettate per evitare inserzioni non corrette. Se l'orientamento della scheda non è chiaro, consultare la documentazione fornita con la scheda.

 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, leggere le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

Per installare una scheda PC, seguire la procedura descritta:

- 1 Posizionare la scheda con il simbolo di orientamento rivolto verso lo slot e il lato superiore rivolto verso l'alto. È necessario portare il dispositivo di chiusura *in* posizione di inserimento prima di inserire la scheda.

- 2 Fare scorrere la scheda nello slot fino a quando non è completamente inserita nel relativo connettore;

Se in fase di inserimento della scheda si incontra troppa resistenza, non esercitare forza sulla scheda; controllarne l'orientamento e quindi riprovare.



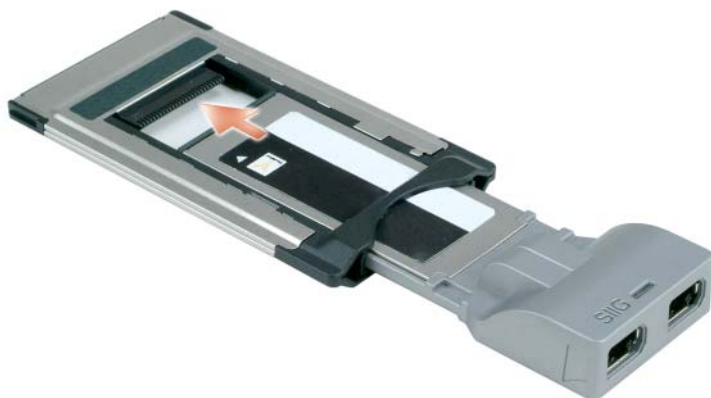
Il computer riconosce la maggior parte delle PC Card e carica automaticamente il driver di periferica appropriato. Se il programma di configurazione richiede di caricare i driver del produttore, usare il disco floppy o il CD fornito con la scheda PC.

Per installare una ExpressCard:



N.B. Il computer supporta una ExpressCard da 34 mm soltanto mediante un adattatore. Il computer non supporta le ExpressCard da 54 mm.

- 1 Con la ExpressCard da 34 mm inserita nell'adattatore, posizionare la scheda con il simbolo di orientamento rivolto verso lo slot PC Card/ExpressCard e il lato superiore rivolto verso l'alto. È necessario portare il dispositivo di chiusura *in* posizione di inserimento prima di inserire la scheda.





- 2 Fare scorrere l'adattatore nello slot fino a quando non è completamente inserito nel relativo connettore.

Se in fase di inserimento della scheda si incontra troppa resistenza, non esercitare forza sull'adattatore. Controllare l'orientamento della ExpressCard e dell'adattatore e riprovare.

Il computer riconosce la maggior parte delle schede e carica automaticamente il driver di periferica appropriato. Se il programma di configurazione richiede di caricare i driver del produttore, usare il disco floppy o il CD fornito con la scheda.

Rimozione di una scheda o di una protezione

 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.


 **AVVISO:** Fare clic sull'icona  nella barra delle applicazioni per selezionare una scheda e interromperne il funzionamento prima di rimuoverla dal computer. La mancata interruzione del funzionamento tramite l'utilità di configurazione potrebbe provocare la perdita di dati. Non provare a espellere una scheda tirandone il cavo eventualmente collegato.

Premere il dispositivo di chiusura e rimuovere la scheda o la protezione. Alcuni dispositivi di chiusura richiedono due pressioni: una per fare scattare il dispositivo verso l'esterno e l'altra per estrarre la scheda.


Conservare la protezione da usare quando nello slot non è installata alcuna PC Card. In tal modo si proteggono gli slot inutilizzati dalla polvere e da altri corpi estranei.

Protezione del computer

Blocco per il cavo di sicurezza

 **N.B.** Il computer non è dotato di un blocco per il cavo di sicurezza.


Un blocco per il cavo di sicurezza è un dispositivo antifurto disponibile in commercio. Per utilizzare il blocco, fissarlo allo slot per cavo di sicurezza sul computer Dell™. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni fornite con il dispositivo.

 **AVVISO:** Prima di acquistare un dispositivo antifurto, accertarsi che sia compatibile con lo slot per il cavo di sicurezza presente sul computer.



Password

Informazioni sulle password

 **N.B.** Le password sono disattivate quando si riceve il computer.

Una password principale (o di sistema), una password dell'amministratore e una password del disco rigido prevengono tutte l'accesso non autorizzato al computer in modi diversi. Nella seguente tabella sono riportati i tipi e le funzioni delle password disponibili sul computer.

Tipo di password

Caratteristiche

Principale (o di sistema)
Amministratore

- Protegge il computer dall'accesso non autorizzato
- Consente agli amministratori di sistema o ai tecnici dell'assistenza di accedere ai computer per ripararli o riconfigurarli
- Consente di limitare l'accesso all'installazione del sistema nello stesso modo in cui una password principale limita l'accesso al computer
- Può essere usata al posto della password primaria
- Consente di impedire l'accesso non autorizzato ai dati presenti sul disco rigido interno o esterno, se presente

Disco rigido



AVVISO: Le password offrono un alto livello di protezione dei dati presenti nel computer o nel disco rigido. Tuttavia, non sono completamente sicure. Se si richiede un livello di protezione maggiore, è necessario usare metodi aggiuntivi di protezione, quali smart card, programmi di cifratura dei dati oppure Schede PC con funzioni di cifratura.



N.B. Alcuni dischi rigidi non supportano le password per disco rigido.

Quando si utilizzano le password, rispettare le seguenti indicazioni:

- Scegliere una password che si ricordi facilmente ma che non sia semplice da indovinare; per esempio, non utilizzare i nomi dei membri della propria famiglia o dei propri animali domestici per le password.
- Si consiglia di non annotare su carta la password; se si annota la password, accertarsi di custodirla in un luogo sicuro.
- Non condividere la password con altre persone.
- Accertarsi di non essere osservati quando si digita la password.

Se si dimentica una qualsiasi delle password, contattare la Dell (consultare "Come contattare Dell" a pagina 159). Per questioni di sicurezza, il personale del supporto tecnico della Dell chiederà di dimostrare l'identità dell'utente per essere certi che soltanto una persona autorizzata possa utilizzare il computer.

Uso di una password principale/di sistema

La password principale impedisce l'accesso non autorizzato al computer.

Quando si avvia il computer per la prima volta, è necessario assegnare una password principale, quando richiesto.

Se non si immette una password entro 2 minuti, il computer ritorna al precedente stato operativo.



AVVISO: La disattivazione della password dell'amministratore disattiva anche la password primaria.

Per aggiungere o modificare le password, accedere ad **Account utente dal Pannello di controllo**.

Se è stata assegnata la password dell'amministratore, è possibile inserirla al posto della password primaria. Il computer non richiede specificamente la password dell'amministratore.

Uso della password dell'amministratore

La password dell'amministratore consente agli amministratori di sistema o ai tecnici dell'assistenza di accedere ai computer per ripararli o riconfigurarli. Gli amministratori o i tecnici possono assegnare password dell'amministratore identiche a gruppi di computer, consentendo all'utente di assegnare una password univoca.

Per impostare o modificare le password di amministratore, accedere ad **Account utente**, che si trova nel Pannello di controllo.

Quando si imposta una password dell'amministratore, l'opzione **Configure Setup** (Configura installazione) diventa disponibile nell'installazione del sistema. L'opzione **Configure Setup** (Configura installazione) consente di limitare l'accesso all'installazione del sistema allo stesso modo in cui una password principale limita l'accesso al computer.

La password dell'amministratore può essere usata al posto della password primaria. Ogni volta che viene chiesto di immettere la password primaria, è possibile inserire quella dell'amministratore.



AVVISO: La disattivazione della password dell'amministratore disattiva anche la password primaria.



N.B. La password dell'amministratore fornisce l'accesso al computer, ma non al disco rigido se è stata impostata una password per il disco rigido.

Se si dimentica la password principale e la password dell'amministratore non è impostata o se le password principale e dell'amministratore sono impostate e le si è dimenticate entrambe, contattare l'amministratore di sistema o contattare la Dell (consultare "Come contattare Dell" a pagina 159).

Uso della password per il disco rigido

La password per il disco rigido consente di impedire l'accesso non autorizzato ai dati presenti sull'unità. È anche possibile assegnare una password per il disco rigido esterno, se disponibile; tale password può essere uguale alla password usata per il disco rigido primario o differente.

Per assegnare o cambiare la password di un disco rigido, eseguire l'installazione del sistema (consultare "Programma di configurazione del sistema" a pagina 127).

Dopo aver assegnato una password del disco rigido, è necessario inserirla ogni volta che si accende il computer e ogni volta che si ripristina il computer al funzionamento normale dalla modalità standby.

Se è attivata la password per il disco rigido, è necessario immetterla ogni volta che si accende il computer: Appare un messaggio che richiede la password del disco rigido.


Per continuare, immettere la password (che non supera otto caratteri) e premere <Invio>.

Se non si immette una password entro 2 minuti, il computer ritorna al precedente stato operativo.

Se si immette la password errata, un messaggio comunica che la password non è valida. Premere <Invio> per riprovare.


Se non si inserisce la password corretta entro tre tentativi, il computer tenta di avviarsi da un'altra periferica di avvio se l'opzione **Boot First Device** (Prima periferica di avvio) nell'installazione del sistema è impostata in maniera da consentire l'avvio da un'altra periferica. Se l'opzione **Boot First Device** (Prima periferica di avvio) non è impostata in maniera da consentire al computer di avviarsi da un'altra periferica, il computer ritorna allo stato operativo in cui si trovava quando è stato acceso.

Se la password del disco rigido, la password del disco rigido esterno e la password principale sono uguali, il computer richiede solo la password principale. Se la password del disco rigido è diversa da quella principale, il computer le richiede entrambe. Due password diverse forniscono un maggiore grado di protezione.


 **N.B.** La password dell'amministratore fornisce l'accesso al computer, ma non al disco rigido se è stata impostata una password per il disco rigido.

Trusted Platform Module (TPM - Modulo di piattaforma di fiducia)

 **N.B.** I computer spediti in Cina e in Russia non sono equipaggiati con la funzione TPM.

 **N.B.** La funzione TPM supporta la crittografia soltanto se il sistema operativo supporta TPM. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione del software TPM e i file della guida che vengono forniti con il software.

TPM è una funzione di sicurezza basata su hardware che può essere utilizzata per creare e gestire chiavi di crittografia generate da computer. Quando è combinato con il software di protezione, il TPM migliora la rete e la protezione del computer esistenti abilitando funzioni, quali funzionalità di protezione dei file e posta elettronica protetta. La funzionalità TPM viene attivata tramite un'opzione di installazione del sistema.

 **AVVISO:** Per proteggere i dati e chiavi di crittografia TPM, seguire le procedure di backup documentate in *Broadcom Secure Foundation Getting Started Guide* (Guida alle operazioni preliminari Broadcom Secure Foundation). Nel caso in cui questi backup non siano completi, persi o danneggiati, Dell non sarà in grado di fornire assistenza nel ripristino di dati crittografati.

Attivazione della funzione TPM

- 1 Attivare il software TPM:
 - a Riavviare il computer e premere <F2> durante la verifica automatica in fase di accensione per eseguire il programma di installazione del sistema.
 - b Selezionare **Security** (Protezione) → **TPM Security** (Protezione TPM) e premere <Invio>.
 - c In **TPM Security** (Protezione TPM), selezionare **On**.
 - d Premere <Esc> per uscire dal programma di installazione.
 - e Se richiesto, selezionare **Save/Exit** (Salva/Esci).
- 2 Attivare il programma di installazione di TPM:
 - a Riavviare il computer e premere <F2> durante la verifica automatica in fase di accensione per eseguire il programma di installazione del sistema.

- b** Selezionare **Security (Protezione)** → **TPM Activation (Attivazione TPM)** e premere <Invio>.
- c** In **TPM Activation (Attivazione TPM)**, selezionare **Activate (Attivare)** e premere <Invio>.



N.B. È sufficiente attivare il programma una sola volta.

- d** Una volta completato il processo, il computer si riavvia automaticamente o richiede di riavviare il computer.

Software di gestione della protezione

Il software di gestione della protezione è progettato per utilizzare quattro diverse funzionalità che permettono di proteggere il computer:

- Gestione dell'accesso
- Autenticazione prima dell'avvio (mediante un lettore di impronte digitali, una scheda smart o una password)
- Crittografia
- Gestione delle informazioni provate

Attivazione del software di gestione della protezione



N.B. È necessario in primo luogo attivare TPM affinché il software di gestione della protezione disponga di tutte le funzionalità.

- 1** Attivare la funzione TPM (consultare "Attivazione della funzione TPM" a pagina 99).
- 2** Caricare il software di gestione della protezione:
 - a** Accendere (o riavviare) il computer.
 - b** Quando viene visualizzato il logo della DELL™, premere immediatamente <F2>. Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo di Windows, attendere la visualizzazione del desktop di Windows. Arrestare quindi il sistema e riprovare.
 - c** Nel menu a discesa, selezionare **Wave EMBASSY Trust Suite** e premere <Invio> per creare le icone per i componenti software sul computer desktop.
 - d** Premere <Esc> per uscire dal programma di installazione.
 - e** Se richiesto, selezionare **Save/Exit (Salva/Esci)**.

Utilizzo del software di gestione della protezione

Per informazioni su come utilizzare il software e le diverse funzionalità di sicurezza, consultare la *Guida alle operazioni preliminari* del software:

Fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Wave EMBASSY Trust Suite** → **Guida alle operazioni preliminari**.

Software di tracciatura del computer

Il software di tracciatura del computer consente di individuare il proprio computer se viene perso o rubato. Il software è opzionale e può essere acquistato all'atto dell'ordine di un computer Dell™; in alternativa è possibile contattare il rappresentante commerciale Dell per informazioni su questa funzione di protezione.



N.B. Il software di tracciatura del computer potrebbe non essere disponibile in alcuni paesi.



N.B. Se si dispone del software di tracciatura del computer e il computer viene perso o rubato, è necessario comunicare la scomparsa del computer alla società che ha fornito il servizio di tracciatura.

Se il computer viene perso o rubato

- Segnalare la perdita o il furto del computer a un'autorità competente; includere il numero di servizio nella descrizione del computer; chiedere che venga assegnato un codice allo specifico caso e annottarlo insieme al nome, all'indirizzo e al numero di telefono dell'autorità competente. Se possibile, chiedere il nome del funzionario che svolge le indagini.



N.B. Se si conosce il luogo in cui il computer è andato perso o è stato rubato, contattare un'autorità competente di tale area. Se non si conosce il luogo, contattare un'autorità competente del luogo di residenza.


- Nel caso in cui il computer sia un bene aziendale, notificare l'accaduto all'ufficio competente dell'azienda.
- Avvisare l'assistenza tecnica Dell della sparizione del computer. Fornire il numero di servizio del computer, il numero sulla custodia e il nome, l'indirizzo e il numero di telefono dell'autorità competente a cui è stata comunicata la sparizione del computer. Se possibile, fornire il nome del funzionario che svolge le indagini.

Il rappresentante dell'assistenza tecnica della Dell registrerà il resoconto in base al numero di servizio del computer e registrerà il computer come mancante o rubato. Qualora qualcuno chiamasse l'assistenza tecnica della Dell e fornisse tale numero di servizio, il computer verrebbe automaticamente identificato come mancante o rubato. Il rappresentante cercherà di ottenere il numero di telefono e l'indirizzo del chiamante. Dell contatterà quindi l'autorità competente a cui è stata comunicata la sparizione del computer.

Pulizia del computer

 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, leggere le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

Computer, tastiera e schermo

 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire la pulizia del computer, scollegarlo dalla presa elettrica e rimuovere tutte le batterie installate. Pulire il computer con un panno morbido inumidito con acqua. Non usare detergenti spray o liquidi che potrebbero contenere sostanze infiammabili.

- Utilizzare una lattina di aria compressa per rimuovere la polvere tra i tasti della tastiera.
- ➡ **AVVISO:** Per evitare di danneggiare il computer o lo schermo, non spruzzare la soluzione detergente direttamente sullo schermo. Usare soltanto prodotti specificamente progettati per la pulizia degli schermi e seguire le istruzioni accluse al prodotto.
- Inumidire un panno morbido e privo di lanugine con acqua o un detergente per schermi e pulire lo schermo.
- Inumidire un panno morbido e senza sfilacciate con acqua e strofinare il computer e la tastiera. Non lasciare gocciolare l'acqua dal panno tra il touchpad e il supporto per il polso.

Touchpad

- 1 Arrestare il sistema e spegnere il computer (consultare "Spegnimento del computer" a pagina 37).
- 2 Scollegare tutte le periferiche collegate dal computer e dalle prese elettriche.
- 3 Rimuovere tutte le batterie installate (consultare il *Manuale per l'assistenza del sistema* su support.dell.com).
- 4 Inumidire un panno morbido e senza sfilacciate con acqua e strofinarlo con delicatezza sulla superficie del touchpad. Non lasciare gocciolare l'acqua dal panno tra il touchpad e il supporto per il polso.

Unità disco floppy

➔ **AVVISO:** Non tentare di pulire le testine dell'unità con un tampone, si potrebbero disallineare le testine e rendere non funzionante l'unità.

Pulire l'unità disco floppy con uno degli appositi kit in commercio. Tali kit contengono dischi floppy pretrattati per rimuovere eventuali gli elementi estranei che si accumulano durante il normale funzionamento.

CD e DVD

➔ **AVVISO:** Usare sempre aria compressa per pulire le lenti dell'unità CD/DVD e seguire le istruzioni fornite con il prodotto di pulizia. Non toccare mai le lenti dell'unità.

Se si rilevano problemi, per esempio salti di traccia, nella qualità della riproduzione dei CD o dei DVD, provare a pulire i dischi.

- 1 Tenere il disco per il bordo esterno. Si può toccare anche il bordo interno del foro centrale.

➔ **AVVISO:** Per non danneggiare la superficie, evitare movimenti circolari quando si pulisce il disco.

- 2 Con un panno morbido e privo di lanugine, pulire delicatamente la superficie inferiore del disco (il lato privo di etichetta) in linea retta dal centro del disco verso il bordo esterno.

Per sporco persistente, provare a utilizzare acqua o una soluzione diluita di acqua e un sapone delicato. Esistono inoltre in commercio prodotti specifici per la pulizia dei dischi che garantiscono protezione contro polvere, impronte e graffi. I prodotti per la pulizia dei CD sono adatti anche per la pulizia dei DVD.

Risoluzione dei problemi

Servizio Dell Technical Update

Il servizio Dell Technical Update fornisce avvisi tramite posta elettronica della disponibilità di aggiornamenti software e hardware per il computer in uso.

Il servizio è gratuito e può essere personalizzato per quanto riguarda i contenuti, il formato e la frequenza di ricezione degli avvisi.

Per iscriversi al servizio Dell Technical Update, accedere al sito Web support.dell.com/technicalupdate.

Dell Diagnostics



ATTENZIONE: Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, leggere le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

Quando utilizzare il programma Dell Diagnostics

Se si riscontrano problemi con il computer, effettuare i controlli riportati in "Blocco del sistema e problemi relativi al software" a pagina 116 ed eseguire il programma Dell Diagnostics prima di contattare Dell per l'assistenza tecnica.

Si consiglia di stampare queste procedure prima di iniziare.



AVVISO: Dell Diagnostics funziona solo su computer Dell™.



N.B. Il supporto *Drivers and Utilities* è opzionale e potrebbe non essere spedito con il computer.

Avviare Dell Diagnostics dal disco rigido o dal supporto *Drivers and Utilities* opzionale.

Avvio del programma Dell Diagnostics dal disco rigido

Il programma Dell Diagnostics è ubicato in una partizione dell'utilità diagnostica nascosta del disco rigido.



N.B. Se sullo schermo del computer non viene visualizzata alcuna immagine, contattare Dell (consultare "Come contattare Dell" a pagina 159).

- 1 Arrestare il sistema.
- 2 Se il computer è collegato a una periferica di alloggiamento (inserito), scollegarlo. Per istruzioni, consultare la documentazione fornita con la periferica di alloggiamento.
- 3 Collegare il computer a una presa elettrica.
- 4 Il programma Diagnostics può essere richiamato in due modalità diverse:
 - Accendere il computer. Quando viene visualizzato il logo della DELL™, premere immediatamente <F12>. Selezionare **Diagnostics** (Diagnostica) dal menu di avvio e premere <Invio>.



N.B. Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo del sistema operativo, attendere la visualizzazione del desktop di Microsoft® Windows®. Arrestare quindi il sistema e riprovare.

- Premere e tenere premuto il tasto <Fn> mentre si avvia il computer.



N.B. Se viene visualizzato un messaggio che indica che non è stata trovata alcuna partizione dell'utilità di diagnostica, eseguire Dell Diagnostics dal CD *Drivers and Utilities*.

Verrà eseguito il ciclo di verifica del sistema pre-avvio, ovvero una serie di verifiche iniziali della scheda di sistema, della tastiera, del disco rigido e dello schermo.

- Durante il ciclo di verifica, rispondere alle domande visualizzate.
- Se viene rilevato un errore, il computer si arresta e viene emesso un segnale acustico. Per interrompere il ciclo di verifica e riavviare il computer, premere <Esc>; per passare alla verifica successiva, premere <y>; per ripetere il controllo del componente che non ha superato la verifica, premere <r>.
- Se durante il ciclo di verifica del sistema pre-avvio vengono rilevati errori, annotare i codici di errore e contattare Dell (consultare "Come contattare Dell" a pagina 159).

Se il ciclo di verifica del sistema pre-avvio è completato con successo, si riceve il messaggio `Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue` (Avvio della partizione dell'utilità Dell Diagnostics. Premere un tasto per continuare).

- 5 Premere un tasto per avviare il programma Dell Diagnostics dalla partizione dell'utilità di diagnostica sul disco rigido.

Avvio di Dell Diagnostics dal supporto Drivers and Utilities opzionale

1 Inserire il supporto *Drivers and Utilities*.

2 Arrestare e riavviare il computer.

Quando viene visualizzato il logo DELL, premere immediatamente <F12>.

Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo di Windows, attendere la visualizzazione del desktop di Windows. Arrestare quindi il sistema e riprovare.



N.B. I passaggi elencati di seguito consentono di modificare la sequenza di avvio solo temporaneamente; Al successivo avvio, il computer si avvierà in base alle periferiche specificate nel programma di installazione di sistema.

3 Quando viene visualizzato l'elenco delle periferiche di avvio, evidenziare CD/DVD/CD-RW Drive e premere <Invio>.

4 Selezionare l'opzione **Boot from CD-ROM** (Avvio da CD-ROM) dal menu visualizzato e premere <Invio>.

5 Digitare 1 per avviare il menu e premere <Invio> per procedere.

6 Selezionare **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Esegui Dell Diagnostics a 32 bit) dall'elenco numerato. Se sono elencate più versioni, selezionare quella appropriata per il proprio computer.

7 Quando viene visualizzato il **Main Menu** (Menu principale) di Dell Diagnostics, scegliere il tipo di prova che si desidera eseguire.

Menu principale di Dell Diagnostics

1 Dopo il caricamento del programma Dell Diagnostics e la comparsa della schermata **Main Menu** (Menu principale), fare clic sul pulsante relativo all'opzione desiderata.

Opzione	Funzione
Express Test (Prova Veloce)	Esegue una verifica veloce delle periferiche. L'esecuzione di questa prova richiede in genere da 10 a 20 minuti e non richiede interazione da parte dell'utente. Si consiglia di eseguire Express Test (Prova Veloce) per primo, per aumentare la probabilità di individuare rapidamente il problema.

Opzione	Funzione (cont.)
Extended Test (Prova Veloce)	Esegue una verifica approfondita delle periferiche. L'esecuzione di questa prova richiede in genere almeno un'ora e l'utente dovrà rispondere periodicamente ad alcune domande.
Extended Test (Prova Estesa)	Esegue la verifica di una periferica specifica. È possibile personalizzare le prove che si desidera eseguire.
Custom Test (Prova Personalizzata)	Elenca i sintomi più comuni riscontrati e consente di selezionare una verifica in base al sintomo del problema che si sperimenta.

- 2** Se si riscontra un problema durante una verifica, appare un messaggio che visualizza il codice di errore e la descrizione del problema. Annotare il codice di errore e la descrizione del problema e seguire le istruzioni visualizzate.

Se non è possibile risolvere la condizione di errore, contattare Dell (consultare "Come contattare Dell" a pagina 159).



N.B. Il numero di servizio del computer viene visualizzato nella parte superiore dello schermo di ciascuna prova. Se si contatta la Dell, il personale del supporto tecnico richiederà all'utente il Numero di servizio.


- 3** Se si esegue una prova dalle opzioni **Custom Test** (Prova personalizzata) o **Symptom Tree** (Albero dei sintomi), fare clic sulla scheda pertinente descritta nella tabella seguente per maggiori informazioni.

Scheda	Funzione
Results (Risultati)	Visualizza i risultati della verifica e le eventuali condizioni di errore riscontrate.
Errors (Errori)	Visualizza le condizioni di errore riscontrate, i codici di errore e la descrizione del problema.
Help (Guida)	Descrive la prova e può contenere informazioni sui requisiti per l'esecuzione della prova.


Scheda	Funzione (cont.)
Configuration (Configurazione)	Visualizza la configurazione hardware della periferica selezionata. Le informazioni di configurazione di tutte le periferiche visualizzate in Dell Diagnostics derivano dal programma di configurazione del sistema, dalla memoria e da varie verifiche interne e sono visualizzate nell'elenco delle periferiche nel riquadro sinistro della schermata. È tuttavia possibile che tale elenco non includa i nomi di tutti i componenti installati nel computer o di tutte le periferiche collegate.
Parameters (Parametri)	Consente di personalizzare la verifica modificandone le impostazioni.

- 4 Al completamento delle verifiche, se si sta eseguendo Dell Diagnostics dal CD *Drivers and Utilities*, rimuovere il CD.
- 5 Al termine delle prove, chiudere la schermata corrente per tornare alla schermata **Main Menu** (Menu principale). Per uscire da Dell Diagnostics e riavviare il computer, chiudere la schermata **Main Menu** (Menu principale).

Dell Support Utility

La Dell Support Utility è installata sul computer e disponibile dall'icona Dell Support  sulla barra delle applicazioni o dal pulsante **Start**. Utilizzare questa utilità di supporto per informazioni sul supporto automatico, aggiornamenti di analisi sulla salute del proprio ambiente informatico.

Accesso alla Dell Support Utility


Accedere alla Dell Support Utility dall'icona Dell Support  sulla barra delle applicazioni o dal menu **Start**.

Se l'icona di Dell Support non compare sulla barra delle applicazioni:


- 1 Fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Dell Support** → **Dell Support Settings**.
- 2 Accertarsi che l'opzione **Show icon on the taskbar** (Mostra icona nella barra delle applicazioni) sia selezionata.



N.B. Se la Dell Support Utility non è disponibile dal menu **Start**, visitare l'indirizzo support.dell.com e scaricare il software.


La Dell Support Utility è personalizzata in base al proprio ambiente informatico. L'icona  sulla barra delle applicazioni funziona in modo diverso a seconda che si faccia clic, doppio clic o clic con il pulsante destro del mouse sull'icona.

Selezione dell'icona Dell Support

Fare clic o clic con il pulsante destro del mouse sull'icona  per eseguire le seguenti operazioni:

- Verificare l'ambiente informatico.
- Visualizzare le impostazioni della Dell Support Utility.
- Accedere al file della guida della Dell Support Utility.
- Visualizzare le domande frequenti.
- Apprendere maggiori informazioni sulla Dell Support Utility.
- Disattivare la Dell Support Utility.

Doppio clic sull'icona Dell Support


Fare doppio clic sull'icona  per verificare manualmente l'ambiente informatico, visualizzare le domande frequenti, accedere al file della guida della Dell Support Utility e visualizzare le impostazioni di Dell Support.

Per ulteriori informazioni sulla Dell Support Utility, fare clic sul punto interrogativo (?) nella parte superiore della schermata **Dell™ Support**.

Soluzione dei problemi

Per risolvere i problemi del computer, seguire questi suggerimenti:

- Se prima che si verificasse il problema è stato aggiunto o rimosso un componente, verificare le procedure di installazione e assicurarsi che il componente sia stato installato correttamente.
- Se una periferica non funziona, assicurarsi che sia collegata correttamente.
- Se sullo schermo viene visualizzato un messaggio di errore, trascriverlo esattamente. Questo messaggio potrebbe fornire informazioni determinanti per la diagnosi e la risoluzione del problema da parte del personale dell'assistenza.
- Se si verifica un errore all'interno di un programma, consultare la documentazione di tale programma.

 **N.B.** Le procedure in questo documento sono state scritte per la visualizzazione predefinita di Windows, pertanto potrebbero non funzionare se l'utente ha configurato il computer Dell™ con la visualizzazione classica di Windows.

Problemi relativi alle unità


 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, leggere le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

ACCERTARSI CHE MICROSOFT® WINDOWS® RICONOSCA L'UNITÀ —

Windows XP:

- Fare clic su **Start** e su **Informazioni sul computer**.

Windows Vista®:

- Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista  e quindi su **Computer**.

Se l'unità non è presente nell'elenco, eseguire una scansione completa con il software antivirus per rimuovere gli eventuali virus. Qualche volta i virus impediscono a Windows di riconoscere l'unità.

VERIFICARE IL FUNZIONAMENTO DELL'UNITÀ —

- Inserire un altro disco per eliminare la possibilità che l'unità originale sia difettosa.
- Inserire un disco floppy avviabile e riavviare il computer.


PULIRE L'UNITÀ O IL DISCO — Consultare "Pulizia del computer" a pagina 103.


CONTROLLARE I COLLEGAMENTI DEL CAVO

CONTROLLARE EVENTUALI INCOMPATIBILITÀ DELL'HARDWARE — Consultare "Risoluzione dei problemi software e hardware nei sistemi operativi Microsoft® Windows® XP e Microsoft Windows Vista®" a pagina 137.

ESEGUIRE DELL DIAGNOSTICS — Consultare "Dell Diagnostics" a pagina 105.

Problemi dell'unità ottica

 **N.B.** La vibrazione dell'unità ottica ad alta velocità è normale e può causare rumori, che non indicano la presenza di un difetto nell'unità o nel supporto.

 **N.B.** A causa delle differenze tra le regioni e dei diversi formati di file usati in tutto il mondo, non tutti i DVD funzionano in qualsiasi unità.

REGOLARE IL VOLUME DI WINDOWS —

- Fare clic sull'icona raffigurante un altoparlante nell'angolo inferiore destro dello schermo.
- Accertarsi che il volume sia regolato su un livello udibile facendo clic sul dispositivo di scorrimento e trascinandolo verso l'alto.
- Accertarsi che la riproduzione dell'audio non sia disattivata facendo clic su tutte le caselle selezionate.

CONTROLLARE GLI ALTOPARLANTI E IL SUBWOOFER — Vedere "Problemi relativi all'audio e agli altoparlanti" a pagina 122.

Problemi di scrittura su un'unità ottica

CHIUDERE GLI ALTRI PROGRAMMI — L'unità ottica deve ricevere un flusso di dati costante durante l'operazione di scrittura. Se il flusso si interrompe, si verifica un errore. Provare a chiudere tutti i programmi prima di scrivere sull'unità ottica.

DISATTIVARE LA MODALITÀ STANDBY IN WINDOWS PRIMA DI ESEGUIRE L'OPERAZIONE DI SCRITTURA SU DISCO — Consultare "Configurazione delle impostazioni di risparmio energia" a pagina 45 o ricercare la parola chiave *standby* nella Guida in linea e supporto tecnico di Windows per informazioni sulle modalità di gestione del risparmio di energia.


Problemi relativi al disco rigido

ESEGUIRE L'UTILITÀ CONTROLLO DISCO —

Windows XP:

- 1 Fare clic su **Start** e su **Informazioni sul computer**.
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Disco locale C:**.
- 3 Fare clic su **Proprietà**→ **Strumenti**→ **Esegui ScanDisk**.
- 4 Fare clic su **Cerca i settori danneggiati** e tenta il ripristino e quindi su **Start**.

Windows Vista:

- 1 Fare clic su **Start**  e quindi su **Computer**.
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Disco locale C:**.
- 3 Fare clic su **Proprietà**→ **Strumenti**→ **Esegui ScanDisk**.

Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Controllo account utente**. Se si è un amministratore del computer, fare clic su **Continua**; in caso contrario, contattare l'amministratore per proseguire con l'operazione desiderata.

- 4 Seguire le istruzioni visualizzate.

Problemi relativi alla posta elettronica, al modem e a Internet

 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, leggere le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.



N.B. Collegare il modem esclusivamente a uno spinotto della linea telefonica analogica, in quanto il modem non funziona se collegato a una rete telefonica digitale.



N.B. Non collegare un cavo telefonico al connettore di rete (vedere "Vista posteriore" a pagina 28).

CONTROLLARE LE IMPOSTAZIONI DI PROTEZIONE DI MICROSOFT OUTLOOK® EXPRESS — Se non è possibile aprire gli allegati di posta elettronica:

- 1 In Outlook Express, fare clic su **Strumenti**→ **Opzioni**→ **Protezione**.
- 2 Fare clic su **Non consentire salvataggio o apertura di allegati che potrebbero contenere virus** per rimuovere il segno di spunta, se desiderato.

CONTROLLARE LA CONNESSIONE ALLA LINEA TELEFONICA

CONTROLLARE LA PRESA DELLA LINEA TELEFONICA

COLLEGARE IL MODEM DIRETTAMENTE ALLA PRESA TELEFONICA A MURO

USARE UNA LINEA TELEFONICA DIFFERENTE —


- Verificare che la linea telefonica sia collegata allo spinotto del modem (lo spinotto è identificato dall'etichetta verde o da un'icona a forma di connettore).
- Accertarsi che il connettore della linea telefonica scatti in posizione quando viene inserito nel modem.
- Scollegare la linea telefonica dal modem e collegarlo a un telefono, quindi verificare la presenza del segnale di line.
- Se sulla stessa linea sono presenti altri dispositivi telefonici, quali segreterie telefoniche, fax dedicati, dispositivi di protezione da sovracorrente o sdoppiatori di linea, escluderli e utilizzare il telefono per collegare direttamente il modem allo spinotto a muro della linea telefonica. Se si sta usando un cavo di 3 metri o di lunghezza superiore, provare a sostituirlo con uno più corto.

ESEGUIRE LO STRUMENTO DI DIAGNOSTICA DEL MODEM —

Windows XP:

- 1 Fare clic su **Start**→ **Tutti i programmi**→ **Modem Helper**.
- 2 Seguire le istruzioni visualizzate per identificare e risolvere i problemi del modem. Modem Helper non è disponibile su alcuni computer.

Windows Vista:

- 1 Click **Start**  → **Tutti i programmi**→ **Strumento di diagnostica del modem**.
- 2 Seguire le istruzioni visualizzate per identificare e risolvere i problemi del modem. I programmi di diagnostica del modem non sono disponibili su tutti i computer.


VERIFICARE SE È STATA STABILITA LA COMUNICAZIONE TRA IL MODEM E WINDOWS —

Windows XP:

- 1 Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** → **Stampanti e altro hardware** → **Opzioni modem e telefono** → **Modem**.
- 2 Fare clic sulla porta COM del modem in uso → **Proprietà** → **Diagnostica** → **Interroga modem** per verificare che il modem si sta comunicando con Windows.

Se tutti i comandi ricevono una risposta, il modem funziona correttamente.

Windows Vista:

- 1 Fare clic su **Start**  → **Pannello di controllo** → **Hardware e suoni** → **Opzioni modem e telefono** → **Modem**.
- 2 Fare clic sulla porta COM del modem → **Proprietà** → **Diagnostica** → **Interroga modem** per verificare che il modem si sta comunicando con Windows.

Se tutti i comandi ricevono una risposta, il modem funziona correttamente.

VERIFICARE DI DISPORRE DI UNA CONNESSIONE A INTERNET ATTIVA — Accertarsi di avere sottoscritto un abbonamento con un fornitore di servizi Internet. Aprire il programma di posta elettronica Outlook Express e fare clic su **File**. Se accanto all'opzione **Non in linea** è presente un segno di spunta, fare clic sull'opzione per rimuoverlo e connettersi a Internet. Per assistenza, contattare il provider di servizi Internet.

Messaggi di errore



ATTENZIONE: Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, leggere le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

Se il messaggio di errore non è incluso nell'elenco riportato di seguito, consultare la documentazione del sistema operativo o del programma in esecuzione al momento della visualizzazione del messaggio.


A FILENAME CANNOT CONTAIN ANY OF THE FOLLOWING CHARACTERS (UN NOME DI FILE NON PUÒ CONTENERE I SEGUENTI CARATTERI): \ / : * ? " < > | — Non utilizzare i caratteri indicati per i nomi di file.

A REQUIRED .DLL FILE WAS NOT FOUND (IMPOSSIBILE TROVARE UN FILE .DLL NECESSARIO) — Non è possibile trovare un file necessario per il programma che si sta tentando di aprire. Per rimuovere e reinstallare il programma, seguire la procedura descritta:

Windows XP:

- 1 Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** → **Installazione applicazioni** → **Programmi e funzionalità**.
- 2 Selezionare il programma che si desidera eliminare.
- 3 Fare clic su **Disinstalla**.
- 4 Per informazioni sull'installazione, consultare la documentazione fornita con il programma.

Windows Vista:

- 1 Fare clic su **Start**  → **Pannello di controllo** → **Programmi** → **Programmi e funzionalità**.
- 2 Selezionare il programma che si desidera eliminare.
- 3 Fare clic su **Disinstalla**.
- 4 Per informazioni sull'installazione, consultare la documentazione fornita con il programma.

drive letter : \ is not accessible. the device is not ready ("LETTERA UNITÀ" NON ACCESSIBILE. PERIFERICA NON PRONTA) — L'unità non è in grado di leggere il disco. Inserire un disco nell'unità e provare nuovamente ad accedervi.

INSERT BOOTABLE MEDIA (INSERIRE UN SUPPORTO DI AVVIO) — Inserire un disco floppy, un CD o un DVD avviabile.

NON-SYSTEM DISK ERROR (ERRORE DEL DISCO NON DI SISTEMA) — Rimuovere il disco floppy dall'unità disco floppy e riavviare il computer.

NOT ENOUGH MEMORY OR RESOURCES. CLOSE SOME PROGRAMS AND TRY AGAIN (MEMORIA O RISORSE INSUFFICIENTI PER COMPLETARE L'OPERAZIONE. CHIUDERE UNA O PIÙ APPLICAZIONI E RIPROVARE) — Chiudere tutte le finestre e aprire il programma che si desidera usare. A volte può essere necessario riavviare il computer per ripristinarne le risorse. In tal caso, eseguire per primo il programma che si desidera utilizzare.

OPERATING SYSTEM NOT FOUND (SISTEMA OPERATIVO NON TROVATO) —
Contattare Dell (consultare "Come contattare Dell" a pagina 159).

Problemi con le periferiche IEEE 1394



ATTENZIONE: Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, leggere le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.



N.B. Il computer supporta soltanto lo standard IEEE 1394a.

VERIFICARE CHE IL CAVO PER LA PERIFERICA IEEE 1394 SIA INSERITO CORRETTAMENTE NELLA PERIFERICA E NEL CONNETTORE SUL COMPUTER


VERIFICARE CHE LA PERIFERICA IEEE 1394 SIA ATTIVATA NELLA CONFIGURAZIONE DEL SISTEMA — Consultare "Schermate di configurazione del sistema" a pagina 128.

ASSICURARSI CHE LA PERIFERICA IEEE 1394 SIA RICONOSCIUTA DA WINDOWS —

Windows XP:

- 1 Fare clic su **Start** e quindi su **Pannello di controllo**.
- 2 In **Scegliere una categoria**, fare clic su **Prestazioni e manutenzione** → **Sistema** → **Proprietà sistema** → **Hardware** → **Gestione dispositivi**.

Windows Vista:

- 1 Fare clic su **Start**  → **Pannello di controllo** → **Hardware e suoni**.
- 2 Fare clic su **Gestione dispositivi**.

Se la periferica IEEE 1394 è presente nell'elenco, significa che viene riconosciuta da Windows.

IN CASO DI PROBLEMI RELATIVI A UNA PERIFERICA IEEE 1394 FORNITA DA DELL —

Contattare Dell (consultare "Come contattare Dell" a pagina 159).

SE SI VERIFICANO PROBLEMI CON UNA PERIFERICA IEEE 1394 NON FORNITA DA DELL —

Contattare il costruttore della periferica IEEE 1394.


Blocco del sistema e problemi relativi al software

 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, leggere le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

Il computer non si avvia

ACCERTARSI CHE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SIA COLLEGATO SALDAMENTE AL COMPUTER E ALLA PRESA ELETTRICA

Il computer smette di rispondere

 **AVVISO:** È possibile perdere dati se non si effettua l'arresto del sistema operativo.

SPEGNERE IL COMPUTER — Se il computer non risponde alla pressione di un tasto o al movimento del mouse, premere il pulsante di alimentazione e tenerlo premuto per almeno 8-10 secondi fino a quando il computer si spegne; quindi riavviare il computer.

Il programma non risponde

TERMINARE IL PROGRAMMA —

- 1 Premere contemporaneamente <Ctrl><Maiusc><Esc> per accedere a Gestione attività.
- 2 Selezionare la scheda **Applicazioni**.
- 3 Fare clic sul programma che non risponde più.
- 4 Fare clic su **Termina operazione**.

Un programma si blocca ripetutamente



N.B. La maggior parte dei programmi dispone delle istruzioni di installazione nella relativa documentazione o su un disco floppy, un CD o un DVD.

CONSULTARE LA DOCUMENTAZIONE FORNITA CON IL SOFTWARE — Se necessario, disinstallare e quindi reinstallare il programma.

Un programma è stato progettato per una versione precedente del sistema operativo Windows

ESEGUIRE VERIFICA GUIDATA COMPATIBILITÀ PROGRAMMI —


Windows XP:

La Verifica guidata compatibilità programmi consente di configurare un programma in modo che venga eseguito in un ambiente simile a versioni del sistema operativo diverse da XP.

- 1 Fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Verifica guidata compatibilità programmi** → **Avanti**.
- 2 Seguire le istruzioni visualizzate.

Windows Vista:

La Verifica guidata compatibilità programmi consente di configurare un programma in modo che venga eseguito in un ambiente simile a versioni del sistema operativo Windows diverse da Vista.

- 1 Fare clic su **Start**  → **Pannello di controllo** → **Programmi** → **Utilizzare un vecchio programma con questa versione di Windows**.
- 2 Nella schermata di benvenuto, fare clic su **Avanti**.
- 3 Seguire le istruzioni visualizzate.

Appare una schermata blu

SPEGNERE IL COMPUTER — Se il computer non risponde alla pressione di un tasto o al movimento del mouse, premere il pulsante di alimentazione e tenerlo premuto per almeno 8-10 secondi fino a quando il computer si spegne; quindi riavviare il computer.

Altri problemi relativi al software

PER INFORMAZIONI SULLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI, CONSULTARE LA DOCUMENTAZIONE FORNITA CON IL SOFTWARE O CONTATTARE IL PRODUTTORE DEL SOFTWARE —

- Verificare che il programma sia compatibile con il sistema operativo installato sul computer.
- Verificare che il computer soddisfi i requisiti hardware minimi necessari per l'esecuzione del software. Per informazioni, consultare la documentazione fornita con il software.
- Accertarsi di avere installato e configurato correttamente il programma.
- Verificare che i driver di periferica non siano incompatibili con il programma.
- Se necessario, disinstallare e reinstallare il programma.

ESEGUIRE IMMEDIATAMENTE UN BACKUP DEI FILE

UTILIZZARE UN PROGRAMMA DI RICERCA VIRUS PER CONTROLLARE IL DISCO RIGIDO, I DISCHI FLOPPY, I CD O I DVD

SALVARE E CHIUDERE EVENTUALI FILE O PROGRAMMI APERTI E ARRESTARE IL SISTEMA TRAMITE IL MENU AVVIO

Problemi relativi alla memoria

 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, leggere le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

SE VIENE VISUALIZZATO UN MESSAGGIO CHE INFORMA CHE LA MEMORIA È INSUFFICIENTE —

- Salvare e chiudere i file aperti e uscire da tutti i programmi in esecuzione non in uso per cercare di risolvere il problema.
- Per conoscere i requisiti minimi di memoria, consultare la documentazione fornita con il software. SE necessario, installare altra memoria (consultare il *Manuale per l'assistenza* del sistema su support.dell.com).
- Alloggiare nuovamente i moduli di memoria per garantire che il computer comunichi con successo con la memoria (consultare il *Manuale per l'assistenza* del sistema su support.dell.com).
- Eseguire il programma Dell Diagnostics (vedere "Dell Diagnostics" a pagina 105).

IN CASO DI ULTERIORI PROBLEMI RELATIVI ALLA MEMORIA —

- Alloggiare nuovamente i moduli di memoria per garantire che il computer comunichi con successo con la memoria (consultare il *Manuale per l'assistenza* del sistema su support.dell.com).
- Accertarsi di seguire le istruzioni di installazione della memoria (consultare il *Manuale per l'assistenza* del sistema su support.dell.com).
- Accertarsi che la memoria che si sta utilizzando sia supportata dal computer. Per ulteriori informazioni sul tipo di memoria supportata dal computer, consultare "Memoria" a pagina 162.
- Eseguire il programma Dell Diagnostics (vedere "Dell Diagnostics" a pagina 105).

Problemi relativi alla rete

 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, leggere le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

CONTROLLARE IL CONNETTORE DEL CAVO DI RETE — Verificare che il cavo di rete sia inserito saldamente nel connettore di rete posto sul retro del computer e nello spinotto di rete.

CONTROLLARE LE SPIE DI RETE SUL RETRO DEL COMPUTER — Se l'indicatore di integrità della connessione è spento, significa che non è presente comunicazione in rete. Sostituire il cavo di rete.

RIAVVIARE IL COMPUTER E COLLEGARSI NUOVAMENTE ALLA RETE

VERIFICARE LE IMPOSTAZIONI DI RETE — Rivolgersi all'amministratore della rete o alla persona che ha impostato la rete per verificare che le impostazioni della rete siano corrette e che la rete funzioni.

ESSEGUIRE HARDWARE TROUBLESHOOTER — Vedere "Risoluzione dei problemi software e hardware nei sistemi operativi Microsoft® Windows® XP e Microsoft Windows Vista®" a pagina 137.

Problemi di alimentazione

 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, leggere le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

CONTROLLARE L'INDICATORE DI ALIMENTAZIONE — Quando l'indicatore di alimentazione è acceso o lampeggia significa che il computer è alimentato. Se l'indicatore di alimentazione lampeggia significa che il computer è in modalità standby. Per uscire dalla modalità standby premere il pulsante di alimentazione. Se l'indicatore è spento, premere il pulsante di alimentazione per accendere il computer.

SE L'INDICATORE DI ALIMENTAZIONE È DI COLORE VERDE E LAMPEGGIA —

Il computer è in modalità standby. Premere un tasto della tastiera, spostare il mouse o premere il pulsante di accensione per ripristinare il normale funzionamento del sistema.

SE L'INDICATORE DI ALIMENTAZIONE È SPENTO — Il computer è spento o non è alimentato.

- Scollegare il cavo di alimentazione e ricollegarlo al connettore sul retro del computer e alla presa elettrica.
- Verificare che il computer si accenda correttamente anche senza le prese multiple, i cavi di prolunga e altri dispositivi di protezione elettrica eventualmente utilizzati.
- Verificare che le prese multiple utilizzate siano inserite in una presa di corrente e siano accese.
- Collegare alla presa elettrica un altro apparecchio, ad esempio una lampada, per verificare il corretto funzionamento della presa.

SE L'INDICATORE DI ALIMENTAZIONE È DI COLORE AMBRA E LAMPEGGIA —

Il computer è alimentato, ma è possibile che si siano verificati problemi di alimentazione interni.

- Accertarsi che il selettore di tensione sia impostato in modo compatibile con l'alimentazione c.a. disponibile localmente (se disponibile).

SE L'INDICATORE DI ALIMENTAZIONE È DI COLORE AMBRA — È possibile che una periferica non funzioni o non sia stata installata correttamente.

- Rimuovere e reinstallare tutti i moduli di memoria (consultare il *Manuale per l'assistenza* del sistema su support.dell.com).
- Rimuovere e quindi reinstallare le schede di espansione, incluse le schede grafiche (consultare il *Manuale per l'assistenza* del sistema su support.dell.com).

ELIMINARE EVENTUALI INTERFERENZE — Alcune possibili cause di interferenze sono:

- Cavi di prolunga di alimentazione, per tastiere e per mouse
- Troppe periferiche collegate alla stessa presa multipla
- Più multiprese collegate alla stessa presa elettrica

Problemi relativi alla stampante



ATTENZIONE: Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, leggere le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.



N.B. Per ricevere assistenza tecnica per problemi con la stampante, contattare il produttore della stampante.

CONSULTARE LA DOCUMENTAZIONE DELLA STAMPANTE — Consultare la documentazione fornita con la stampante per informazioni sull'installazione e sulla risoluzione dei problemi.

ACCERTARSI CHE LA STAMPANTE SIA ACCESA

CONTROLLARE LE CONNESSIONI DEI CAVI DELLA STAMPANTE —

- Per informazioni sulle connessioni dei cavi della stampante, consultare la relativa documentazione.
- Accertarsi che il cavo della stampante sia collegato saldamente alla stampante e al computer.


VERIFICARE IL FUNZIONAMENTO DELLA PRESA ELETTRICA — Collegare alla presa elettrica un altro apparecchio, ad esempio una lampada, per verificare il corretto funzionamento della presa.

ACCERTARSI CHE WINDOWS RICONOSCA LA STAMPANTE —

Windows XP:

- 1 Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** → **Stampanti e altro hardware** → **Visualizzare le stampanti e le stampanti fax installate**.
- 2 Se la stampante è presente nell'elenco, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante.
- 3 Fare clic su **Proprietà** → **Porte**. Per una stampante parallela, accertarsi che l'opzione **Stampa su:** sia impostata su **LPT1 (porta stampante)**. Per una stampante USB, accertarsi che l'opzione **Stampa su:** sia impostata su **USB**.

Windows Vista:

- 1 Fare clic su **Start**  → **Pannello di controllo** → **Hardware e suoni** → **Stampante**.
- 2 Se la stampante è presente nell'elenco, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante.
- 3 Fare clic su **Proprietà** e quindi su **Porte**.
- 4 Regolare le impostazioni, in base alle proprie necessità.

REINSTALLARE IL DRIVER DELLA STAMPANTE — Consultare la documentazione della stampante per informazioni sulla reinstallazione del driver della stampante.

Problemi relativi allo scanner



ATTENZIONE: Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, leggere le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.



N.B. In caso di problemi con lo scanner, contattare il produttore dello scanner per richiedere supporto tecnico.

CONTROLLARE LA DOCUMENTAZIONE FORNITA CON LO SCANNER — Consultare la documentazione fornita con lo scanner per informazioni sull'installazione e sulla risoluzione dei problemi.

SBLOCCARE LO SCANNER — Se lo scanner è munito di una linguetta o di un pulsante di blocco, accertarsi che sia nella posizione di sblocco.

RIAVVIARE IL COMPUTER E RIPROVARE CON LO SCANNER

CONTROLLARE I COLLEGAMENTI DEL CAVO —


- Consultare la documentazione fornita con lo scanner per informazioni sul collegamento del cavo.
- Verificare che i cavi dello scanner siano saldamente collegati allo scanner e al computer.

VERIFICARE CHE LO SCANNER SIA RICONOSCIUTO DA MICROSOFT WINDOWS —

Windows XP:

- 1 Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** → **Stampanti e altro hardware** → **Scanner e fotocamere digitali**.
- 2 Se lo scanner è elencato, Windows riconosce lo scanner.

Windows Vista:

- 1 Fare clic su **Start**  → **Pannello di controllo** → **Hardware e suoni** → **Scanner e fotocamere digitali**.
- 2 Se lo scanner è elencato, Windows riconosce lo scanner.

REINSTALLARE IL DRIVER DELLO SCANNER — Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione fornita con lo scanner.

Problemi relativi all'audio e agli altoparlanti

 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, leggere le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

Nessun suono emesso dagli altoparlanti



N.B. La regolazione del volume dei riproduttori MP3 e di altri lettori multimediali può avere la precedenza sulle impostazioni di Windows. verificare sempre che il volume sui lettori multimediali non sia stato regolato al minimo o spento.

REGOLARE IL VOLUME DI WINDOWS — Fare clic o fare doppio clic sull'icona raffigurante un altoparlante nell'angolo inferiore destro dello schermo. Accertarsi che il volume sia regolato su un livello udibile e la riproduzione del suono non sia stata disattivata.

SCOLLEGARE LE CUFFIE DAL RELATIVO CONNETTORE — Se le cuffie sono collegate al relativo connettore sul pannello frontale del computer, viene automaticamente disattivato l'audio proveniente dagli altoparlanti.

VERIFICARE IL FUNZIONAMENTO DELLA PRESA ELETTRICA — Collegare alla presa elettrica un altro apparecchio, ad esempio una lampada, per verificare il corretto funzionamento della presa.

ELIMINARE POSSIBILI INTERFERENZE — Spegnerne ventole, lampade a fluorescenza o alogene situate in prossimità e controllare se causano interferenze.

ESEGUIRE LA DIAGNOSTICA PER GLI ALTOPARLANTI

REINSTALLARE IL DRIVER DELLA SCHEDA AUDIO — Vedere "Driver" a pagina 133.

Nessun suono emesso dalle cuffie

CONTROLLARE LA CONNESSIONE DEL CAVO DELLE CUFFIE — Verificare che il cavo della cuffia sia saldamente inserito nel connettore della cuffia (consultare "Vista laterale sinistra" a pagina 25).

REGOLARE IL VOLUME DI WINDOWS — Fare clic o fare doppio clic sull'icona raffigurante un altoparlante nell'angolo inferiore destro dello schermo. Accertarsi che il volume sia regolato su un livello udibile e la riproduzione del suono non sia stata disattivata.

Problemi relativi al touchpad o al mouse

CONTROLLARE LE IMPOSTAZIONI DEL TOUCHPAD —

- 1 Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** → **Stampanti e altro hardware** → **Mouse**.
- 2 Regolare le impostazioni.

CONTROLLARE IL CAVO DEL MOUSE — Arrestare il sistema. Scollegare il cavo del mouse, controllare che non sia danneggiato, quindi ricollegarlo saldamente.

Se si usa un cavo di prolunga del mouse, scollegarlo e collegare il mouse direttamente al computer.

PER VERIFICARE SE IL PROBLEMA È RELATIVO AL MOUSE, CONTROLLARE IL TOUCHPAD —

- 1 Arrestare il sistema.
- 2 Scollegare il mouse.
- 3 Accendere il computer.
- 4 Sul desktop di Windows, usare il touchpad per spostare il cursore, Selezionare un'icona e fare doppio clic per aprire il programma o il documento. Se il touchpad funziona correttamente, è possibile che il mouse sia difettoso.

CONTROLLARE LE IMPOSTAZIONI DEL PROGRAMMA DI INSTALLAZIONE DEL

SISTEMA — Verificare che nel programma di installazione del sistema sia specificata la periferica corretta per l'opzione relativa alla periferica di puntamento. Il computer riconosce automaticamente un mouse USB senza dover apportare modifiche alle impostazioni. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del programma di installazione del sistema, consultare "Programma di configurazione del sistema" a pagina 127.

ESAMINARE IL CONTROLLER MOUSE — Per verificare il controller mouse, da cui dipende il movimento del puntatore, e il funzionamento dei pulsanti del touchpad o del mouse, eseguire la prova Mouse nel gruppo di test **Pointing Devices** (Periferiche di puntamento) in Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 105).

REINSTALLARE IL DRIVER DEL TOUCHPAD — Vedere "Reinstallazione dei driver e delle utilità" a pagina 134.

Problemi video e schermo



ATTENZIONE: Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, leggere le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

Lo schermo non visualizza alcuna immagine



N.B. Per le procedure di risoluzione dei problemi, consultare la documentazione del monitor.

Se sullo schermo non appare alcuna immagine



N.B. Se si usa un programma che richiede una risoluzione superiore a quella supportata dal computer, è consigliabile collegare al computer un monitor esterno.

CONTROLLARE LA BATTERIA — Se si usa una batteria per alimentare il computer, è possibile che la batteria sia scarica. Collegare il computer a una presa elettrica usando l'adattatore c.a. e accendere il computer.

VERIFICARE IL FUNZIONAMENTO DELLA PRESA ELETTRICA — Collegare alla presa elettrica un altro apparecchio, ad esempio una lampada, per verificare il corretto funzionamento della presa.

CONTROLLARE L'ADATTATORE C.A. — Controllare i collegamenti del cavo dell'adattatore c.a.. Se l'adattatore c.a. è dotato di un indicatore, accertarsi che sia acceso.

COLLEGARE IL COMPUTER DIRETTAMENTE A UNA PRESA ELETTRICA — Verificare se il computer si accende quando non si usano dispositivi di protezione elettrica, ciabatte e cavi di prolunga per collegarlo.

REGOLARE LE PROPRIETÀ DI ALIMENTAZIONE — Ricercare la parola chiave *standby* nella Guida in linea e supporto tecnico (consultare "Guida in linea e supporto tecnico di Windows" a pagina 18).

COMMUTARE L'IMMAGINE VIDEO — Se il computer è collegato a un monitor esterno, premere <Fn><F8> per visualizzare l'immagine sull'altro schermo.

Se i caratteri sullo schermo sono difficili da leggere

REGOLARE LA LUMINOSITÀ — Premere <Fn> e il tasto freccia suo giù.

ALLONTANARE IL SUBWOOFER ESTERNO DAL MONITOR O DAL COMPUTER — Se il sistema di altoparlanti esterni include un subwoofer, accertarsi che quest'ultimo sia collocato ad almeno 60 cm dal computer o dal monitor esterno.

ELIMINARE POSSIBILI INTERFERENZE — Spegnerne ventole, lampade a fluorescenza, lampade alogene o altri apparecchi situati in prossimità.

RUOTARE IL COMPUTER IN UN'ALTRA DIREZIONE — Eliminare il riflesso della luce del sole che può deteriorare la qualità dell'immagine.

REGOLARE LE IMPOSTAZIONI DELLO SCHERMO DI WINDOWS —

- 1 Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** → **Aspetto e temi**.
- 2 Fare clic sull'area che si desidera modificare oppure sull'icona **Schermo**.
- 3 Provare diverse impostazioni per **Colori** e **Risoluzione dello schermo**.

ESEGUIRE LE PROVE DIAGNOSTICHE VIDEO — Se non compare un messaggio di errore e si continua ad avere un problema con lo schermo, eseguire il gruppo di periferiche **Video** in Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 105). Se il problema persiste, contattare Dell (consultare "Come contattare Dell" a pagina 159).

CONSULTARE LA SEZIONE "MESSAGGI DI ERRORE" — Se compare un messaggio di errore, consultare "Messaggi di errore" a pagina 114.

Se è visibile solo parte dello schermo

COLLEGARE UN MONITOR ESTERNO —


- 1 Arrestare il sistema e collegare un monitor esterno al computer.
- 2 Accendere il computer e il monitor, quindi regolare la luminosità e il contrasto del monitor.

Se il monitor esterno funziona, è possibile che lo schermo del computer o il controller video sia difettoso. Contattare Dell (consultare "Come contattare Dell" a pagina 159).

Programma di configurazione del sistema

Panoramica



N.B. Il sistema operativo può configurare automaticamente la maggior parte delle opzioni disponibili nel programma di installazione del sistema, ignorando le opzioni impostate con il programma stesso. Un'eccezione è rappresentata dall'opzione **External Hot Key** (Tasto di scelta rapida esterno) che è possibile attivare e disattivare soltanto dal programma di installazione di sistema. Per ulteriori informazioni sulla configurazione delle funzioni per il sistema operativo, consultare la Guida e supporto tecnico. Per accedere alla Guida e supporto tecnico di Windows XP, fare clic su **Start** → **Guida in linea e supporto tecnico**. In Windows Vista, fare clic su **Start**  → **Guida in linea e supporto tecnico**.

È possibile utilizzare il programma di installazione del sistema come segue:

- Impostare o modificare le funzioni selezionabili dall'utente, per esempio, la password del computer.
- Verificare le informazioni di configurazione correnti del computer, quali la quantità di memoria di sistema.

Dopo avere configurato il computer, eseguire il programma di installazione di sistema per acquisire familiarità con le informazioni di configurazione e le impostazioni opzionali. Si consiglia di annotare le informazioni per riferimento futuro.

Le schermate del programma di installazione di sistema visualizzano le informazioni di configurazione e le impostazioni correnti per il computer, ad esempio:

- Configurazione del sistema
- Ordine di avvio
- Configurazione di avvio e impostazioni di configurazione della periferica di inserimento nell'alloggiamento di espansione
- Impostazioni della configurazione di base della periferica
- Impostazioni di protezione del sistema e della password del disco rigido



N.B. La modifica di queste impostazioni è consigliabile solo agli utenti esperti o se è stata richiesta dal personale del supporto tecnico di Dell. Alcune modifiche possono compromettere il funzionamento del computer.

Visualizzazione delle schermate di configurazione del sistema

- 1 Accendere (o riavviare) il computer.
- 2 Quando viene visualizzato il logo della DELL™, premere immediatamente <F2>. Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo di Microsoft® Windows®, attendere la visualizzazione del desktop di Windows. Arrestare quindi il sistema e riprovare.

Schermate di configurazione del sistema



N.B. Per informazioni su un elemento specifico in una schermata del programma di configurazione, selezionare l'elemento e fare riferimento all'area della schermata relativa alla **Guida in linea**.

In ciascuna schermata, le opzioni disponibili nel programma di installazione del sistema sono elencate a sinistra. A destra di ciascuna opzione si trova l'impostazione o il valore di tale opzione. I valori visualizzati in bianco sullo schermo possono essere modificati. Le opzioni o i valori che non è possibile modificare, poiché vengono determinati dal sistema, sono visualizzati con luminosità inferiore.

Nell'angolo superiore destro della schermata sono visualizzate le informazioni di aiuto per l'opzione al momento evidenziata; nell'angolo inferiore destro sono visualizzate le informazioni sul computer. Nella parte inferiore dello schermo sono riportati i tasti funzione per l'installazione del sistema.

Opzioni utilizzate più frequentemente

Per alcune opzioni è necessario riavviare il sistema per rendere effettive le nuove impostazioni.

Modifica della sequenza di avvio

La *sequenza di avvio*, o *ordine di avvio*, indica al computer le unità in cui cercare il software richiesto per avviare il sistema operativo. È possibile controllare la sequenza di avvio e attivare/disattivare le periferiche utilizzando la pagina relativa all'**Ordine di avvio** del programma di installazione del sistema.



N.B. Per modificare temporaneamente la sequenza di avvio, consultare "Modifica della sequenza di avvio temporanea" a pagina 130.

La pagina dell'**Ordine di avvio** visualizza un elenco generale delle periferiche di avvio che possono essere installate nel computer, incluse, tra le altre, quelle indicate di seguito:

- Unità disco floppy
- Disco rigido con alloggiamento modulare
- Disco rigido interno
- Unità ottica

Durante la procedura di avvio, il computer cerca i file di avvio del sistema operativo in ciascuna periferica abilitata, a partire dall'inizio dell'elenco. Quando vengono individuati i file, viene interrotta la ricerca e viene avviato il sistema operativo.

Per controllare le periferiche di avvio, selezionare (evidenziare) una periferica premendo il tasto freccia su o giù, quindi attivare o disattivare la periferica o modificarne l'ordine nell'elenco.

- Per attivare o disattivare una periferica, evidenziare la voce e premere la barra spaziatrice. Le voci attivate dell'elenco vengono visualizzate in bianco con un piccolo triangolo a sinistra, mentre le voci disattivate vengono visualizzate in blu o in un colore attenuato e senza alcun triangolo.
- Per modificare l'ordine di una periferica inclusa nell'elenco, evidenziare la periferica e quindi premere <u> o <d>, senza distinzione tra maiuscole e minuscole, per spostare verso l'alto o verso il basso la periferica selezionata.

Le modifiche apportate alla sequenza di avvio diventano effettive dopo il salvataggio e la chiusura del programma di installazione di sistema.

Modifica della sequenza di avvio temporanea

È possibile impostare una sequenza di avvio temporanea senza dover accedere al programma di installazione di sistema. Questa procedura può inoltre essere usata per avviare il programma Dell Diagnostics dalla partizione dello strumento di diagnostica sul disco rigido.

- 1 Arrestare il sistema tramite il menu **Avvio**.
- 2 Se il computer è collegato a una periferica di alloggiamento (inserito), scollegarlo. Per istruzioni, consultare la documentazione fornita con la periferica di alloggiamento.
- 3 Collegare il computer a una presa elettrica.
- 4 Accendere il computer. Quando viene visualizzato il logo DELL, premere immediatamente <F12>.

Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo di Windows, attendere la visualizzazione del desktop di Windows. Arrestare quindi il sistema e riprovare.

- 5 Quando viene visualizzato l'elenco delle periferiche di avvio, evidenziare quella da cui si desidera eseguire l'avvio e premere <Invio>.

L'avvio del computer verrà eseguito dall'unità selezionata.

Al successivo avvio del computer, viene ripristinato l'ordine di avvio precedente.

Modifica delle porte COM

Serial Port (Porta seriale) consente di associare l'indirizzo COM della porta seriale oppure di disattivare la porta seriale e il relativo indirizzo, liberando le risorse del computer affinché siano utilizzabili da altre periferiche.

Attivazione del sensore a infrarossi

- 1 Premere <Alt><p> fino a trovare **Infrared Data Port** (Porta dati infrarossi) in **Basic Device Configuration** (Impostazioni della configurazione di base).



N.B. Accertarsi che la porta COM selezionata sia diversa da quella assegnata al connettore seriale.

- 2 Premere il tasto freccia in giù per selezionare l'impostazione **Infrared Data Port** (Porta dati infrarossi) e premere il tasto freccia a destra per modificare l'impostazione a una porta COM.

- 3** Premere <Esc> e fare clic su **Yes (Si)** per salvare le modifiche e uscire dal programma di installazione di sistema. Se viene richiesto di riavviare il computer, fare clic su **Yes (Si)**.
- 4** Seguire le istruzioni visualizzate.
- 5** Una volta attivato il sensore a infrarossi, fare clic su **Yes (Si)** per riavviare il computer.

Dopo l'attivazione, il sensore infrarossi può essere usato per stabilire un collegamento con una periferica a infrarossi. Per impostare e utilizzare un dispositivo a infrarossi, consultare la documentazione del dispositivo e consultare la Guida e supporto tecnico (fare clic su **Start** → **Guida e supporto tecnico**).

Reinstallazione del software

Driver

Che cos'è un driver?

Un driver è un programma che controlla una periferica, ad esempio una stampante, un mouse o una tastiera. Tutte le periferiche richiedono un driver.

Un driver funge da traduttore fra la periferica e qualsiasi programma che la utilizza. Ciascuna periferica possiede una propria serie di comandi specializzati che solo il driver è in grado di riconoscere.

Dell fornisce il computer con i driver già installati, pertanto non è necessaria alcuna ulteriore installazione o configurazione.



AVVISO: Il supporto *Drivers and Utilities* potrebbe contenere driver per sistemi operativi che non sono presenti sul computer. Assicurarsi che il software che si desidera installare sia appropriato per il sistema operativo in uso.

Molti driver, ad esempio quelli relativi alla tastiera, vengono forniti insieme al sistema operativo Microsoft® Windows®. L'installazione di driver può risultare necessaria nei seguenti casi:

- Aggiornamento del sistema operativo.
- Reinstallazione del sistema operativo.
- Connessione o installazione di una nuova periferica.


Identificazione di driver

Se si riscontra un problema con una periferica, stabilire se dipende dal driver e, se necessario, eseguire l'aggiornamento di quest'ultimo.

Microsoft® Windows® XP

- 1 Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo**.
- 2 In **Scegliere una categoria**, fare clic su **Prestazioni e manutenzione** e fare clic su **Sistema**.
- 3 Nella finestra **Proprietà del sistema**, selezionare la scheda **Hardware** e fare clic su **Gestione periferiche**.

Microsoft Windows Vista®

- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista, , e fare clic con il pulsante destro del mouse su **Computer**.
- 2 Fare clic su **Proprietà**→ **Gestione periferiche**.



N.B. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Controllo account utente**. Se si è amministratore del computer, fare clic su **Continua**; in caso contrario, contattare l'amministratore per continuare.

Scorrere l'elenco per verificare la presenza di un punto esclamativo (un cerchio di colore giallo con [!]) accanto all'icona di una o più periferiche.

La presenza del punto esclamativo indica la necessità di reinstallare il driver esistente o di installare un nuovo driver (consultare "Reinstallazione dei driver e delle utilità" a pagina 134).

Reinstallazione dei driver e delle utilità



AVVISO: Il sito Web del supporto tecnico della Dell all'indirizzo **support.dell.com** e il supporto *Drivers and Utilities* forniscono driver approvati per i computer Dell™. L'installazione di driver provenienti da altre fonti potrebbe determinare il funzionamento non corretto del computer.


Uso di Ripristino driver di periferica Windows

Se si verifica un problema con il computer dopo l'installazione o l'aggiornamento di un driver, usare Ripristino driver di periferica di Windows per ripristinare la versione del driver precedentemente installata.

Windows XP:

- 1 Fare clic su **Start**→ **Risorse del computer**→ **Proprietà**→ **Hardware**→ **Gestione periferiche**.
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla periferica per la quale il nuovo driver è stato installato e fare clic su **Proprietà**.
- 3 Fare clic sulla scheda **Driver**→ **Ripristina driver**.

Windows Vista:

- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista, , e fare clic con il pulsante destro del mouse su **Computer**.
- 2 Fare clic su **Proprietà**→ **Gestione periferiche**.



N.B. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Controllo account utente**. Se si è un amministratore del computer, fare clic su **Continua**; in caso contrario, contattare l'amministratore per accedere a Gestione periferiche.

- 3 Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla periferica per la quale il nuovo driver è stato installato e fare clic su **Proprietà**.
- 4 Fare clic sulla scheda **Driver**→ **Ripristina driver**.

Se l'uso di Ripristino driver di periferica non risolve il problema, usare Ripristino configurazione di sistema (consultare "Ripristino del sistema operativo" a pagina 138) per riportare il computer allo stato operativo in cui si trovava prima di installare il nuovo driver.

Utilizzo del supporto **Drivers and Utilities**

Se utilizzando Ripristino driver di periferica o Ripristino configurazione di sistema (consultare "Ripristino del sistema operativo" a pagina 138) non si risolve il problema, reinstallare il driver dal supporto *Drivers and Utilities*.

- 1 Salvare e chiudere i file aperti e uscire da tutte le applicazioni in esecuzione.
- 2 Inserire il supporto *Drivers and Utilities*.

Nella maggior parte dei casi, il CD/DVD si avvia automaticamente. In caso contrario, avviare Esplora risorse, fare clic sulla directory dell'unità CD/DVD per visualizzare il contenuto del CD/DVD e quindi fare doppio clic sul file **autorcd.exe**. La prima volta in cui si avvia il CD o il DVD, potrebbe richiedere di installare i file di installazione. Fare clic su **OK** e seguire le istruzioni a video per continuare.

- 3 Nel menu a discesa **Lingua** nella barra degli strumenti, selezionare la lingua preferita per il driver o per l'utilità, se disponibile.
- 4 Nella schermata iniziale fare clic su **Avanti** e attendere che il CD/DVD completi la scansione dell'hardware.
- 5 Per rilevare altri driver e utility, in **Search Criteria** (Criteri di ricerca), selezionare le categorie appropriate dai menu a discesa **System Model** (Modello sistema), **Operating System** (Sistema operativo) e **Topic** (Argomento).

Compare un collegamento o più collegamenti per gli specifici driver e utilità utilizzati dal computer.

- 6 Fare clic sul collegamento di uno specifico driver o utilità per ottenere informazioni sul driver o utilità da installare.

- 7 Fare clic sul pulsante **Install** (Installa), se presente, per iniziare l'installazione del driver o dell'utilità. Nella schermata di benvenuto, seguire le richieste a video per completare l'installazione.

Se il pulsante **Install** (Installa) non è presente, l'installazione automatica non è un'opzione. Per informazioni sull'installazione, consultare le istruzioni appropriate nelle seguenti sottosezioni o fare clic su **Extract** (Estrai), seguire le istruzioni relative all'estrazione e leggere il file *Leggimi*.

Se viene richiesto di navigare nei file del driver, fare clic sulla directory del CD/DVD nella finestra relativa alle informazioni sul driver per visualizzare i file associati a tale driver.

Reinstallazione manuale dei driver





N.B. In caso di installazione di un driver per un sensore a infrarossi, prima di procedere con l'installazione del driver è necessario innanzitutto attivare il sensore a infrarossi nel programma di configurazione del sistema (consultare "Programma di configurazione del sistema" a pagina 127).

Dopo avere estratto i file del driver sul disco rigido come descritto nella sezione precedente:

Windows XP:

- 1 Fare clic su **Start**→ **Risorse del computer**→ **Proprietà**→ **Hardware**→ **Gestione periferiche**.
- 2 Fare doppio clic sul tipo di periferica per cui si sta installando il driver (ad esempio **Audio** o **Video**).
- 3 Fare doppio clic sul nome della periferica per cui si desidera installare il driver.
- 4 Fare clic sulla scheda **Driver**→ **Aggiorna driver**.
- 5 Fare clic su **Installa da un elenco o percorso specifico (Per utenti esperti)**→ **Avanti**.
- 6 Fare clic su **Sfogli**a e individuare il percorso sul quale sono stati copiati precedentemente i file dei driver.
- 7 Quando appare il nome del driver appropriato, fare clic su **Avanti**.
- 8 Fare clic su **Fine** e riavviare il sistema.

Windows Vista:

- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista, , e fare clic con il pulsante destro del mouse su **Computer**.
- 2 Fare clic su **Proprietà** → **Gestione periferiche**.
 **N.B.** Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Controllo account utente**. Se si è un amministratore del computer, fare clic su **Continua**; in caso contrario, contattare l'amministratore per accedere a Gestione periferiche.
- 3 Fare doppio clic sul tipo di periferica per cui si sta installando il driver (ad esempio **Audio** o **Video**).
- 4 Fare doppio clic sul nome della periferica per cui si desidera installare il driver.
- 5 Fare clic sulla scheda **Driver** → **Aggiorna driver** → **Cerca il software del driver nel computer**.
- 6 Fare clic su **Sfoglia** e individuare il percorso sul quale sono stati copiati precedentemente i file dei driver.
- 7 Quando appare il nome del driver appropriato, fare clic sul nome del driver → **OK** → **Avanti**.
- 8 Fare clic su **Fine** e riavviare il sistema.

Risoluzione dei problemi software e hardware nei sistemi operativi Microsoft® Windows® XP e Microsoft Windows Vista®

Se durante la configurazione del sistema operativo una periferica non viene rilevata oppure viene rilevata e configurata in modo errato, è possibile usare l'utilità Risoluzione dei problemi relativi all'hardware per risolvere il problema di compatibilità.


Per avviare Risoluzione dei problemi relativi all'hardware:

Windows XP:

- 1 Fare clic su **Start** → **Guida in linea e supporto tecnico**.
- 2 Inserire **risoluzione di problemi hardware** nel campo di ricerca e premere <Invio> per iniziare la ricerca.
- 3 Nella sezione **Correggi un problema**, fare clic su **Risoluzione dei problemi relativi all'hardware**.

- 4 Nell'elenco **Risoluzione dei problemi relativi all'hardware**, selezionare l'opzione che meglio descrive il problema e fare clic su **Avanti** per eseguire gli altri passi della procedura.

Windows Vista:

- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista,  e quindi su **Guida e supporto tecnico**.
- 2 Immettere **risoluzione di problemi hardware** nel campo di ricerca e premere <Invio> per iniziare la ricerca.
- 3 Nei risultati della ricerca, selezionare l'opzione che meglio descrive il problema e proseguire con i passi successivi.


Ripristino del sistema operativo


È possibile ripristinare il sistema operativo nei modi seguenti:

- L'utilità Ripristino configurazione di sistema riporta il computer a uno stato operativo precedente senza per questo influenzare i file di dati. Utilizzare Ripristino configurazione di sistema come prima soluzione per ripristinare il sistema operativo e mantenere i file di dati.
- Dell PC Restore by Symantec (disponibile in Windows XP) e Dell Factory Image Restore (disponibile in Windows Vista) riportano il disco rigido allo stato operativo corrispondente al momento dell'acquisto del computer. Eliminano in modo permanente tutti i dati dal disco rigido e rimuovono tutti i programmi installati successivamente all'acquisto del computer. Utilizzare Dell Factory Image Restore soltanto se Ripristino configurazione di sistema non è riuscito a risolvere il problema relativo al sistema operativo.
- Se si è ricevuto un disco *Operating System* con il computer, è possibile utilizzarlo per ripristinare il sistema operativo. Tuttavia, utilizzando il disco *Operating System* tutti i dati presenti sul disco rigido verranno eliminati. Utilizzare il disco *soltanto* se Ripristino configurazione di sistema non è riuscito a risolvere il problema relativo al sistema operativo.

Utilizzo di Ripristino configurazione di sistema di Microsoft Windows


I sistemi operativi Microsoft forniscono l'opzione Ripristino configurazione di sistema che consente di ripristinare uno stato operativo precedente del computer, senza modificare i file di dati, a seguito di modifiche all'hardware, al software o ad altre impostazioni di sistema che hanno reso il computer instabile. Tutte le modifiche che Ripristino configurazione di sistema apporta al computer sono completamente ripristinabili.

 **AVVISO:** Eseguire regolarmente il backup dei file di dati, in quanto Ripristino configurazione di sistema non esegue il monitoraggio e il ripristino di tali file.

 **N.B.** Le procedure in questo documento sono state scritte per la visualizzazione predefinita di Windows, pertanto potrebbero non funzionare se l'utente ha configurato il computer Dell™ con la visualizzazione classica di Windows.



Avvio di Ripristino configurazione di sistema

Windows XP:

 **AVVISO:** Salvare e chiudere tutti i file aperti e uscire da tutti i programmi in esecuzione prima di ripristinare una configurazione precedente del computer. Non modificare, aprire o eliminare alcun file o programma prima che il sistema venga completamente ripristinato.


- 1 Fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Utilità di sistema** → **Ripristino configurazione di sistema**.
- 2 Fare clic su **Ripristina uno stato precedente del computer** o su **Creazione punto di ripristino**.
- 3 Fare clic su **Avanti** e seguire le altre istruzioni visualizzate.

Windows Vista:

- 1 Fare clic su **Start** .
- 2 Nella casella **Inizia ricerca**, inserire **Ripristino configurazione di sistema** e premere <Invio>.
 **N.B.** Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Controllo account utente**. Se si è un amministratore del computer, fare clic su **Continua**; in caso contrario, contattare l'amministratore per proseguire con l'operazione desiderata.
- 3 Fare clic su **Avanti** e seguire le altre istruzioni visualizzate.

Se Ripristino configurazione di sistema non risolve il problema, è possibile annullare l'ultimo ripristino della configurazione di sistema.


Annullamento dell'ultimo ripristino

-  **AVVISO:** Salvare e chiudere tutti i file aperti e uscire da tutti i programmi in esecuzione prima di annullare l'ultimo ripristino del sistema. Non modificare, aprire o eliminare alcun file o programma prima che il sistema venga completamente ripristinato.

Windows XP:

- 1 Fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Utilità di sistema** → **Ripristino configurazione di sistema**.
- 2 Selezionare **Annulla ultima operazione di ripristino**, quindi fare clic su **Avanti**.

Windows Vista:

- 1 Fare clic su **Start** .
- 2 Nella casella **Inizia ricerca**, inserire **Ripristino configurazione di sistema** e premere <Invio>.
- 3 Selezionare **Annulla ultima operazione di ripristino**, quindi fare clic su **Avanti**.

Attivazione di Ripristino configurazione di sistema

-  **N.B.** Windows Vista non disattiva Ripristino configurazione di sistema, indipendentemente dallo spazio disponibile su disco. Di conseguenza, eseguire questi passi si riferiscono soltanto a Windows XP.

Se si reinstalla Windows XP con meno di 200 MB di spazio libero sul disco rigido, l'utilità Ripristino configurazione di sistema viene automaticamente disattivata.

Per verificare se l'utilità è attivata, seguire la procedura descritta:

- 1 Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** → **Prestazioni e manutenzione** → **Sistema**.
- 2 Fare clic sulla scheda **Ripristino configurazione di sistema** e accertarsi che **Disattiva Ripristino configurazione di sistema** non sia selezionato.

Utilizzo di Dell™ PC Restore e di Dell Factory Image Restore



AVVISO: Dell PC Restore o Dell Factory Image Restore elimina in modo permanente tutti i dati nel disco rigido e rimuove le applicazioni o i driver installati dopo avere ricevuto il computer. Se possibile, eseguire il backup dei dati prima di utilizzare queste opzioni. Utilizzare PC Restore o Dell Factory Image Restore soltanto se Ripristino configurazione di sistema non è riuscito a risolvere il problema relativo al sistema operativo.



N.B. Dell PC Restore di Symantec e Dell Factory Image Restore potrebbero non essere disponibili in alcuni paesi o per specifici computer.

Utilizzare Dell PC Restore (Windows XP) o Dell Factory Image Restore (Windows Vista) soltanto come ultima possibilità per ripristinare il sistema operativo. Queste opzioni ripristinano il disco rigido allo stato operativo in cui si trovava quando è stato acquistato il computer. Qualsiasi programma o file aggiunto dopo l'acquisto del PC, inclusi i file di dati, viene eliminato permanentemente dal disco rigido. I file di dati comprendono: documenti, fogli elettronici, messaggi di posta elettronica, foto digitali, file musicali e così via. Se possibile, effettuare un backup di tutti i dati prima di utilizzare PC Restore o Factory Image Restore.

Windows XP: Dell PC Restore

Utilizzo di PC Restore:

- 1 Accendere il computer.

Durante il processo di avvio, una barra blu con www.dell.com viene visualizzata nella parte superiore dello schermo.

- 2 Premere <Ctrl> <F11> immediatamente dopo avere visto la barra blu.

Se non si preme <Ctrl><F11> in tempo, consentire al computer di finire il processo di avvio, quindi riavviare il computer.



AVVISO: Se non si desidera proseguire con PC Restore, fare clic su **Riavvia**.

- 3 Fare clic su **Ripristina** e quindi su **Conferma**.

Per completare il processo di ripristino, occorrono circa dai 6 ai 10.

- 4 Quando richiesto, fare clic su **Fine** per riavviare il computer.



N.B. Non arrestare manualmente il sistema. Fare clic su **Fine** e consentire al computer di riavviarsi completamente.

5 Quando richiesto, fare clic su **Si**.

Il computer si riavvierà. Poiché il computer è ripristinato al suo stato operativo originario, la schermata che viene visualizzata, cioè il Contratto di licenza Microsoft con l'utente finale, è la stessa che è apparsa la prima volta che il computer è stato acceso.

6 Fare clic su **Avanti**.

Viene visualizzata la finestra **Ripristino configurazione di sistema** e il computer viene riavviato.

7 Al riavvio del computer fare clic su **OK**.

Rimozione di PC Restore:



AVVISO: Rimuovendo Dell PC Restore dal disco rigido si elimina permanentemente l'utilità PC Restore dal computer. Dopo avere rimosso Dell PC Restore, non si potrà più utilizzarlo per ripristinare il sistema operativo del computer.

Dell PC Restore consente di riportare il disco rigido allo stato operativo in cui si trovava quando è stato acquistato il computer. Si consiglia di *non* rimuovere PC Restore dal computer, persino in caso si desideri risparmiare spazio nel disco rigido. Se si rimuove PC Restore dal disco rigido, è impossibile recuperarlo e non sarà possibile mai più utilizzare PC Restore per far ritornare il sistema operativo del computer al suo stato originale.

- 1** Accedere al computer come amministratore locale.
- 2** In Esplora risorse, passare a `c:\dell\utilities\DSR`.
- 3** Fare doppio clic sul nome del file `DSRIRRemv2.exe`.



N.B. Se non si accede come amministratore locale, viene visualizzato un messaggio che indica all'utente che è necessario farlo. Fare clic su **Quit** (Esci) e quindi accedere come amministratore locale.



N.B. Se la partizione per PC Restore non esiste nel disco rigido del computer, viene visualizzato un messaggio che indica che la partizione non è stata trovata. Fare clic su **Quit** (Esci); non esiste alcuna partizione da eliminare.

- 4** Fare clic su **OK** per rimuovere la partizione PC Restore nel disco rigido.
- 5** Fare clic su **Si** quando viene visualizzato un messaggio di conferma.

La partizione PC Restore viene eliminata e lo spazio del disco nuovamente disponibile viene aggiunto all'allocazione di spazio libera nel disco rigido.

- 6 Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Disco locale (C)** in Windows Explorer, fare clic su **Proprietà** e verificare che lo spazio su disco aggiuntivo sia disponibile come indicato dal valore aumentato di **Spazio disponibile**.
- 7 Fare clic su **Fine** per chiudere la finestra **PC Restore Removal** (Rimozione di PC Restore) e riavviare il computer.

Windows Vista: Dell Factory Image Restore

- 1 Accendere il computer. quando viene visualizzato il logo Dell, premere più volte <F8> per accedere alla finestra delle Opzioni di avvio avanzate di Vista.
- 2 Selezionare **Ripristina il computer**.
Verrà visualizzata la finestra Opzioni ripristino di sistema.
- 3 Selezionare un layout di tastiera e fare clic su **Avanti**.
- 4 Per accedere alle funzioni di ripristino, effettuare l'accesso come utente locale. Per accedere al prompt dei comandi, digitare `administrator` nel campo Nome utente e fare clic su **OK**.
- 5 Fare clic su **Dell Factory Image Restore**.



N.B. In funzione della configurazione, potrebbe esser necessario selezionare **Dell Factory Tools**, quindi **Dell Factory Image Restore**.

Verrà visualizzata la schermata iniziale di Dell Factory Image Restore.

- 6 Fare clic su **Avanti**.

Verrà visualizzata la schermata Confirm Data Deletion (Conferma eliminazione dati).



AVVISO: Se non si desidera continuare con Factory Image Restore, fare clic su **Annulla**.

- 7 Fare clic sulla casella di controllo per confermare che si desidera continuare con la formattazione del disco rigido e con il ripristino del sistema operativo nelle condizioni iniziali, quindi fare clic su **Avanti**.


Il processo di ripristino inizia e potrebbe impiegare cinque o più minuti. Verrà visualizzato un messaggio quando il sistema operativo e le applicazioni installate al momento della spedizione del computer sono stati ripristinati alla condizione iniziale.

- 8 Fare clic su **Finish** (Fine) per riavviare il sistema.

Utilizzo del supporto Operating System


Operazioni preliminari

Se si intende reinstallare il sistema operativo Windows per risolvere un problema con un nuovo driver installato, utilizzare dapprima Ripristino driver di periferica di Windows. Vedere "Uso di Ripristino driver di periferica Windows" a pagina 134. Se l'uso di Ripristino driver di periferica non risolve il problema, usare Ripristino configurazione di sistema per riportare il sistema operativo allo stato operativo in cui si trovava prima di installare il nuovo driver di periferica. Vedere "Utilizzo di Ripristino configurazione di sistema di Microsoft Windows" a pagina 139.

 **AVVISO:** Prima di eseguire l'installazione, effettuare il backup di tutti i dati del disco rigido primario. Nelle configurazioni convenzionali dei dischi rigidi, il disco rigido primario è il primo rilevato dal computer.


Per reinstallare Windows sono necessari i seguenti supporti:

- Supporto *Operating System* della Dell™
- Supporto *Drivers and Utilities* di Dell

 **N.B.** Il supporto *Drivers and Utilities* di Dell contiene i driver che sono stati installati durante l'assemblaggio del computer. Utilizzare il supporto *Drivers and Utilities* di Dell per caricare eventuali driver richiesti. A seconda del paese in cui si è ordinato il computer o se sono stati richiesti o meno i supporti, il supporto *Drivers and Utilities* e il supporto *Operating System* potrebbero non essere spediti con il computer.


Reinstallazione di Windows XP o Windows Vista


Il processo di installazione può richiedere da 1 a 2 ore. Dopo avere reinstallato il sistema operativo, occorre installare anche i driver di periferica, il programma di protezione dai virus e altro software.

 **AVVISO:** Il supporto *Operating System* dispone di opzioni per reinstallare Windows XP. Le opzioni possono sovrascrivere i file ed eventualmente influenzare i programmi installati nel disco rigido. Non reinstallare pertanto Windows XP a meno che non venga richiesto da un rappresentante del supporto tecnico di Dell.

- 1 Salvare e chiudere i file aperti e uscire da tutti i programmi in esecuzione.
- 2 Inserire il disco *Operating System*.
- 3 Fare clic su **Esci** se compare il messaggio **Installa Windows**.
- 4 Riavviare il computer.

Quando viene visualizzato il logo DELL, premere immediatamente <F12>.

 **N.B.** Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo del sistema operativo, attendere la visualizzazione del desktop di Microsoft® Windows®; quindi spegnere il computer e riprovare.

 **N.B.** I passaggi elencati di seguito consentono di modificare la sequenza di avvio solo temporaneamente; Al successivo avvio, il computer si avvierà in base alle periferiche specificate nel programma di installazione di sistema.

- 5 Quando viene visualizzato l'elenco delle periferiche di avvio, evidenziare CD/DVD/CD-RW Drive e premere <Invio>.
- 6 Premere un tasto per **Avviare il sistema da CD-ROM**.
- 7 Seguire le istruzioni visualizzate per completare l'installazione.

Dell™ QuickSet



N.B. Questa funzione potrebbe non essere disponibile sul computer.

Dell™ QuickSet consente facilmente di configurare o visualizzare i seguenti tipi di impostazioni:

- Connettività della rete
- Risparmio energia
- Schermo
- Informazioni di sistema

In funzione di ciò che si desidera fare in Dell™ QuickSet, è possibile avviarlo *facendo clic, doppio-clic o facendo clic-con il pulsante destro del mouse* sull'icona di QuickSet nella barra delle applicazioni di Microsoft® Windows®. La barra delle applicazioni è posizionata nell'angolo inferiore destro dello schermo.


Per ulteriori informazioni su QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona QuickSet e selezionare **Guida in linea**.

Viaggiare con il computer

Identificazione del computer

- Fissare un'etichetta con il nome o un biglietto da visita al computer.
- Annotare il numero di servizio e custodirlo in un luogo sicuro lontano dal computer o dalla sua custodia . Utilizzare il numero di servizio per comunicare un eventuale smarrimento o furto ai funzionari dell'autorità competente o a Dell.
- Creare un file sul desktop di Microsoft® Windows® denominato **se_ritrovato**. In tale file inserire informazioni quali nome, indirizzo e numero di telefono.
- Contattare l'ente emittente della carta di credito e chiedere se sono disponibili targhette di identificazione in codice.

Imballaggio del computer

- Rimuovere tutte le periferiche esterne collegate al computer e custodirle in un luogo sicuro. Rimuovere tutti i cavi collegati alle PC Card installate e rimuovere qualsiasi PC Card estesa (consultare "Rimozione di una scheda o di una protezione" a pagina 94).
 - Per rendere il computer il più leggero possibile, sostituire le periferiche nell'alloggiamento per moduli con il modulo Dell Travellite™.
 - Caricare completamente la batteria principale e le batterie di ricambio che si prevede di portare con sé.
 - Arrestare il sistema.
 - Scollegare l'adattatore c. a..
-  **AVVISO:** Quando si chiude lo schermo, elementi estranei sulla tastiera o sul palm rest potrebbero danneggiare lo schermo.
- Rimuovere gli elementi estranei, come graffette metalliche, penne e carta dalla tastiera e dal palm rest e chiudere lo schermo.
 - Usare la custodia opzionale per il trasporto di Dell™ per riporre il computer unitamente agli accessori.

- Evitare di imballare il computer insieme a oggetti quali crema da barba, profumi o cibo.
- ➔ **AVVISO:** Se il computer è stato esposto a temperature eccessivamente basse o elevate, attendere che raggiunga la temperatura ambiente prima di accenderlo.
- Proteggere il computer, le batterie e il disco rigido da situazioni dannose come temperature eccessivamente basse o elevate ed esposizione diretta ai raggi solari, sporco, polvere o liquidi.
- Riporre il computer in modo che non scivoli o urti altri oggetti nell'abitacolo dell'auto o nello scomparto portabagagli.

Suggerimenti per il viaggio

- ➔ **AVVISO:** Non spostare il computer quando si utilizza l'unità ottica per evitare eventuali perdite dei dati.
- ➔ **AVVISO:** Non spedire il computer come bagaglio.
 - Disattivare le attività senza fili per garantire la massima autonomia della batteria. Per disattivare le attività senza fili, premere <Fn> <F2>.
 - Modificare le opzioni di gestione del risparmio di energia (consultare "Modalità del risparmio energia" a pagina 43) per garantire la massima autonomia della batteria.
 - Se si viaggia in più paesi, portare con sé i documenti che provano di essere il proprietario del computer o di avere il diritto di utilizzare il computer se è di proprietà di un'azienda, per velocizzare il passaggio dalla dogana. Informarsi sulle normative doganali dei paesi che si prevede di visitare ed eventualmente procurarsi un carnet internazionale (noto anche come *passaporto commerciale*) dal proprio governo.
 - Informarsi sul tipo di prese elettriche utilizzate nei paesi che si prevede di visitare e procurarsi gli adattatori di alimentazione appropriati.
 - Verificare presso l'ente che ha emesso la carta di credito i tipi di assistenza di emergenza disponibili per gli utenti di computer portatili durante il viaggio.

Viaggio aereo

- ➡ **AVVISO:** Non fare passare il computer attraverso un metal detector. Fare passare il computer attraverso un dispositivo di sicurezza a raggi X o farlo ispezionare manualmente.
- Accertarsi di avere una batteria carica a disposizione nel caso in cui venisse chiesto di accendere il computer.
- Prima di entrare nell'aereo, verificare che l'utilizzo del computer sia consentito. Alcune compagnie aeree vietano l'utilizzo di dispositivi elettronici in volo. Tutte le compagnie aeree vietano l'utilizzo di dispositivi elettronici durante il decollo e l'atterraggio.

Come ottenere assistenza

Come ottenere assistenza

Se si riscontra un problema con il computer, è possibile completare i passi seguenti per diagnosticare e risolvere il problema:

- 1 Consultare "Risoluzione dei problemi" a pagina 105 per le informazioni e le procedure relative al problema che si è verificato.
- 2 Consultare "Dell Diagnostics" a pagina 105 per le procedure su come eseguire Dell Diagnostics.
- 3 Compilare l "Elenco di controllo della Diagnostica" a pagina 158.
- 4 Avvalersi della gamma completa di servizi in linea disponibili sul sito Web del supporto tecnico di Dell (support.dell.com) per ottenere assistenza relativamente alle procedure di installazione e di risoluzione dei problemi. Consultare "Servizi in linea" a pagina 154 per un elenco completo dei servizi disponibili su Dell Support.
- 5 Se i passi precedenti non hanno risolto il problema, consultare "Come contattare Dell" a pagina 159.



N.B. Telefonare al supporto tecnico da una postazione vicina o davanti al computer in modo da poter eseguire le procedure necessarie richieste dal personale addetto.



N.B. Il sistema di codici del servizio espresso di Dell potrebbe non essere disponibile in tutti i paesi.

Quando richiesto dal sistema telefonico automatizzato di Dell, inserire il codice del servizio espresso per inoltrare la chiamata al personale del supporto idoneo. Se il codice del servizio espresso non è disponibile, aprire la cartella Dell Accessories (Accessori Dell), fare doppio clic sull'icona Express Service Code (Codice del servizio espresso) e seguire le istruzioni.

Per istruzioni sull'utilizzo di Dell Support, consultare "Assistenza tecnica clienti e supporto tecnico" a pagina 154.



N.B. Alcuni dei servizi descritti non sono disponibili al di fuori degli Stati Uniti. Per informazioni sulla disponibilità di tali servizi contattare il rappresentante Dell locale.

Assistenza tecnica clienti e supporto tecnico

Il servizio di assistenza di Dell è disponibile per rispondere a domande sull'hardware Dell™. Il personale del supporto si serve di strumenti di diagnostica computerizzata per poter fornire risposte accurate e veloci.

Per contattare il servizio di supporto tecnico di Dell, consultare "Prima di contattare Dell" a pagina 157, quindi vedere le informazioni sui contatti per la propria area geografica oppure accedere a support.dell.com.

DellConnect

DellConnect è un semplice strumento per l'accesso in linea che permette al personale dell'assistenza di Dell e dei servizi di supporto di accedere al computer dell'utente mediante una connessione a banda larga, diagnosticare il problema e ripararlo sotto la supervisione dell'utente stesso. Per ulteriori informazioni, accedere a support.dell.com e fare clic su **DellConnect**.

Servizi in linea

Nei seguenti siti Web è possibile avere maggiori informazioni sui prodotti e servizi di Dell:

www.dell.com

www.dell.com/ap (solo per i Paesi asiatici o dell'area del Pacifico)

www.dell.com/jp (solo per il Giappone)

www.euro.dell.com (solo Europa)

www.dell.com/la (solo per i Paesi dell'America Latina e dell'area caraibica)

www.dell.ca (solo Canada)

È possibile accedere all'assistenza di Dell tramite i seguenti siti Web e indirizzi di posta elettronica:

- Siti Web dell'assistenza di Dell:
 - support.dell.com
 - support.jp.dell.com (solo Giappone)
 - support.euro.dell.com (solo Europa)

- Indirizzi di posta elettronica dell'assistenza di Dell
 - mobile_support@us.dell.com
 - support@us.dell.com
 - la-techsupport@dell.com (solo per i Paesi dell'America Latina e dell'area caraibica)
 - apsupport@dell.com (solo paesi asiatici o dell'area del Pacifico)
- Indirizzi di posta elettronica del marketing e commerciali di Dell:
 - apmarketing@dell.com (solo paesi asiatici o dell'area del Pacifico)
 - sales_canada@dell.com (solo Canada)
- Protocollo di trasferimento dei file (FTP) anonimo:
 - [ftp.dell.com](ftp://ftp.dell.com)
 - Collegarsi come utente `anonymous` e usare il proprio indirizzo di posta elettronica come password.

Servizio AutoTech

Il servizio di supporto automatizzato AutoTech messo a disposizione da Dell fornisce risposte alle domande più frequenti poste dai clienti sui sistemi portatili e sui computer desktop.

Quando si contatta il servizio AutoTech viene richiesto di selezionare l'argomento relativo alla domanda usando i tasti del telefono a toni. Per il numero telefonico da utilizzare dal paese dell'utente, consultare "Come contattare Dell" a pagina 159.

Sistema automatizzato di controllo dello stato dell'ordine

Per controllare lo stato di un prodotto Dell ordinato, accedere al sito [Web support.dell.com](http://Web.support.dell.com), o telefonare al servizio automatizzato di controllo dello stato dell'ordine. Una voce registrata chiederà le informazioni necessarie per identificare l'ordine e fornirà le informazioni relative. Per il numero telefonico da utilizzare dal paese dell'utente, consultare "Come contattare Dell" a pagina 159.

Problemi relativi a un ordine

In caso di problemi relativi a un ordine, ad esempio parti mancanti o non corrette o fatturazione imprecisa, contattare il servizio di assistenza clienti Dell. Prima di chiamare, assicurarsi di avere a disposizione la fattura o il documento di trasporto. Per il numero telefonico da utilizzare dal paese dell'utente, consultare "Come contattare Dell" a pagina 159.

Informazioni sul prodotto

Per ottenere informazioni su altri prodotti forniti da Dell o eseguire un ordine, visitare il sito Web di Dell all'indirizzo www.dell.com. Per ottenere il numero di telefono da chiamare per parlare con uno specialista dell'ufficio vendite, consultare "Come contattare Dell" a pagina 159.

Restituzione di prodotti per riparazione o rimborso durante il periodo di garanzia

Preparare gli oggetti da restituire, per riparazione o rimborso, seguendo la procedura descritta:

- 1** Contattare Dell per ottenere un numero RMA (Return Material Authorization) di autorizzazione per la restituzione di materiali che dovrà essere riportato in modo ben visibile sulla parte esterna dell'imballo.
Per il numero telefonico da utilizzare dal paese dell'utente, consultare "Come contattare Dell" a pagina 159.
- 2** Allegare una copia della fattura e una lettera in cui si riportano i motivi della restituzione.
- 3** Allegare una copia dell'Elenco di controllo della Diagnostica (consultare "Elenco di controllo della Diagnostica" a pagina 158), che indica le prove eseguite e gli eventuali messaggi d'errore riportati da Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 105).
- 4** Se il prodotto viene restituito per ottenere un rimborso, allegare tutti gli accessori correlati (cavi di alimentazione, dischi floppy del software, documentazione, ecc.).

5 Imballare il prodotto da restituire nella confezione originale o in una analoga.

Le spese di spedizione sono a carico del cliente. Il cliente dovrà inoltre provvedere personalmente ad assicurare il prodotto restituito e si assume ogni responsabilità in caso di smarrimento durante la spedizione. Non verranno accettati pacchi in contrassegno.

Gli oggetti restituiti che non soddisfino tutti i precedenti requisiti saranno rifiutati dall'ufficio ricezione merci di Dell e rispediti al mittente.

Prima di contattare Dell



N.B. Prima di chiamare, assicurarsi di avere a disposizione il codice del servizio espresso, che consente al servizio di assistenza telefonica automatizzato di Dell di smistare la chiamata in modo più efficiente. È possibile che venga richiesto anche il numero di servizio presente sul retro o sul fondo del computer.

Ricordarsi di compilare l'Elenco di controllo della Diagnostica (consultare "Elenco di controllo della Diagnostica" a pagina 158). Se possibile, prima di contattare Dell per richiedere assistenza, avviare il sistema e usare un telefono vicino al computer. Potrebbe essere richiesto di digitare alcuni comandi sulla tastiera, riferire informazioni dettagliate durante le operazioni o tentare di seguire procedure per la risoluzione dei problemi la cui esecuzione è possibile solo sul computer. Accertarsi che la documentazione del computer sia disponibile.



ATTENZIONE: Prima di effettuare interventi sul computer, leggere le istruzioni di sicurezza che si trovano nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

Elenco di controllo della Diagnostica

Nome:

Data:

Indirizzo:

Numero di telefono:

Numero di servizio (codice a barre posto sul retro o sul fondo del computer):

Codice del servizio espresso:

Numero RMA di autorizzazione per la restituzione di materiali (se fornito dal supporto tecnico di Dell):

Sistema operativo e versione:

Periferiche:

Schede di espansione:

Il computer è collegato a una rete? Sì No

Rete, versione e adattatore di rete:

Programmi e versioni:

Consultare la documentazione del sistema operativo in dotazione per determinare il contenuto dei file di avvio del sistema. Se si dispone di una stampante, stampare ognuno dei file, altrimenti annotarne il contenuto prima di contattare Dell.

Messaggio di errore, codice bip o codice di diagnostica:

Descrizione del problema e procedure di risoluzione eseguite:

Come contattare Dell

Per i clienti degli Stati Uniti, chiamare 800-WWW-DELL (800-999-3355).



N.B. Se non si dispone di una connessione a Internet attiva, è possibile reperire le informazioni sui contatti sulla fattura di acquisto, sulla distinta di imballaggi, sulla fattura o sul catalogo dei prodotti Dell.

Dell fornisce numerose opzioni di assistenza in linea e telefonica. La disponibilità varia in base al paese e al prodotto e alcuni servizi potrebbero non essere disponibili nella zona del cliente. Per contattare Dell per problemi commerciali, di assistenza tecnica o per supporto tecnico:

- 1** Visitare il sito [Web support.dell.com](http://Web.support.dell.com).
- 2** Verificare la presenza del proprio paese nel menu a discesa **Choose A Country/Region** (Scegli un paese/regione) nella parte inferiore della pagina.
- 3** Fare clic su **Contact Us** (Contattaci) nella parte sinistra della pagina.
- 4** Selezionare l'appropriato collegamento al servizio o all'assistenza in funzione delle specifiche esigenze.
- 5** Scegliere il metodo per contattare Dell più comodo.

Specifiche



N.B. Le offerte variano da paese a paese. Per ulteriori informazioni sulla configurazione del computer, fare clic su **Start** → **Guida in linea e supporto tecnico** e selezionare l'opzione per visualizzare le informazioni relative al computer.

Processore

Tipo di processore	Processore Intel® Core™ 2 Duo, processore Intel Core Duo, processore Intel Core Solo o processore Intel Celeron® M
Memoria cache L1	32 KB (interna)
Memoria cache L2	fino a 4 MB (sulla piastrina), in funzione del processore Intel Core e 1 MB per il processore Celeron M
Frequenza del bus esterno	533 o 800 MHz

Informazioni di sistema

Chipset di sistema	Mobile Intel Express (GM 965 o GL 960)
Larghezza del bus di dati	64 bit
Larghezza del bus della memoria DRAM	bus a 64 bit a canale doppio (2)
Larghezza del bus indirizzi del processore	36 bit

Scheda PC

Controller CardBus	O2Micro OZ711EZ1 (PC Cards e ExpressCard da 34 mm) (supporto per ExpressCard USB mediante l'adattatore nello slot CardBus)
--------------------	---

Scheda PC (cont.)

Connettore per schede PC	uno (supporta una scheda Tipo I o Tipo II e una ExpressCard da 34 mm con adattatore) N.B. È necessario utilizzare un adattatore con le ExpressCard da 34 mm prima di inserire la scheda nel connettore PC Card.
Schede supportate	PC Card da 3,3 V e 5 V ExpressCard da 1,5 V (con adattatore)
Dimensione del connettore per scheda PC	68 piedini
Larghezza massima dei dati	PCMCIA 16 bit CardBus 32 bit

Memoria

Connettore dei moduli di memoria	due zoccoli SODIMM accessibili dall'utente
Capacità del modulo di memoria	512 MB, 1 GB e 2 GB
Tipo di memoria	GM 965 supporta DDR2 a 533 MHz e a 667 MHz GL 960 supporta DDR2 a 533 MHz
Memoria minima	512 MB
Memoria massima	GM 965 supporta 4 GB GL 960 supporta 2 GB

Porte e connettori

Seriale	connettore a 9 piedini, compatibile 16550C, con buffer di 16 byte
Video	connettore a 15 fori
Audio	miniconnettore per microfono, miniconnettore per altoparlanti e cuffie stereo
S-Video uscita TV	connettore DIN miniaturizzato a 7 piedini (cavo adattatore opzionale con S-video e connettori del video composito)

Porte e connettori (cont.)

USB	quattro connettori a 4 piedini conformi a USB 2.0
Sensore infrarossi	porta compatibile con entrambe le specifiche 1.1 (Fast IR) e 1.0 (Slow IR) dell'associazione IrDA
Modem	supporto RJ-11
IEEE 1394a	connettore della porta seriale a 4 piedini
Mini-Card	uno slot Mini-Card Tipo IIIA
Adattatore di rete	porta RJ-45
D-Port	connettore di inserimento standard per replicatore di porta avanzata D/Port

Comunicazioni

Modem:	
Tipo	v.92 56K MDC
Controller	softmodem
Interfaccia	audio Intel ad alta definizione
Adattatore di rete	LAN 10/100/1000 Ethernet su scheda madre
Comunicazione senza fili	supporto interno PCI-e Mini-Card WLAN; supporto della tecnologia senza fili Bluetooth®; Supporto WWAN mediante ExpressCard con adattatore nello slot PC Card

Video

Tipo di video	Intel UMA integrata
Bus di dati	PCI Express
Controller/Memoria	fino a 358 MB (condivisa con la memoria di sistema)
Interfaccia LCD	LVDS
Supporto TV	NTSC o PAL in modalità S-video e composita (soltanto mediante il replicatore di porta avanzata Dell™ D/Port)

Audio	
Tipo audio	Audio ad alta definizione (High Definition Audio, HDA)
Controller audio	SigmaTel STAC9205, 5V
Conversione stereo	20-bit (da digitale ad analogico stereo), 18-bit (da analogico a digitale stereo);
Interfacce:	
Interna	Azalia
Esterna	miniconnettore per microfono, miniconnettore per cuffie/altoparlanti stereo
Altoparlante	due altoparlanti a 8 ohm
Amplificatore dell'altoparlante interno	canale da 1 W a 8 ohm
Comando del volume	pulsanti di controllo del volume o menu dei programmi

Schermo	
Tipo (TFT a matrice attiva)	15,0 pollici XGA 15,0 pollici SXGA+
Dimensioni:	
Altezza	273 mm
Larghezza	338,3 mm
Diagonale	381,0 mm
Angolo di funzionamento	da 0° (chiuso) a 180°
Angoli di visualizzazione:	
XGA orizzontale	+/- 40/40°
XGA verticale	+/- 10/30°
SXGA+ orizzontale	+/- 65/65°
SXGA+ verticale	+/- 50/50°
Passo pixel:	
XGA	0,297 mm
SXGA+	0,217 mm

Schermo (cont.)

Consumo energetico (pannello con retroilluminazione) (tipico):

XGA 5,0 W (max)

SXGA+ 4,8 W (max)

Controlli La luminosità può essere controllata tramite tasti di scelta rapida

Tastiera

Numero di tasti 87 (U.S. e Canada); 87 (China); 89 (Brasile); 88 (Europa); 91 (Giappone)

Spostamento dei tasti 2,5 mm ± 0,3 mm

Spaziatura dei tasti 19,05 mm ± 0,3 mm

Layout QWERTY/AZERTY/Kanji

Touchpad

Risoluzione posizione X/Y (modalità tabella grafica) 240 cpi

Dimensioni:

Larghezza area sensibile al tocco di 64,88 mm

Altezza rettangolo da 48,88 mm

Batteria

Tipo smart agli ioni di litio a 6 elementi (56 Wh) (standard)

smart agli ioni di litio a 6 elementi (53 Wh) (opzionale)

smart agli ioni di litio a 4 elementi (32 Wh) (opzionale)

Dimensioni:

Profondità 77,5 mm

Altezza 19,5 mm

Batteria (cont.)

Larghezza	123,4 mm
Peso	0,32 kg (6 elementi) 0,23 kg (4 elementi)
Tensione	14,8 V c.c. (4 elementi) 11,1 V c.c. (6 elementi)
Tempo di carica (approssimativo):	
Computer spento	1 ora circa per un valore di carica pari all'80%
Autonomia	varia in base alle condizioni operative e può essere notevolmente ridotto in alcune condizioni a consumo intenso. Per ulteriori informazioni, consultare "Rendimento della batteria" a pagina 39.
Durata (approssimativa)	300 cicli di scarica/ricarica
Intervallo della temperatura:	
Di funzionamento	da 0 °C a 40 °C
Di magazzino	da -40° a 60 °C

Adattatore c.a.

Tensione in entrata	100-240 V c.a.
Corrente in entrata (massima)	1,5 A
Frequenza in entrata	50-60 Hz
Corrente in uscita	3,34 A (adattatore c.a. da 65-W) 4,62 A (adattatore c.a. da 90-W)
Alimentazione di uscita	65 W 90 W
Tensione nominale di uscita	19,5 V c.c.
Dimensioni e peso (adattatore c.a. da 65-W):	
Altezza	28,3 mm
Larghezza	57,8 mm
Profondità	137,2 mm
Peso (con i cavi)	0,36 kg

Adattatore c.a. (cont.)

Dimensioni e peso (adattatore c. a. da 90-W):

Altezza	34,2 mm
Larghezza	60,9 mm
Profondità	153,42 mm
Peso (con i cavi)	0,46 kg

Intervallo della temperatura:

Di funzionamento	da -0 °C a 40 °C
Di magazzino	da -40 °C a 60 °C

Caratteristiche fisiche

Altezza	35,8 mm
Larghezza	338,3 mm
Profondità	273,0 mm
Peso	circa 2,47 kg, con uno schermo da 15,1 XGA, modulo Dell Travellite™ e una batteria da 4 elementi; il peso varia in funzione della configurazione e della variabilità della produzione

Caratteristiche ambientali

Intervallo della temperatura:

Di funzionamento	da 0 °C a 35 °C
Di magazzino	da -40 °C a 60 °C

Umidità relativa (massima):

Di funzionamento	da 10% a 90% (senza condensa)
Di magazzino	da 5% a 95% (senza condensa)

Vibrazione massima (usando uno spettro a vibrazione casuale che simula l'ambiente dell'utente):

Di funzionamento	0,66 GRMS
Di magazzino	1,30 GRMS

Caratteristiche ambientali (cont.)

Livello di sostanze contaminanti via etere G2 o inferiore come definito da ISA-S71.04-1985

Urto massimo (misurato con il disco rigido in funzione e una larghezza di impulso emisinusoidale di 2 ms per il funzionamento; misurato anche con le testine del disco rigido in posizione di parcheggio e impulso semisinusoidale di 2 ms per lo stoccaggio):

Di funzionamento 142 G, 70 pollici/sec

Di magazzino 163 G, 80 pollici/sec

Altitudine (massima):

Di funzionamento da -15,2 a 3048 m

Di magazzino da -15,2 a 10.668 m

Appendice

Avvisi FCC (solo per gli U.S.A.)

FCC Classe B

La presente apparecchiatura genera, usa e può irradiare energia in frequenza radio e, se non installata e usata in conformità alle istruzioni del fabbricante, può causare interferenze con le comunicazioni radio e televisive. La presente apparecchiatura è stata collaudata e dichiarata conforme ai limiti imposti ai dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative della Federal Communications Commission (FCC).

Questo dispositivo è conforme ai sensi della Parte 15 delle normative della FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito.

- 1 Questo dispositivo non genera interferenze dannose.
- 2 Questo dispositivo non scherma le interferenze provenienti dall'esterno, comprese le interferenze che potrebbero comprometterne il funzionamento.



AVVISO: Le normative FCC stabiliscono che eventuali modifiche o variazioni non espressamente approvate da Dell Inc. potrebbero annullare il diritto dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.

Tali limiti sono stabiliti per fornire una protezione adeguata contro le interferenze dannose in un'area residenziale. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in una particolare situazione. Qualora la presente apparecchiatura provocasse interferenze dannose con segnali radiofonici o televisivi, verificabili accendendo e spegnendo l'apparecchio stesso, si consiglia di cercare di rimediare all'inconveniente mediante una o più delle seguenti misure:

- Cambiare l'orientamento dell'antenna di ricezione.
- Cambiare l'orientamento del sistema rispetto al ricevitore.
- Allontanare il sistema dal ricevitore.
- Collegare il sistema a una presa elettrica diversa affinché il sistema e il ricevitore si trovino in circuiti diversi.

Se necessario, rivolgersi a un rappresentante di Dell Inc. o a un radiotecnico esperto per ulteriori suggerimenti.

Le seguenti informazioni sono relative all'apparecchiatura o alle apparecchiature trattate in questo documento in conformità alle normative della FCC.

- Nome del prodotto: Dell™ Latitude™ D530
- Numero di modello: PPI7L
- Nome del fabbricante:
Dell Inc.
Worldwide Regulatory Compliance & Environmental Affairs
One Dell Way
Round Rock, TX 78682 USA
512-338-4400



N.B. Per ulteriori informazioni sulle normative, consultare la *Guida alle informazioni sul prodotto*.

Avviso sul prodotto Macrovision

Questo prodotto incorpora la tecnologia di protezione del copyright che è protetta dai brevetti statunitensi e da altri diritti di proprietà intellettuale di Macrovision Corporation e altri proprietari di diritti. L'uso di tale tecnologia deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è previsto in ambito privato e per altri scopi limitati, salvo diversa autorizzazione da parte di Macrovision Corporation. È vietato decodificare o disassemblare il prodotto.

Glossario

Le definizioni riportate nel glossario sono fornite a puro scopo informativo e potrebbero riferirsi a funzionalità non presenti nel computer in uso.

A

ACPI (advanced configuration and power interface). Specifiche per il risparmio di energia che permettono ai sistemi operativi Microsoft® Windows® di attivare la modalità standby o ibernazione per conservare la quantità di energia elettrica allocata a ciascuna periferica collegata al computer.

AGP (accelerated graphics port). Una porta grafica dedicata che permette di utilizzare la memoria di sistema per le attività di gestione della grafica. AGP è in grado di produrre immagini uniformi a 16,8 milioni di colori grazie a un'interfaccia più veloce tra i circuiti del sistema video e la memoria del computer.

AHCI. Acronimo di Advanced Host Controller Interface. Interfaccia per controller host per dischi rigidi SATA che consente al driver storage di supportare tecnologie come il Native Command Queuing (NCQ) e l'installazione a caldo (Hot plug).

alloggiamento modulo. Consultare *alloggiamento per moduli*.

alloggiamento per supporti multimediali. Un alloggiamento che supporta periferiche quali unità ottiche, una seconda batteria o un modulo Dell TravelLite™.

ALS. Acronimo di Ambient Light Sensor (Sensore di luce ambientale). Una funzione che consente di controllare la luminosità dello schermo.

area di notifica. La sezione della barra delle applicazioni di Windows che contiene le icone per fornire un rapido accesso ai programmi e alle funzioni del computer, come l'orologio, il controllo del volume e lo stato delle operazioni di stampa. Nota anche come *system tray*.

ASF (alert standards format). Uno standard per definire un meccanismo per registrare gli avvisi hardware e software su una console di gestione. Il formato ASF è indipendente da piattaforma e sistema operativo.

autonomia della batteria. Periodo di tempo (minuti oppure ore) durante il quale la batteria di un computer portatile è in grado di alimentare il sistema.

B

BIOS (basic input/output system). Un programma (o utilità) che funge da interfaccia tra l'hardware del computer e il sistema operativo. Non modificare le impostazioni se non si è perfettamente consapevoli dell'effetto di tali impostazioni sul computer. Chiamato anche *configurazione del sistema*.

bit. La più piccola unità di dati interpretata da un computer.

bps (bit per second). L'unità di misura standard per la velocità di trasmissione dati.

bus. Un percorso di comunicazione tra i componenti e il computer.

BTU (British thermal unit). Un'unità di misura del calore generato.

bus locale. Un bus di dati che fornisce un eccellente throughput per le periferiche verso il processore.

byte. L'unità di dati di base utilizzata nel computer. Un byte corrisponde a 8 bit.

C

C (Celsius). Una scala di misure di temperatura in cui 0 °C è il punto di congelamento e 100 °C è il punto di ebollizione dell'acqua.

CA, corrente alternata. Il tipo di elettricità che alimenta il computer quando si collega il cavo dell'adattatore c.a. a una presa elettrica.

cache. Uno speciale meccanismo di memorizzazione ad alta velocità che può essere sia una sezione riservata della memoria principale, sia una periferica di archiviazione ad alta velocità separata. Grazie alla cache, molte operazioni del processore vengono eseguite in modo più efficiente.

cache L1. Cache primaria che si trova all'interno del processore.

cache L2. Cache secondaria che può essere sia esterna al processore, sia incorporata nell'architettura del processore.

carnet. Un documento doganale internazionale che semplifica l'importazione in paesi stranieri. È anche noto come *passaporto delle merci*.

cartella. Un termine utilizzato per descrivere lo spazio su un disco o unità in cui i file sono organizzati e raggruppati. All'interno di una cartella, i file possono essere visualizzati e ordinati in diversi modi, ossia in ordine alfabetico, per data e per dimensione.

CD-R (CD recordable). Una versione masterizzabile di un CD. Il CD-R permette di registrare una sola volta i dati, che non potranno più essere cancellati o sovrascritti.

CD-RW (CD rewritable). Una versione masterizzabile di un CD. Sui dischi CD-RW è possibile scrivere, cancellare e riscrivere dati.

CMOS. Un tipo di circuito elettronico. I computer utilizzano alcuni circuiti CMOS alimentati da una pila per memorizzare la data, l'ora e le opzioni di configurazione del sistema.

COA (Certificate of Authenticity). Il codice alfanumerico di Windows presente su un'etichetta del computer. Anche detto *Codice Product Key on numero di serie*.

codice del servizio espresso. Un codice numerico che si trova su un'etichetta adesiva del computer Dell™. che deve essere citato quando si contatta Dell per richiedere assistenza. Il servizio del codice del servizio espresso potrebbe non essere disponibile in alcuni paesi.

collegamento. Un'icona che fornisce un accesso rapido a programmi, file, cartelle e unità utilizzati più frequentemente. Se si fa doppio clic su un collegamento creato sul desktop di Windows, è possibile aprire la cartella o il file associato senza doverlo prima individuare. La posizione delle icone dei collegamenti non influenzano la posizione dei file. Se si elimina un collegamento, il file originale rimane inalterato. L'icona di un collegamento può anche essere rinominata.

combinazione di tasti. Un comando che richiede di premere più tasti contemporaneamente.

configurazione di sistema. Un'utilità che funge da interfaccia tra l'hardware del computer e il sistema operativo. La configurazione del sistema permette di configurare le opzioni configurabili dall'utente nel BIOS, come la data e l'ora o la password del sistema. La modifica di queste impostazioni è consigliabile solo agli utenti che ne comprendono gli effetti sul computer.

connettore DIN. Un connettore rotondo a sei piedini conforme agli standard DIN (Deutsche Industrie-Norm); è generalmente utilizzato per collegare i connettori PS/2 del cavo di una tastiera o di un mouse.

connettore parallelo. Una porta di I/O spesso usata per collegare una stampante parallela al computer. Nota anche come *porta LPT*.

connettore seriale. Una porta di I/O spesso utilizzata per collegare periferiche come un palmare o una videocamera digitale al computer.

controller. Un chip che controlla il trasferimento dei dati tra il processore e la memoria o tra il processore e le periferiche.

controller video. I circuiti su una scheda grafica o sulla scheda di sistema (nei computer con un controller grafico integrato) che forniscono le funzionalità grafiche, in combinazione con il monitor, al computer.

CRIMM (continuity rambus in-line memory module). Un modulo speciale che non dispone di chip di memoria ed è utilizzato per riempire gli slot RIMM inutilizzati.

cursore. Il marcatore sullo schermo o in una schermata che mostra dove sarà effettuata la prossima azione della tastiera, del touchpad o del mouse. Spesso è rappresentato da una barra verticale lampeggiante, un carattere di sottolineatura o una piccola freccia.

D

DDR SDRAM (double-data-rate SDRAM). Un tipo di SDRAM che raddoppia il ciclo di burst, migliorando le prestazioni del sistema.

DDR2 SDRAM (double-data-rate 2 SDRAM). Un tipo di DDR SDRAM che utilizza un prefetch a 4 bit e altre modifiche architetturali per migliorare la velocità della memoria a oltre 400 MHz.

DIMM (dual in-line memory module). Una scheda elettronica con chip di memoria che si collega a un modulo di memoria sulla scheda di sistema.

disco avviabile. Un CD, DVD o un disco floppy che è possibile utilizzare per avviare il computer. Nel caso in cui il disco rigido sia danneggiato o nel computer sia presente un virus, è consigliabile accertarsi di avere a disposizione un CD, un DVD o un disco floppy avviabile. Il supporto *Drivers and Utilities* è un esempio di supporto avviabile.

disco rigido. Un'unità che legge e scrive dati su un disco rigido. I termini "unità disco rigido" e "disco rigido" sono utilizzati come sinonimi.

Dispositivo di alloggiamento. Fornisce funzioni di replicazione di porte, gestione dei cabling e di protezione per adattare il notebook su uno spazio di lavoro da scrivania.

dispositivo protettore della sovracorrente. Impedisce che gli spunti di tensione, come quelli che possono verificarsi durante un temporale, possano entrare nel computer attraverso la presa elettrica. I dispositivi di protezione da sovracorrente non sono efficaci contro i fulmini o i cali di tensione quando il valore della tensione scende oltre il 20% del livello nominale della tensione della linea c.a.

I dispositivi di protezione da sovracorrente non possono proteggere le connessioni di rete. Si consiglia di scollegare sempre il cavo di rete dal connettore durante i temporali.

dissipatore di calore. Una piastra di metallo su alcuni processori che permette di dissipare il calore.

DMA (direct memory access). Un canale che permette ad alcuni tipi di trasferimenti di dati tra la RAM e una periferica di aggirare il processore.

DMTF (distributed management task force). Un consorzio di società hardware e software che sviluppa standard di gestione per ambienti distribuiti aziendali e Internet, per desktop e reti.

dominio. Un gruppo di computer, programmi e periferiche in una rete che è amministrato come un'unità con regole e procedure comuni, riservato ad uno specifico gruppo di utenti. Un utente deve eseguire l'accesso al dominio per poterne utilizzare le risorse.

DRAM (dynamic random-access memory). Memoria che salva le informazioni in circuiti integrati contenenti condensatori.

driver. Software che permette al sistema operativo di controllare una periferica come una stampante. Molte periferiche non funzioneranno correttamente se sul computer non è installato il driver appropriato.

driver di periferica. Vedere *driver*.

DSL (digital subscriber line). Una tecnologia che fornisce una connessione a Internet ad alta velocità tramite una linea telefonica.

dual-core. Una tecnologia in base alla quale all'interno di un unico processore sono presenti due unità di elaborazione, aumentando di conseguenza l'efficienza di elaborazione e le funzionalità multi-tasking.

durata della batteria. Il periodo di tempo (anni) durante il quale la batteria di un computer portatile può essere scaricata e ricaricata.

DVD+RW. DVD rewritable. Una versione riscrivibile di un DVD. Su un disco DVD+RW è possibile scrivere i dati, quindi cancellarli e sovrascriverli (riscrittura). La tecnologia DVD+RW è diversa dalla tecnologia DVD-RW.

DVD-R (DVD recordable). Una versione masterizzabile di un DVD. Il DVD-R permette di registrare una sola volta i dati, che non potranno più essere cancellati o sovrascritti.

DVI. Digital Video Interface. Uno standard per le trasmissioni digitali tra un computer e uno schermo video digitale.

E

ECC. Error Checking And Correction. Un tipo di memoria che include circuiti speciali per la verifica della precisione dei dati in ingresso e in uscita dalla memoria.

ECP. Extended Capabilities Port. Un progetto di un connettore parallelo che fornisce migliori trasmissioni bidirezionali dei dati. Analogamente a EPP, ECP utilizza l'accesso diretto alla memoria per trasferire i dati, migliorando spesso le prestazioni.

editor di testo. Un programma utilizzato per creare e modificare file che contengono soltanto testo; per esempio, Blocco note di Windows. Gli editor di testo non forniscono generalmente funzionalità di a capo automatico o di formattazione (la possibilità di sottolineare, cambiare font e così via).

EIDE. Enhanced Integrated Device Electronics. Una versione migliorata dell'interfaccia IDE per dischi rigidi e unità CD.

EMI. Electromagnetic Interference. Interferenza elettromagnetica causata dalle radiazioni elettromagnetiche.

ENERGY STAR®. Requisiti specificati dall'Environmental Protection Agency che riducono il consumo complessivo di elettricità.

EPP. Extended Parallel Port. Un progetto di un connettore parallelo che permette una trasmissione bidirezionale dei dati.

ESD. Electrostatic Discharge. Una scarica rapida dell'elettricità statica. Le scariche elettrostatiche possono danneggiare i circuiti integrati del computer e delle apparecchiature di comunicazione.

ExpressCard. Una scheda rimovibile di I/O conforme allo standard PCMCIA. I modem e gli adattatori di rete sono tipi comuni di schede ExpressCard. Queste schede supportano sia lo standard PCI Express che lo standard USB 2.0.

F

Fahrenheit. Una scala di misure di temperatura in cui 32 °F è il punto di congelamento e 212 °F è il punto di ebollizione dell'acqua.

FBD. Acronimo di Fully-Buffered DIMM (DIMM a buffer completo). DIMM con chip DRAM DDR2 e un buffer AMB (Advanced Memory Buffer) che rende più rapide le comunicazioni tra i chip SDRAM DDR2 e il sistema.

FCC. Federal Communications Commission. Un ente statunitense responsabile della definizione dei regolamenti relativi alle comunicazioni che stabiliscono la quantità di radiazioni che computer e altre apparecchiature elettroniche possono emettere.

file Leggimi. Un file di testo incluso a un programma o a un prodotto hardware. In genere i file Leggimi forniscono informazioni relative all'installazione e descrivono i miglioramenti apportati al nuovo prodotto o le correzioni non ancora documentate.

formattazione. Il processo che prepara un'unità o un disco per l'archiviazione di file. Quando si formatta un disco, le informazioni in esso contenute vengono eliminate in modo definitivo.

frequenza d'aggiornamento. La frequenza, misurata in Hz, a cui le righe orizzontali dello schermo sono aggiornate (talvolta chiamata anche *frequenza verticale*). Maggiore è la frequenza di aggiornamento, minore risulta lo sfarfallio percepibile dall'occhio umano.

FSB. Front Side Bus. Il percorso dei dati e l'interfaccia fisica tra il processore e la RAM.

FTP. File Transfer Protocol. Un protocollo Internet standard utilizzato per scambiare file tra computer connessi a Internet.

G

G. Gravità. Una misura di peso e di forza.

GB. Gigabyte. Una misura dell'archiviazione dei dati, uguale a 1024 MB (1.073.741.824 byte). Quando è usato per indicare la capacità dei dischi rigidi, il valore spesso viene arrotondato a 1.000.000.000 byte.

GHz. Gigahertz. Una misura della frequenza, uguale a mille milioni di Hz o mille MHz. La velocità dei processori, dei bus e delle interfacce dei computer viene spesso misurata in gigahertz.

GUI. Graphical User Interface. Il software che interagisce con l'utente tramite menu, finestre e icone. La maggior parte dei programmi eseguiti nei sistemi operativi Windows è dotata di interfaccia GUI.

H

HTTP. Hypertext Transfer Protocol. Un protocollo per lo scambio di file tra computer collegati a Internet.

Hyper-Threading - Hyper-Threading è una tecnologia Intel che consente di migliorare le prestazioni globali del computer, in quanto permette a un processore fisico di funzionare come due processori logici, rendendo possibile l'esecuzione simultanea di determinate operazioni.

Hz. Hertz. Un'unità della misura della frequenza uguale a 1 ciclo al secondo. Nei computer e nelle apparecchiature elettroniche, la frequenza viene spesso misurata in kilohertz (kHz), megahertz (MHz), gigahertz (GHz) o terahertz (THz).

I

I/O. Input/output. Un'operazione o una periferica che inserisce ed estrae dati da un computer. Tastiere e stampanti sono periferiche di I/O.

iAMT. Intel® Active Management Technology — Offre funzionalità più protette per la gestione dei sistemi sia che il computer sia alimentato o spento o il sistema operativo non risponde.

IC. Circuito integrato. Un wafer semiconduttore, o chip, sul quale sono montati migliaia o milioni di componenti elettronici per l'uso in computer, in apparecchiature audio e video.

IDE. Integrated Device Electronics. Un'interfaccia per le periferiche di archiviazione di massa in cui il controller è integrato nel disco rigido o nell'unità CD.

IEEE 1394. Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc. Un bus seriale ad alte prestazioni utilizzato per collegare periferiche compatibili con IEEE 1394, come videocamere digitali e riproduttori DVD, al computer.

indirizzi di memoria. Una specifica posizione in cui i dati vengono memorizzati temporaneamente in RAM.

indirizzo di I/O. Un indirizzo in RAM che è associato a una specifica periferica (come un connettore seriale, un connettore parallelo o uno slot di espansione) e permette al processore di comunicare con tale periferica.

integrato. Generalmente si riferisce a componenti che sono fisicamente collocati sulla scheda di sistema di un computer. Sinonimo di *incorporato*.

IrDA. Infrared Data Association. L'organizzazione che crea gli standard internazionali per le comunicazioni a infrarossi.

IRQ. Richiesta di interrupt. Un percorso elettronico assegnato a una specifica periferica in modo tale che tale periferica possa comunicare con il processore. Per ogni connessione di periferica deve essere assegnato un IRQ. Anche se è possibile assegnare lo stesso IRQ a due periferiche, non ne è consentito il funzionamento simultaneo.

ISP. Internet service provider. Una società che permette di accedere al proprio server host per collegarsi direttamente a Internet, inviare e ricevere posta elettronica e accedere a siti Web. Di norma, l'ISP fornisce, a pagamento, un prodotto software, un nome utente e i numeri di telefono necessari per effettuare il collegamento al server.

K

Kb. Kilobit. Un'unità di dati, uguale a 1024 bit. Misura la capacità dei circuiti integrati di memoria.

KB. Kilobyte. Un'unità di misura dei dati, uguale a 1024 byte, ma spesso è definita come 1000 byte.

kHz. Kilohertz. Un'unità di misura della frequenza, uguale a 1000 Hz.

L

LAN. Local Area Network. Una rete di computer che copre un'area di piccole dimensioni. L'estensione di una LAN di solito è circoscritta a un edificio o ad alcuni edifici vicini. È possibile collegare due LAN tra loro, qualunque sia la distanza, tramite linee telefoniche e sistemi a onde radio in modo da formare una WAN (Wide Area Network).

LCD. Liquid Crystal Display. La tecnologia usata dai computer portatili e dagli schermi piatti.

LED. Light-Emitting Diode. Un componente elettronico che emette luce per indicare lo stato del computer.

lettore di impronte digitali. Un sensore a striscia che utilizza le impronte digitali dell'utente per effettuare l'autenticazione e migliorare la protezione del computer.

LPT. Line Print Terminal. La designazione di un collegamento parallelo a una stampante o a un'altra periferica parallela.

M

mappatura della memoria. Il processo in base al quale il computer assegna gli indirizzi di memoria a posizioni fisiche all'avvio. affinché le periferiche e il software possano identificare le informazioni a cui ha accesso il processore.

Mb. Megabit. Una misura della capacità di un chip di memoria, uguale a 1024 Kb.

MB. Megabyte. Una misura dell'archiviazione dei dati, uguale a 1.048.576 byte. 1 MB corrisponde a 1024 KB. Quando è usato per indicare la capacità dei dischi rigidi, il valore spesso viene arrotondato a 1.000.000 byte.

Mbps. Megabit al second. Un milione di bit al secondo. Tale misura viene generalmente usata per indicare la velocità di trasmissione di reti e modem.

MB/sec. Megabyte al secondo. Un milione di byte al secondo. Tale misura in genere viene usata per indicare la velocità di trasferimento dei dati.

memoria. Un'area di memorizzazione temporanea all'interno del computer. Poiché l'archiviazione dei dati in memoria non è permanente, è consigliabile salvare con frequenza i file durante il lavoro e salvarli prima di spegnere il computer. Il computer può contenere diversi tipi di memoria, quali la memoria RAM, ROM e la memoria video. Questo termine viene spesso usato come sinonimo di memoria RAM.

memoria video. Memoria che è composta da chip di memoria dedicati alle funzioni del video. La velocità della memoria video di solito è superiore a quella della memoria di sistema. La quantità di memoria video installata determina principalmente il numero di colori che il programma è in grado di visualizzare.

MHz. Megahertz. Una misura della frequenza uguale a 1 milione di cicli al secondo. La velocità dei processori, dei bus e delle interfacce dei computer viene tipicamente misurata in megahertz.

Mini PCI. Uno standard per periferiche integrate con enfasi sulle comunicazioni quali modem e schede di rete. Una scheda Mini PCI è una scheda esterna di piccole dimensioni dotata di funzionalità equivalenti a quelle di una scheda di espansione PCI standard.

modalità dual display. Un'impostazione dello schermo che permette di utilizzare un secondo monitor come estensione dello schermo principale. Anche detta *modalità video estesa*.

modalità extended display. Un'impostazione dello schermo che permette di utilizzare un secondo monitor come estensione dello schermo principale. Detta anche *modalità di visualizzazione a doppio schermo*.

modalità grafica. Una modalità video che può essere definita come x pixel orizzontali per y pixel verticali per z colori. Le modalità grafiche consentono di visualizzare una varietà illimitata di forme e tipi di carattere.

modalità ibernazione. Una modalità di risparmio energia che salva tutto il contenuto della memoria in un'area riservata sul disco rigido e che disattiva il computer. Quando si riavvia il computer, le informazioni in memoria che sono state salvate sul disco rigido vengono automaticamente ripristinate.

modalità standby. Una modalità di risparmio energia che disattiva tutte le operazioni non necessarie su un computer per risparmiare energia.

modalità video. Una modalità che descrive come il testo e i grafici sono visualizzati su un monitor. Il software basato su immagini, ad esempio i sistemi operativi Windows, viene visualizzato in modalità video che possono essere definite in termini di x pixel orizzontali per y pixel verticali per z colori. Il software basato su caratteri, ad esempio gli editor di testo, viene visualizzato in modalità video che possono essere definite in termini di x colonne per y righe di caratteri.

modem. Una periferica che permette al computer di comunicare con altri computer su linee telefoniche analogiche. Esistono tre tipi di modem: i modem esterni, le schede PC Card e i modem interni. Il modem viene tipicamente utilizzato per collegarsi a Internet e per inviare e ricevere messaggi di posta elettronica.

modulo da viaggio. Un dispositivo di plastica progettato per poter essere inserito nell'alloggiamento per moduli di un computer portatile per ridurre il peso del computer.

modulo di memoria. Una piccola scheda che contiene i chip di memoria, collegata alla scheda di sistema.

MP (megapixel). Una misura della risoluzione dell'immagine utilizzata per le fotocamere digitali.

ms. Millisecondi. Una misura del tempo uguale a un millesimo di secondo. I tempi di accesso delle periferiche di archiviazione vengono spesso misurati in millisecondi.

N

NIC. Vedere *scheda di rete*.

ns. Nanosecondi. Una misura del tempo uguale a un milionesimo di secondo.

numero di servizio. Un'etichetta su codice a barre presente sul computer che identifica il computer quando si accede a Dell Support all'indirizzo support.dell.com o quando si contatta Dell per assistenza tecnica o per supporto tecnico.

NVRAM. Nonvolatile Random Access Memory. Un tipo di memoria che contiene i dati quando il computer è spento o perde l'alimentazione esterna. La NVRAM viene utilizzata per preservare le informazioni sulla configurazione del computer, quali data, ora e altre opzioni di configurazione impostate.

P

Pannello di controllo. Un'utilità di Windows che permette di modificare le impostazioni del sistema operativo e dell'hardware, ad esempio le impostazioni dello schermo.

partizione. Un'area di memorizzazione fisica su un disco rigido che è assegnata a una o più aree di memorizzazione logiche note come unità logiche. Una partizione può contenere più unità logiche.

PC Card. Una scheda rimovibile di I/O conforme allo standard PCMCIA. I modem e gli adattatori di rete sono tipi comuni di schede PC Card.

PC Card estesa. Una PC Card che si estende oltre il bordo dello slot PC Card quando installata.

PCI. Peripheral Component Interconnect. PCI è un bus locale che supporta percorsi dei dati a 32 e a 64 bit, fornendo un percorso ad alta velocità tra il processore e periferiche quali schermi, unità e reti.

PCI Express. Una modifica all'interfaccia PCI che migliora la velocità di trasferimento dei dati tra il processore e le periferiche collegate. È in grado di trasferire i dati a velocità comprese tra 250 MB/sec a 4 GB/sec. Se il chipset PCI Express e il dispositivo hanno due velocità diverse, funzionano con quella più bassa tra le due.

PCMCIA. Personal Computer Memory Card International Association. L'organizzazione che definisce gli standard per le PC Card.

periferica. Un componente hardware come un'unità disco, una stampante o la tastiera, che sia installato o collegato al computer.

PIO. Programmed Input/Output. Un metodo di trasferimento dei dati tra due periferiche tramite il processore come parte del percorso dei dati.

pixel. Un singolo punto su uno schermo. I pixel sono disposti in righe e colonne per creare immagini. La risoluzione video, ad esempio 800 x 600, è rappresentata dal numero di pixel orizzontali per il numero di pixel verticali.

Plug-and-Play. La capacità del computer di configurare automaticamente le periferiche. Ciò garantisce installazione e configurazione automatiche e compatibilità con l'hardware esistente se il BIOS, il sistema operativo e tutte le periferiche supportano Plug and Play.

POST. Power-On Self-Test. Programmi di diagnostica, caricati automaticamente dal BIOS, che eseguono i test di base sui principali componenti del computer, come la memoria, i dischi rigidi e lo schermo. Se durante l'esecuzione del POST non viene rilevato alcun problema, il computer continua l'avvio.

processore. Un chip del computer che interpreta ed esegue le istruzioni dei programmi. Il processore è anche detto CPU, acronimo di Central Processing Unit (Unità centrale di elaborazione).

programma di installazione. Un programma che viene utilizzato per installare e configurare l'hardware e il software. Il programma **setup.exe** o **install.exe** viene fornito con la maggior parte dei prodotti software Windows. *Il programma di installazione differisce dal programma di installazione di sistema.*

protetto da scrittura. Attributo di file o supporto che non è possibile modificare. Si consiglia di usare la protezione da scrittura per evitare la modifica o la distruzione accidentale di dati. Per proteggere un disco floppy da 3,5 pollici da scrittura, fare scivolare la linguetta di protezione da scrittura in posizione aperta.

PS/2. Personal System/2. Un tipo di connettore per collegare una tastiera, un mouse o un tastierino compatibile con PS/2.

PXE. Pre-boot Execution Environment. Uno standard WfM (Wired for Management) che permette ai computer in rete che non dispongono di un sistema operativo di esser configurati e avviati in modalità remota.

R

RAID. Redundant Array Of Independent Disks, Un metodo per fornire la ridondanza dei dati. Alcune comuni realizzazioni di RAID sono RAID 0, RAID 1, RAID 5, RAID 10 e RAID 50.

RAM. Random-Access Memory. La principale area di memorizzazione temporanea per le istruzioni e i dati dei programmi. Le informazioni memorizzate nella RAM vengono cancellate quanto si arresta il sistema.

RFI. Radio Frequency Interference. Interferenza che viene generata alle tipiche frequenze radio, nell'intervallo da 10 kHz a 100.000 MHz. Le frequenze radio si collocano all'estremità inferiore dello spettro elettromagnetico e sono maggiormente suscettibili a interferenze rispetto alle radiazioni caratterizzate da una frequenza superiore, quali i raggi infrarossi e la luce.

risoluzione. La nitidezza e la brillantezza di un'immagine prodotta da una stampante o visualizzata su uno schermo. A risoluzione maggiore corrisponde una maggiore nitidezza di immagine.

risoluzione video. Vedere *risoluzione*.

ROM. Read-Only Memory. Memoria che archivia dati e programmi che non possono essere eliminati o scritti dal computer. A differenza della memoria RAM, la memoria ROM conserva i dati anche quando si arresta il sistema. Alcuni programmi essenziali per il funzionamento del computer risiedono nella memoria ROM.

RPM. Revolutions Per Minute (giri al minuto). Il numero di rotazioni che si verifica al minuto. La velocità del disco rigido viene spesso misurata in rpm.

RTC. Real Time Clock (orologio in tempo reale). Un orologio alimentato dalla batteria sulla scheda di sistema che conserva la data e l'ora dopo lo spegnimento del computer.

RTCST. Real-Time Clock Reset. Un ponticello sulla scheda di sistema di alcuni computer che può essere spesso utilizzato per la risoluzione di problemi.

S

S/PDIF. Sony/Philips Digital Interface. Un formato di trasferimento di file audio che permette la trasmissione di audio da un file e un altro senza convertirlo in formato analogico e viceversa, operazione che potrebbe generare un degrado nella qualità del file.

SAS (serial attached SCSI). Una versione seriale e più veloce dell'interfaccia SCSI (rispetto all'originale architettura parallela SCSI).

SATA (serial ATA). Una versione seriale e più veloce dell'interfaccia ATA (IDE).

ScanDisk. Un'utilità di Microsoft che controlla file, cartelle e la superficie dei dischi rigidi per eventuali errori. Questa utilità viene spesso eseguita al riavvio del computer dopo un blocco del sistema.

scheda di espansione. Una scheda che si installa in uno slot di espansione delle scheda di sistema in alcuni computer, espandendo le funzionalità del computer. Alcuni esempi sono schede video, modem e audio.

scheda di rete. Un chip che fornisce funzionalità di rete. Un computer può essere dotato di un adattatore di rete integrato sulla scheda di sistema oppure può contenere una scheda PC Card con un adattatore. L'adattatore di rete è anche definito controller di interfaccia di rete o *NIC* (Network Interface Controller).

scheda di sistema. La scheda principale in un computer, È anche nota come *scheda madre*.

scheda miniaturizzata. Scheda di piccole dimensioni progettata per le periferiche integrate, quali i *NIC* di comunicazione. È dotata di funzionalità equivalenti a una scheda di espansione *PCI* standard.

SCSI. Acronimo di Small Computer System Interface. Interfaccia a velocità elevata utilizzata per collegare al computer dispositivi quali dischi rigidi, unità *CD*, stampanti e scanner. L'interfaccia *SCSI* può collegare numerosi dispositivi mediante un solo controller. L'accesso a ognuno di essi viene effettuato attraverso un numero di identificazione individuale sul bus del controller *SCSI*.

SDRAM. Synchronous Dynamic Random-Access Memory. Un tipo di *DRAM* che è sincronizzata con la velocità di clock ottimale del processore.

sensore a infrarossi. Una porta che permette di trasferire dati tra un computer e periferiche compatibili con i raggi infrarossi senza utilizzare un cavo di collegamento.

sequenza di avvio. Specifica l'ordine delle periferiche dalle quali il computer cerca di avviarsi.

sfondo. Il modello o l'immagine di sfondo sul desktop di Windows. Per modificare lo sfondo, usare il Pannello di controllo di Windows. È anche possibile acquisire un'immagine con uno scanner e usarla come sfondo.

SIM (Subscriber Identity Module). Una scheda *SIM* contiene un microchip che crittografa le trasmissioni voce e dati. Le *SIM card* vengono utilizzate frequentemente nei telefoni e nei computer portatili.

slot di espansione. Un connettore sulla scheda di sistema (in alcuni computer) in cui si inserisce una scheda di espansione, collegandola al bus di sistema.

smart card. Una scheda che dispone di un processore e di un chip di memoria integrati. Le smart card consentono di autenticare un utente sui computer dotati di supporto per le smart card.

software antivirus. Un programma che permette di identificare, mettere in quarantena e/o eliminare eventuali virus dal computer.

sola lettura. Dati e/o file che possono essere visualizzati ma non modificati o eliminati. Un file può essere di sola lettura se:

- risiede su un *CD*, un *DVD* o un disco floppy fisicamente protetto da scrittura;
- si trova in rete in una directory per la quale l'amministratore di sistema ha assegnato diritti solo a determinati utenti.

Strike Zone™. Area rinforzata della base della piattaforma che protegge il disco rigido fungendo da ammortizzatore quando in un computer si verifica un urto o cade (sia con il computer acceso che spento).

striping del disco. Una tecnica per suddividere i dati su più unità disco. Lo striping del disco può accelerare le operazioni di recupero dei dati dai dischi di memorizzazione. I computer che utilizzano lo striping dei dischi generalmente consentono a tutti gli utenti di selezionare la dimensione dell'unità disco o la larghezza della stripe.

SVGA. Super-Video Graphics Array. uno standard video per le schede e i controller grafici. Le risoluzioni SVGA tipiche sono 800 x 600 e 1024 x 768.

Il numero di colori e la risoluzione che un programma è in grado di visualizzare dipende dalle caratteristiche del monitor, dal controller e dai relativi driver video e dalla quantità di memoria video installata nel computer.

S-Video uscita TV. Un connettore utilizzato per collegare un televisore o una periferica audio digitale al computer.

SXGA. Super-Extended Graphics Array. Uno standard grafico per schede grafiche e controller che supporta risoluzioni fino a 1280 x 1024.

SXGA+. Super-Extended Graphics Array plus. Uno standard grafico per schede grafiche e controller che supporta risoluzioni fino a 1400 x 1050.

T

TAPI. Telephony Application Programming Interface. Permette ai programmi Windows di funzionare con un'ampia gamma di periferiche telefoniche, compresi voce, dati, fax e video.

tecnologia senza fili Bluetooth®. Uno standard della tecnologia senza fili per periferiche inserite in una rete a breve distanza (9 metri); le periferiche equipaggiate con questa tecnologia sono in grado di riconoscersi automaticamente tra di loro.

TPM. trusted platform module — Una funzione di protezione basata su hardware che quando combinata con algoritmi software migliora la protezione della rete e del computer gestendo funzioni come la protezione dei file e della posta elettronica.

U

UAC (controllo account utente). Funzionalità di protezione di Microsoft Windows Vista® che, quando attivata, fornisce un ulteriore livello di protezione tra gli account utente e l'accesso alle impostazioni del sistema operativo.

UMA. Unified Memory Allocation. Memoria di sistema allocata in modo dinamico al video.

unità CD-RW. Un'unità che permette di leggere CD e scrivere su dischi CD-RW (CD riscrivibili) e CD-R (CD registrabili). Sui dischi CD-RW è possibile scrivere più volte, mentre sui dischi CD-R è possibile scrivere una volta sola.

unità CD-RW/DVD. Un'unità, talvolta chiamata unità combo, che permette di leggere CD e DVD e scrivere su dischi CD-RW (CD riscrivibili) e CD-R (CD registrabili). Sui dischi CD-RW è possibile scrivere più volte, mentre sui dischi CD-R è possibile scrivere una volta sola.

unità DVD+RW. Unità che consente di leggere i normali DVD e la maggior parte dei CD e di scrivere su dischi DVD+RW (DVD riscrivibili).

unità ottica. Un'unità che utilizza la tecnologia ottica per leggere o scrivere i dati da CD, DVD o DVD+RW. Esempi di unità ottiche comprendono unità CD, unità DVD, unità CD-RW e unità combo CD-RW/DVD.

unità Zip. Un disco floppy ad alta capacità sviluppato da Iomega Corporation che usa dischi rimovibili da 3,5 pollici chiamati dischi Zip. I dischi Zip hanno dimensioni appena superiori a quelle dei normali dischi floppy, uno spessore quasi doppio e una capacità di archiviazione di 100 MB.

UPS. Uninterruptible Power Supply. Una fonte di energia elettrica di backup usata in caso di interruzione dell'alimentazione elettrica o quando scende al di sotto di un livello di tensione accettabile. L'UPS garantisce il funzionamento del computer anche in assenza di corrente per un periodo di tempo limitato. I sistemi UPS normalmente agiscono da soppressori di sovracorrente e possono inoltre svolgere il ruolo di regolatori di tensione. La batteria dei sistemi UPS di piccole dimensioni è in grado di fornire corrente per alcuni minuti, consentendo di arrestare il computer in modo corretto.

USB. Universal Serial Bus. Un'interfaccia hardware per periferiche a bassa velocità come tastiere, mouse, joystick, scanner, altoparlanti, stampanti, periferiche a banda larga (DSL e modem via cavo), periferiche di imaging o di memorizzazione compatibili con USB. Tali periferiche vengono inserite direttamente in un connettore a 4 piedini sul computer oppure in un hub a più porte collegato al computer. È possibile collegare e scollegare le periferiche USB mentre il computer è in funzione, inoltre è possibile collegarle tra loro in cascata.

UTP. Acronimo di Unshielded Twisted Pair (Doppino ritorto non schermato). Tipo di cavo usato nella maggior parte delle reti telefoniche e in alcune reti di computer. Per la protezione contro le interferenze elettromagnetiche, anziché impiegare una guaina di metallo intorno a ogni coppia di fili, vengono attorcigliate coppie di fili non schermati.

UXGA. Acronimo di Ultra eXtended Graphics Array (Matrice grafica ultra estesa). Standard video per schede e controller video che supporta risoluzioni fino a 1600 x 1200.

V

V. Volt. La misura del potenziale elettrico o della forza elettromotrice. 1 V viene rilevato in una resistenza di 1 ohm quando tale resistenza è attraversata da una corrente di 1 ampere.

velocità del bus. La misura, espressa in MHz, che indica la velocità di trasferimento delle informazioni sul bus.

velocità di clock. La misura, espressa in MHz, che indica la velocità con cui funzionano i componenti del computer collegati al bus di sistema.

virus. Un programma che è progettato per provocare fastidi o per distruggere i dati memorizzati nel computer. La diffusione di virus tra computer avviene tramite dischetti infettati, software scaricato da Internet o allegati di posta elettronica. Quando un programma infettato viene eseguito, viene avviato anche il virus in esso contenuto.

Un tipo di virus piuttosto diffuso è quello che viene memorizzato nel settore di avvio dei dischi floppy. Se il disco floppy non viene rimosso dall'unità quando si arresta il sistema, all'avvio successivo il computer verrà infettato quando procederà alla lettura del settore di avvio del disco floppy cercando il sistema operativo. Se il computer è infetto, tale virus si riprodurrà e si diffonderà a tutti i dischi floppy che verranno letti o scritti usando il computer infetto, finché non si procede all'eliminazione.

W

W. Watt. La misura della potenza elettrica. 1 watt è la potenza equivalente a una corrente di 1 ampere alla tensione di 1 volt.

Wh. Watt-ora. Un'unità di misura comunemente utilizzata per indicare la capacità approssimativa di una batteria. Per esempio, una batteria di 66 Wh può fornire una potenza di 66 W per 1 ora o 33 W per 2 ore.

WLAN. wireless local area network. Serie di computer interconnessi che comunicano l'uno con l'altro via radio mediante dei punti di accesso o dei router di accesso per fornire la connessione a Internet.

WWAN. wireless wide area network. Rete di dati senza fili ad alta velocità che utilizza la tecnologia cellulare e che copre un'area geografica più vasta rispetto alla rete WLAN.

WXGA. Wide-aspect Extended Graphics Array. Uno standard grafico per schede grafiche e controller che supporta risoluzioni fino a 1280 x 800.

X

XGA. Extended Graphics Array. Uno standard grafico per schede grafiche e controller che supporta risoluzioni fino a 1024 x 768.

Z

ZIF. Zero Insertion Force. Un tipo di supporto o connettore che permette l'installazione o la rimozione di un chip senza applicare alcuna forza sia al chip sia al supporto.

Zip. Un popolare formato di compressione dati. I file che sono stati compressi in formato Zip sono chiamati file Zip e generalmente hanno un'estensione **.zip**. Un tipo speciale di file "zippati" è un file autoestraente, che ha un'estensione **.exe** nel nome del file. Il file autoestraente viene automaticamente decompresso facendo doppio clic su di esso.